ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY

Ventily pro plyn a bioplyn

Ventily pro všeobecné použití

Ventily pro chladící, mrazící a klimatizační techniku

Plyn

Bioplyn

Voda

Chlazení

Topení

Chemie

Energetika

Průmysl

Atomobilový průmysl

PEVEKO
REGULAČNÍ TECHNIKA

ČESKÝ VÝROBCE
od roku 1991

PEVEKO
REGULAČNÍ TECHNIKA

ČESKÝ VÝROBCE
od roku 1991

ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY A PŘÍSLUŠENSTVÍ A

OBSAH / CONTENT

Elektromagnetické ventily a příslušenství   Solenoid valves and accessories

Technický poradce / Technical guide

Základní pojmy / Basic facts

Ventily pro plyn a bioplyn dle EN 161 / Valves for gas and biogas acc. to EN 161

Přímo ovládané plynové ventily dle EN 161 / Directly controlled gas valves acc. to EN 161

Havarijní plynové ventily s ručním ovládáním dle EN 161 / Safety solenoid valves with manual reset acc. to EN 161

OBSAH / CONTENT

Detektory hořlavých a nebezpečných plynů / Gas detectors

Řada Series	Konstrukce Design	Indikované plyny Gases	Výstupní funkce Output function	Teplota okolí Ambient Temp.	Signalizace Signalization	Materiál Material	Strana Page
SPH 7	Dvoustupňová indikace, katalytické spalování 2- level indication, catalytic combustion	metan, propan, butan, CO, aj. Methane, Propane, Iso-Butane, CO, etc.	2x Relé 2x Relay , max. 250V - 2A	-20°C ÷ 40°C	Světelná, zvuková Optic, acoustic	Plast Plastics	A 27
GS 130, GS 133	Dvoustupňová indikace, katalytické spalování 2- level indication, catalytic combustion	metan, propan, iso-butan, aj. Methane, Propane, Iso-Butane, etc.	Relé Relay , max. 230V / 5A	-10°C ÷ 40°C	Světelná, zvuková Optic , acoustic	Plast Plastics	A 28
FC P11, P12, P13, P21, P22	Dvoustupňová indikace, Polovodičové nebo katalytické spalování 2- level indication, semiconductor or catalytic combustion	metan, propan, butan, CO Methane, Propane, CO	2x Relé 2x Relay , max. 250V - 2A	-10°C ÷ 40°C	Světelná, zvuková Optic , acoustic	Plast Plastics	A 30

Elektromagnetické ventily pro všeobecné použití/ Solenoid valves for industrial application

Ventily pracující od 0 bar tlakové diference /Solenoid valves without differential pressure

2/2 cestné ventily / 2/2way valves

Řada Series	Konstrukce Design	Fukce Function	Připojení Connection	Teplota Temperature (max.)	Tlak rozsah Pressure range (bar)	Materiál tělesa Material	Strana Page
MVPE	Membránový ventil Diaphragm valve	2/2, NC	1/2"-1"	90°C (NBR) 140°C(EPDM) 130°C (Viton)	0 ÷ 14	Mosaz Brass	A 40
MVPE MVPE /N MVPI /N	Membránový ventil Diaphragm valve	2/2, NC (MVPE) NO (MVPI)	1/2"-2"	80°C (NBR) 130°C(EPDM) 120°C (Viton)	0 ÷ 10	Mosaz, Nerez Brass, Stainless	A 31
MVPE /D	Membránový ventil suchý Diaphragm valve Dry	2/2, NC	1/2"-1"	90°C (NBR) 140°C(EPDM) 130°C (Viton)	0 ÷ 2/ 0,5	Mosaz Brass	A 34
EVPE 2 EVPI 2	Sedlový ventil Seat valve	2/2, NC (EVPE) NO (EVPI)	1/2" -2"	80°C	0 ÷ 8/3/1/0,5/ 0,2 / 0,1	Mosaz Brass	A 35
EVPE /N	Sedlový ventil Seat valve	2/2, NC	1/4"- 3/4"	80°C	0 ÷ 8/ 1 / 0,5 / 0,3	Nerez Stainless	A 36

3/2 cestné ventily / 3/2 way valves

EVPT	Sedlový ventil Seat valve	3/2, NC	3/8", M14 a M16 x 1,5	130°C	0 ÷ 8/ 3 / 1	Hliníková slitina Alluminium	A 37
EVPT 4	Sedlový ventil Seat valve	3/2, NC	1/8"÷ ¼"	120°C	0 ÷ 10	Mosaz, Nerez Brass , Stainless	A 38

OBSAH / CONTENT

Ventily pracující při tlakové diferenci /Solenoid valves with differential pressure

Elektromagnetické ventily pro chladící, mrazící a klimatizační techniku
/ Solenoid valves for cooling, refrigeration and air-conditioning

Ventily pracující od 0 bar tlakové diference / Solenoid valves without differential pressure

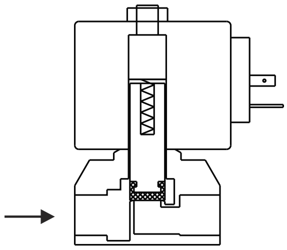
Ventily pracující při tlakové diferenci /Solenoid valves with differential pressure

ZÁKLADNÍ POJMY

BASIC FACTS

1. Elektromagnetické **přímo** ovládané ventily
jsou ventily, u kterých **je hlavní kuželka přímo spojená s kotvou** (jádrem) elektromagnetu, tzn. elektromagnet přímo otevírá průchod ventilem bez potřeby tlakového rozdílu. Tyto ventily pracují od nulových tlakových rozdílů, ale maximální tlakový rozdíl je závislý na přítažné síle elektromagnetu (čím větší světlost ventilu, tím menší tlakový rozdíl, při stejné velikosti elektromagnetu).

Příklad: EVPE 2006.02 - DN 6 - tlak 800kPa
EVPE 2020.02 - DN20 - tlak 20kPa

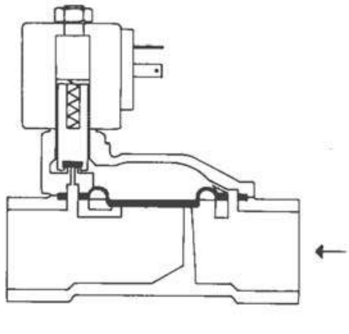


1. Solenoid valves **directly** controlled
are valves in which the solenoid directly opens a passage through valve. The valves do not required a minimum operating pressure. These valves will operate at the pressure from 0 bar, but the maximum pressure difference across the valve depends on a magnetic force of the solenoid (the bigger inside diameter of valve, the smaller pressure-difference at the equal size of solenoid)

Example: EVPE 2006.02 - DN 6 - max. work. pressure 800 kPa
EVPE 2020.02 - DN20 - max. work. pressure 20 kPa

2. Elektromagnetické **nepřímo** (pilotně) ovládané ventily
jsou ventily, u kterých **není hlavní kuželka přímo spojená s kotvou** (jádrem) elektromagnetu, tzn. elektromagnet otevírá pouze pomocný přepouštěcí kanál (pomocné sedlo), tím se uvolní tlak nad hlavní kuželkou (pístem, membránou) a průchod ventilem je otevřen pomocí **minimálního tlakového rozdílu.** Tyto ventily pracují vždy od nějakého minimálního tlakového rozdílu (např. EVPE 2015.01 - tlak. rozdíl 0,08 - 0,8 MPa). Při poklesu tlakového rozdílu pod minimální hranici začne kuželka průchod ventilu omezovat, ale pomocné sedlo zůstane otevřeno i bez potřeby minimálního tlak. rozdílu. Pro uzavření elektromagnetického ventilu není potřeba minimální tlakový rozdíl, uzavření zabezpečí pružina. U těchto ventilů je možné stejnou velikostí elektromagnetu ovládat různé velikosti ventilů, protože pomocné sedlo, které ovládá elektromagnet má vždy stejnou světlost.

Příklad: EVPE 2015.01 - DN15 - tlak 0,08-0,8MPa
EVPE 2040.01 - DN40 - tlak 0,08-0,8MPa

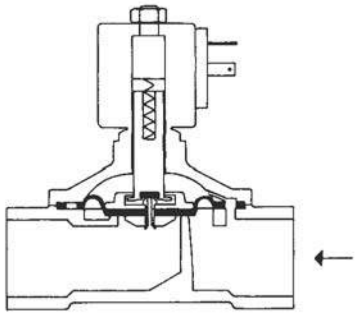


2. Solenoid valves **indirectly** (pilot) controlled
are valves in which the **solenoid opens only an vent bore** (pilot seat), herewith reliefs the pressure over the main piston/diphragm and the valve orifice is opened by a minimum pressure-difference. The valve operates from a **minimum pressure-difference to a maximum working pressure** (for example EVPE 2015.01 pressure-difference from 0,08 to 0,8 MPa). Is the pressure difference under a minimum level, the main sealing element (piston/diaphragm) starts reducing the passage through valve, but the pilot seat remains open. The valves do not required a minimum pressure-difference to close the solenoid valve. It is possible to control valves of various dimensions, because the pilot seat, which controls the solenoid valve, has always the same inside diameter.

Example: EVPE 2015.01 - DN15 - work. pressure 0,08-0,8MPa
EVPE 2040.01 - DN40 - work. pressure 0,08-0,8MPa

3. Elektromagnetické ventily **nuceně** ovládané
(se zavěšenou membránou)
- pro tyto ventily je rovněž používáno označení **přímo ovládaných ventilů.** Tato skupina slučuje výhody:
a) ventilů přímo ovládaných (funkčnost bez potřeby minimálního tlakového rozdílu).
b) ventilů nepřímo ovládaných (funkčnost do vyšších tlakových rozdílů při stejné velikosti elektromagnetu).
Tzn. že pokud je na ventilu nějaký tlakový rozdíl (diferenční tlak) ventil pracuje jako nepřímo ovládaný. Pokud tlakový rozdíl začne klesat, hlavní kuželka zůstává v otevřeném stavu, protože ja zavěšená na jádře elektromagnetu (je **nuceně** otevřená)

Příklad: MVPE 125.0 - DN25 - tlak 0 - 1,4MPa



3. Solenoid valves - **directly** controlled (with forced lifting)
- these valves combine advantages of:
a) direct acting valves (do not required a minimum pressure-difference)
b) indirectly controlled valves (open at higher pressure-differences, then the directly controlled solenoid valve with the solenoid of the same size)
This means, if there is a pressure-difference on the valve (difference pressure), the valve operates as an indirectly controlled valve. If the pressure-difference starts falling, the main sealing element (piston/diaphragm) remains open, because it is attached to the core of solenoid.

Example: MVPE 125.0 - DN25 - pressure 0 - 1,4MPa

FUNKCE VENTILŮ:

1. **E** - bez proudu uzavřen (NC)
- ventil je pod napětím otevřen (u ventilů nepřímo ovládaných je nutné splnit podmínku minimálního talkového rozdílu), bez napětí uzavřen.

2. **I** - bez proudu otevřen (NO)
- ventil je bez napětí otevřen (u ventilů nepřímo ovládaných je nutné splnit podmínku minimálního tlakového rozdílu), s napětím uzavírá.

FUNCTION OF VALVES:

1. **E** - normally closed (NC)
- closed when the solenoid is de-energized and open when energized (in case of indirectly controlled valves is necessary to follow the minimum pressure-difference).

2. **I** - normally open (NO)
- open when the solenoid is de-energized and closed when energized (in case of indirectly controlled valves is necessary to follow the minimum pressure-difference).

PRŮTOKY:

1. GRAF
- u ventilů, kde je uvedený průtokový diagram, se odečítá průtok (na vodorovné ose), tlaková ztráta (na svislé ose), nebo velikost ventilu (na křivce)

2. PRŮTOKOVÝ SOUČINITEL Kv
- určuje průtočné množství m^3/h vody 15°C při tlakovém rozdílu (tlakové ztrátě) 0,1 MPa. Průtok při jiných tlakových rozdílech vody se určuje určuje vztahem:

$$Q = Kv. \sqrt{\frac{\Delta p \times 1000}{\rho}}$$

Kde Q - množství kapaliny (m^3/h)
Kv - průtokový součinitel (m^3/h)
Δp - tlakový rozdíl (bar)
ρ - hustota kapaliny (kg/m^3) - pro vodu ρ=1000kg/m^3

RATE OF FLOW:

1. CHART
- the valves, where the flow diagram is mentioned, the flow rate (on the horizontal axis), pressure drop (on the vertical axis), or the size of valve (on the curve) can be read.

2. FLOW COEFFICIENT Kv
- it determine the flow quantity m^3 per hour of water 15°C at pressure difference (pressure dropp) 0,1 MPa. If there are other pressure differences, the flow is determined as follows:

$$Q = Kv. \sqrt{\frac{\Delta p \times 1000}{\rho}}$$

Q - flow rate (m^3/h)
Kv - flow coefficient (m^3/h)
Δp - pressure-difference (bar)
ρ - density (kg/m^3) - for water ρ=1000kg/m^3

PEVEKO nepřejímá odpovědnost za případné chyby v katalozích, brožurách a dalších tiskových materiálech. PEVEKO si vyhrazuje právo změnit své výrobky bez předchozího upozornění. To se týká také výrobků již objednaných za předpokladu, že takové změny nevyžadují dodatečné úpravy již dohodnutých podmínek.

Peveko does not undertake the responsibility for mistakes in catalogues, booklets and other printed documents. Peveko reserves the right to change its products without previous warning. It is concerned also products in order, providing that such change does not require an additional treatment in already agreed conditions.

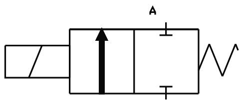
EVPE 4

DVOUCESTNÝ ELEKTROMAGNETICKÝ VENTIL *přímo ovládaný DN 3 - 15*

TWO-WAY SOLENID VALVE *directly controlled DN 3 - 15*

POUŽITÍ:
Pro dvoupolohové ovládání průtoku plynných paliv, plynů a kapalin, které nenapadají použité materiály

POPIS FUNKCE:
Ventil je bez proudu uzavřen a pod proudem otevřen.



APPLICATION:
For two - position control of all gas and liquid medium that do not attack used materials.

FUNCTION DESCRIPTION:
Valve is closed when the solenoid is de-energized and open when energized.

TYPE -Objednávací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection (internal thead)	Pracovní přetlak Pressure diffference (MPa) min	max	Průtokový součinitel Flow coefficient - Kv (m^3h^{-1})*	Hmotnost Weight (kg)
EVPE 4103.*2	3	Rp 1/8	0	0,8	0,2	0,6
EVPE 4106.*2	5	Rp 1/4	0	0,8	0,54	0,7
EVPE 4110.*2	10	Rp 3/8	0	0,1	1,3	0,8
EVPE 4115.*2	15	Rp 1/2	0	0,03	3,2	1,1

* měřeno vodou při Δp=0,1MPa

* measured by water at Δp=0,1MPa

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním odpovídá EN 161
Funkce	NC (E) - bez proudu uzavřen
Ovládání	ektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	plynná paliva a všechny plyny a kapaliny,které nenapadají použité materiály
Použitý materiál	těleso - mosaz; vnitřní části - nerez těsnění - pryž NBR, HNBR
Teplota okolí	-20 až +60°C
Teplota média	-10 až +120°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	10-30ms / 10-30mss
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90°
Příkon	26 VA
Krytí	IP 54
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné *
Třída	C

* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing meets EN 161
Function	NC (E) - normally closed
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	all gas and fluid medium that do not attack used materials
Used material	body-brass, insideparts- stainless steel, sealing rubber HNBR
Ambient temperature	from -20 to +60°C
Medium temperature	from -10 to +120°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Switching time	100%
Opening / closing time	10- 30 ms / 10-30 ms
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Power input	26 VA
Protection	IP 54
El. connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive *
Class	C

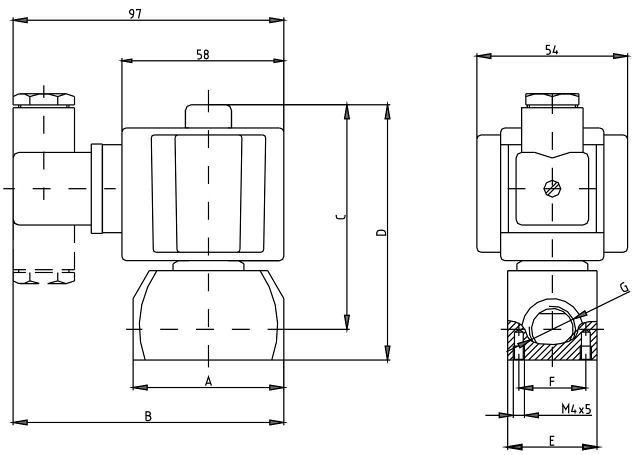
* on request

OBJEDNACÍ KLÍČ

ORDERING KEY

E V P E 4 1 10 . 0 2

- E V – Elektromagnetický ventil / Solenoid valve
- P – P-Přímý / P-Straight
- E – E-Ventil bez proudu uzavřen / E-Normally closed
- 4 – 4- Všechna plynná a kapalná média, která nenapadají použité materiály / 4- All gases and luquid mediums,that do not attack used materials
- 1 – Těsnící meteriál - 1- HNBR / Sealing material - 1- HNBR
- 10 – Jm. světlost / Nominal inside diameter
- 0 – Napájecí napětí: 0-230VAC; 1-24VAC; 2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC / Supply voltage: 0-230VAC; 1-24VAC2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC
- 2 – 2- ventil přímo ovládaný / 2- directly controlled valve



ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:

ASSEMBLING DIMENSIONS:

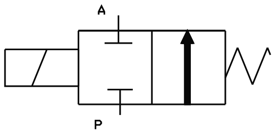
TYP TYPE	A	B	C	D	E	F	G
EVPE 4103.*2	44	91	75	82	22	16	Rp 1/8
EVPE 4106.*2	50	95	77	85	25	19	Rp 1/4
EVPE 4110.*2	54	97	81	92	32	24	Rp 3/8
EVPE 4115.*2	70	104	98	111	36	26	Rp 1/2

DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY *přímo ovládané - inverzní*

TWO-WAY SOLENOID VALVES *directly controlled - reversal*

POUŽITÍ:
Pro dvoupolohové ovládání průtoku plynných paliv.

POPIS FUNKCE:
Ventil je bez proudu otevřen a pod proudem uzavřen.



APPLICATION:
For two - position control of heating gas passage

FUNCTION DESCRIPTION:
Valve is opened when the solenoid is de-energized and close when energized.

TYP - Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thead)	Pracovní přetlak Working overpressure (kPa) min	max	Průtokový součinitel-Kv Flow coefficient-Kv (m^3h^{-1})*	Hmotnost Weight (kg)
EVPI 1006.*2	6	Rp 1/4	0	100	0,54	0,60
EVPI 1010.*2	10	Rp 3/8	0	30	1,3	0,65

měřeno vodou při Δp=0,1MPa

determined by means of water at Δp=0,1MPa

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním odpovídá EN 161
Funkce	NO (I) - bez proudu otevřen
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	plynná paliva a všechny plyny a kapaliny,které nenapadají použité materiály
Použitý materiál	těleso - mosaz; vnitřní části - nerez těsnění - pryž NBR, HNBR
Teplota okolí	-20 až +60°C
Teplota média	max 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	10-30ms/10-30ms
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90°
Příkon	26 VA
Krytí	IP 54
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné *
Třída	D

* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

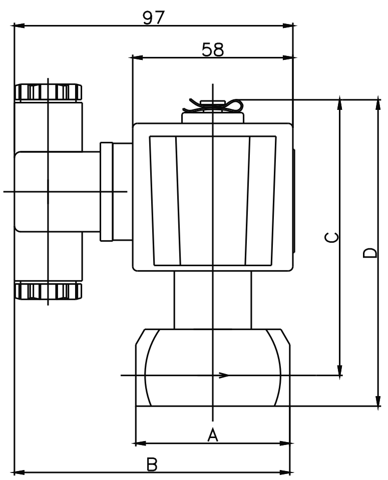
Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing meets EN 161
Function	NO (I) - normally opened
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	all gas and fluid medium that do not attack used materials
Used material	body-brass, insideparts- stainless steel, sealing rubber NBR, HNBR
Ambient temperature	from -20 to +60°C
Medium temperature	max 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Switching time	100%
Opening / closing time	10-30ms / 10-30 ms
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Power input	26 VA
Protection	IP 54
El. connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive *
Class	D

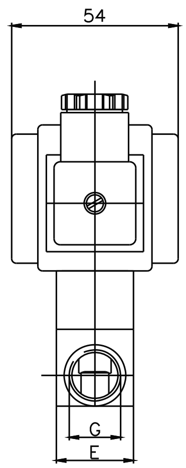
* on request

OBJEDNACÍ KLÍČ
ORDERING KEY

E V P I 1 010 . 0 2

- E V – Elektromagnetický ventil / Solenoid valve
- P – P-Přímý / P-Straight
- I – I-Ventil bez proudu otevřen / I-Normally opened
- 1 – 1- Plynná paliva, vzduch a obdobné neagresivní plyny / 1- Heating gases, air and other gas mediums
- 010 – Jm. světlost / Nominal inside diameter
- 0 – Napájecí napětí: 0-230VAC; 1-24VAC; 2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC / Supply voltage: 0-230VAC; 1-24VAC2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC
- 2 – 2- ventil přímo ovládaný / 2- directly controlled valve





ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:
ASSEMBLING DIMENSIONS:

TYP TYPE	A	B	C	D	E	G
EVPI 1006.*2	48	92	95	104	25	Rp 1/4
EVPI 1010.*2	50	93	98	109	30	Rp 3/8

EVF | EVF /RA, /RB

DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY *přímo ovládané*

TWO-WAY SOLENOID VALVES *directly controlled*

POUŽITÍ:
Pro dvoupolohové ovládání průtoku plynných paliv

POPIS FUNKCE:
Ventil je bez proudu uzavřen a pod proudem otevřen.

POZNÁMKA:
Před plynové ventily doporučujeme předřadit filtry (viz kapitola B).

APPLICATION:
For two - position control of heating gas passage

FUNCTION DESCRIPTION:
Valve is closed when the solenoid is de-energized and open when enegized.

NOTE:
Let us propose to insert gas filter before gas valves (see chapter B).

TYP - Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Inside diameter DN	Připoj. rozměr (vnitřní závit)* Connection (inside thread)*	Pracovní přetlak Pressure difference (kPa) min	 max	Jmenov. průtok** Flow coefficient** (m^3h^{-1})	Třída Class	Hmotnost Weight (kg)
EVF 12.11 DN 15	15	Rp 1/2	0	5	8,5	C	0,7
EVF 12.11 DN 15 - MORA 907	15	M 32 x 1,5	0	5	8,5	C	0,9
EVF 12.11 DN 20	20	Rp 3/4	0	5	15	C	0,8
EVF 12.11 DN 25 P	25	Rp 1	0	5	25	C	1,0
EVF 12.11 DN 40	30	Rp 1 1/2	0	2,5	40	D	1,4
EVF 12.11 DN 25 RA	25	M 32 x 1,5 - G 1 1/2	0	5	25	C	0,8
EVF 12.11 DN 25 RB	25	G 1 1/2 - G 1 1/2	0	5	25	C	0,8

* typ DN 15 - MORA 907, DN 25 RA, RB mají připojovací závit vnější
** měřeno při maximálním Δp

* The types DN 15 - MORA 907, DN 25 RA, RB have outlet connection thread
** measured at maximum Δp

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním odpovídá EN 161
Funkce	NC /E) - bez proudu uzavřen
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	plynná paliva včetně propan-butanu
Použitý materiál	těleso - mosaz, Al; vnitřní části - nerez, Al těsnění - pryž NBR, HNBR
Teplota okolí	-20 až +60°C
Teplota média	max 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	max.1s / max. 1s
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 20°
Příkon	20 VA
Krytí	IP 54
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné *

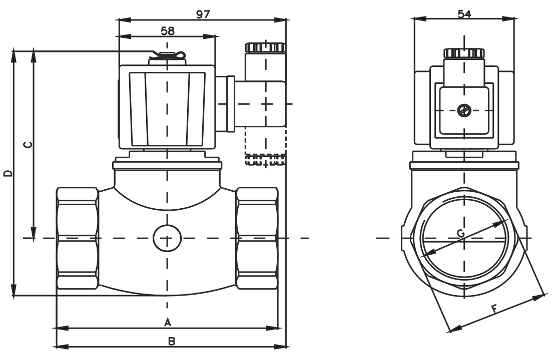
* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

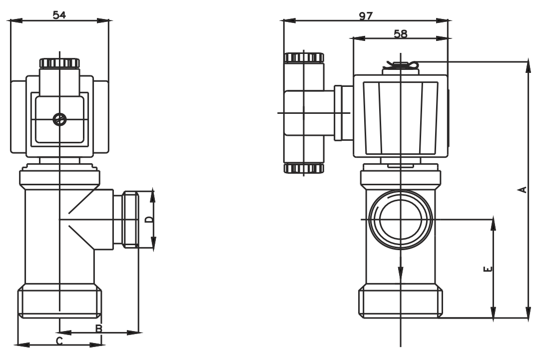
Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing meets EN 161
Function	NC (E) - normally closed
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	heating gases including propane-butane and other gas mediums not attacking used material
Used material	body-brass, Al, insideparts- dural, stainless steel, sealing rubber NBR, HNBR
Ambient temperature	-20 to +60°C
Medium temperature	max 60°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz
Switching time	100%
Opening / closing time	max.1s / max1s
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 20°
Power input	20 VA
Protection	IP 54
El. connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive *

* on request

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:
DN 15; DN 15 - MORA 907; DN 20; DN 25 P; DN 40:



ASSEMBLING DIMENSIONS:
DN 25 RA; DN 25 RB



TYP TYPE	A	B	C	D	E	F	G
EVF 12.11 DN 15	65	101	93	108	-	27	Rp 1/2
EVF 12.11 DN 15 - MORA 907	100	125	93	108	-	M 32 x 1,5	-
EVF 12.11 DN 20	75	106	94	112	-	32	Rp 3/4
EVF 12.11 DN 25 P	90	113	97	121	-	41	Rp1
EVF 12.11 DN 40	120	128	107	140	-	55	Rp 1/2
EVF 12.11 DN 25 RA	150	43	G 1 1/2	M32 X 1,5	58	-	-
EVF 12.11 DN 25 RB	150	55	G 1 1/2	G 1 1/2	58	-	-

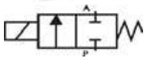
DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY *přímo ovládané*

TWO-WAY SOLENOID VALVES *directly controlled*

POUŽITÍ:
Pro dvoupolohové ovládání průtoku plynných paliv

POPISFUNKCE:
Ventil je bez proudu uzavřen a pod proudem otevřen.

POZNÁMKA:
Před plynovéventilydoporučujeme předřadit filtry (viz kapitola B, str. B 1).



APPLICATION:
Fortwo -positioncontrol ofheatinggaspassage

FUNCTION DESCRIPTION:
Valve is closed when the solenoid is de-energized and open whenenegized.

NOTE:
Let us propose to insert gas filter before gas valves(see chapter B, page B 1).

TYP - Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Inside diameter DN	Připoj. rozměr (vnitřní závit) Connection (internal thread)	Pracovní přetlak Working overpressure (kPa) min.	max.	třída class	max.	třída class	Příkon Power input	Napájecí napětí Supply voltage	Hmotnost Weight (kg)
EVPE 1006.*2	5	Rp 1/2	0	800	A			26VA	230VAC, 24VAC, 24VDC, 12VDC, 12VAC,110 VAC	0,7
EVPE 1010.*2	10	Rp 1/2	0	100	A			26VA	230VAC, 24VAC, 24VDC, 12VDC, 12VAC,110 VAC	0,7
EVPE 1020.*2/A,B	20	Rp 3/4	0	100	B	70	A	20VA	230VAC, 24VAC, 24VDC, 12VDC, 12VAC,110 VAC	2,3
EVPE 1025.*2	25	Rp 1	0	100	A			65W	230VAC, 24VAC, 24VDC	5,5
EVPE 1040.*2/A,B	40	Rp 1 1/2	0	100	B	70	A	65W	230VAC, 24VAC, 24VDC	6,0
EVPE 1050.*2/A,B	40	Rp 2	0	100	B	70	A	65W	230VAC, 24VAC, 24VDC	6,6
EVPE 1025.*2/L	25	Rp 1	0	15				20W	230VAC, 24VAC, 24VDC	3,5
EVPE 1040.*2/L	30	Rp 1 1/2	0	15				20W	230VAC, 24VAC, 24VDC	4,0
EVPE 1050.*2/L	40	Rp 2	0	15				20W	230VAC, 24VAC, 24VDC	4,6

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním odpovídá EN 161
Funkce	NC (E) - bez proudu uzavřen
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	plynná paliva včetně propan-butanu
Použitý materiál	těleso - mosaz; vnitřní části - nerez,Al; těsnění - pryž NBR, HNBR
Teplota okolí	-20 až +60°C
Teplota média	max 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V= 110V/50Hz
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	max. 1s / max. 1 s
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. odklon od svislé osy 90°
Příkon	20 VA, 20W, 65W
Krytí	IP 54
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné *

* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing meets EN 161
Function	NC (E) - normally closed
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	heating gases including propane-butane
Used material	body-brass, insideparts- aluminium, sealing rubber NBR, HNBR
Ambient temperature	-20 to +60°C
Medium temperature	max 60°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V= 110V/50Hz
Switching time	100%
Opening / closing time	max. 1s / max 1s
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Powerinput	20 VA, 20W, 65W
Protection	IP 54
El.connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive *

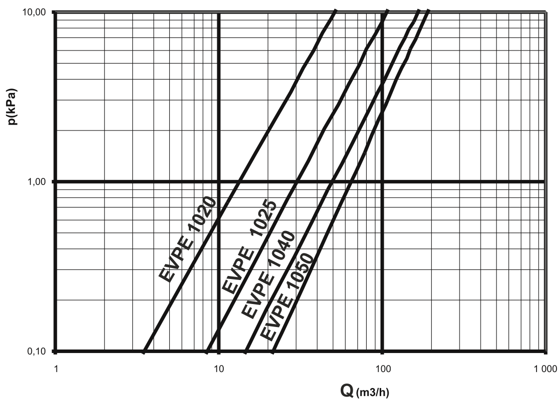
* on request

OBJEDNACÍ KLÍČ
ORDERING KEY

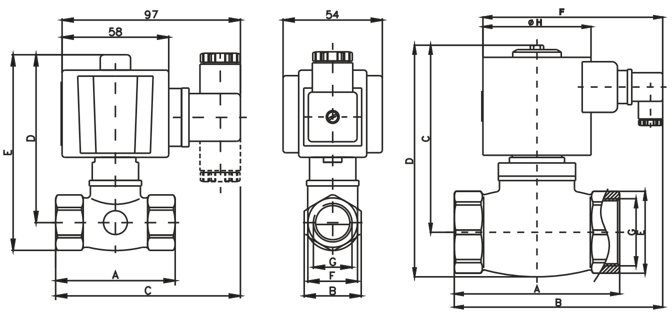
EV P E 1 020 . 0 2 /A (L)

- Elektromagnetický ventil / Solenoid valve
- P- Přímé / P- Straight
- E- Bez proudu uzavřen / E- normally closed
- 1- plynná paliva včetně propan-butanu / 1- heating gases including propane-butane
- A,B - třída ventilu; L- nízkotlak / A,B - valve class; L- low pressure
- 2- ventil přímo ovládaný / 2- direct acting valve
- Napájecí napětí: 0-230VAC; 1-24VAC 2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC / Supply voltage: 0-230VAC; 1-24VAC 2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC
- Jm. světlost / Nominal inside diameter

PRŮTOKOVÝ DIAGRAM
FLOW CHART



ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY: ASSEMBLING DIMENSIONS:



TYP TYPE	A	B	C	D	E	F	G	fH
EVPE 1006.*2	65	101	83	98	27	-	Rp 1/2	-
EVPE 1010.*2	65	101	83	98	27	-	Rp 1/2	-
EVPE 1020.*2	75	106	115	133	32	134	Rp 3/4	69
EVPE 1025.*2	90	113	162	186	41	163	Rp 1	98
EVPE 1040.*2	120	128	169	202	55	163	Rp 1 1/2	98
EVPE 1050.*2	150	143	159	199	70	163	Rp 2	98
EVPE 1025.*2/L	90	145	117	141	41	134	Rp 1	69
EVPE 1040.*2/L	120	160	131	164	55	134	Rp 1 1/2	69
EVPE 1050.*2/L	150	175	131	171	70	134	Rp 2	69

EVPE /P

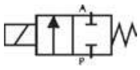
DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY *přímo ovládané*

TWO-WAY SOLENOID VALVES *directly controlled*

POUŽITÍ:
Pro dvoupolohové ovládání průtoku plynných paliv, vzduchu a neagresivních plynných médií. Ventily jsou rovněž v provedení BIOPLYN.

POPIS FUNKCE:
Ventil bez proudu uzavřený a pod proudem otevřen.

POZNÁMKA:
Ventily vyrábíme i ve variantě s ochozem (př. EVPE 1080.02/P ochoz). Ventil je vhodný pro použití v systému,kde nesmí nebo není vhodné,aby došlo při otevření ventilu ke vzniku tlakového rázu.
Před plynové ventily doporučujeme předřadit filtry (viz kapitola B, strana B 1).



APPLICATION:
For a two -positionflowcontrol ofheating gas, air and noagresive gases. Valves are also to be used for biogas.

FUNCTION DESCRIPTION:
Valve is closed whenthe solenoid is de-energized and openwhen energized.

NOTE:
These valves can be also supplied as valves with by-pass. The main application is in systems,where you need to avoid hydraulic shockswhen opening a valve.
Let us propose toinsert gasfilter before gas valves (see chapter B, page B 1).

TYP - Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Inside diameter DN	Pracovní přetlak Pressure difference (kPa) min	 max	Příkon Power input (W)	Hmotnost Weight (kg)
EVPE 1050.*2/P (BIOPLYN)	50	0	400	65	7,5
EVPE 1065.*2/P (BIOPLYN)	65	0	200	65	9,5
EVPE 1080.*2/P (BIOPLYN)	80	0	50	90	24,5
EVPE 1100.*2/P (BIOPLYN)	100	0	50	90	27

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním odpovídá EN 161
Funkce	NC (E) - bez proudu uzavřen
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	plynná paliva včetně propan-butanu
Použitý materiál	těleso, víko -AlSi/10MgMn - ČSN 434331.70 ; vnitřní části - dural a ocel, těsnění - NBR, HNBR Provedení pro BIOPLYN - vnitřní části - nerez a poteflonovaná ocel
Teplota okolí	-20 až +60°C
Teplota média	max 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	max. 1s / max. 1 s
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90°
Příkon	65 VA, 90 VA
Krytí	IP 52
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné *
Třída	C

* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing meets EN 161
Function	NC (E) - normally closed
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	heating gases including propane-butane
Usedmaterial	body,cover- AlSi/10MgMnČSN 424331.70,internal parts -hard aluminium and steel,sealing- NBR, HNBR The design for Biogas - internal parts - stainless steel and steel coated with Teflon.
Ambient temperature	-20 to +60°C
Medium temperature	max 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=
Switching time	100%
Opening / closing time	max. 1s / max. 1s
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Powerinput	65 VA, 90 VA
Protection	IP 52
El.connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive *
Class	C

* on request

OBJEDNACÍ KLÍČ
ORDERING KEY

E V P E 1 0 6 5 . 0 2 / P BIOPLYN

Elektomagnetický ventil
Solenoid valve

P- Přímý
P-Straight

E- Ventil bez proudu uzavřen
E- Normally closed

1- plynná paliva, vzduch a obdobná neagresivní plyny
1- heating gases, air and other gas mediums

provedení na BIOPLYN
use of BIOGAS

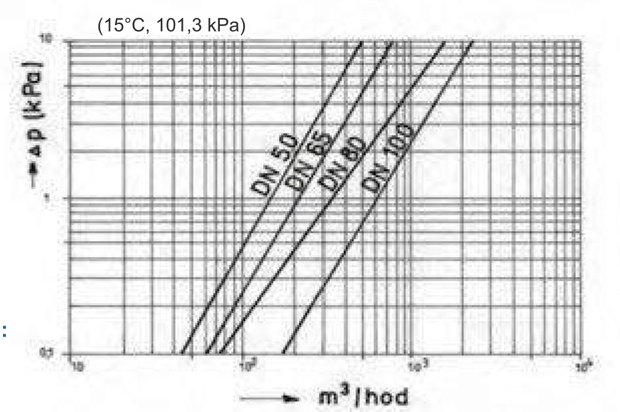
P- příruba - ČSN 131160 (DIN 2501) PN 16
P- flanged type- ČSN 131160 (DIN 2501) PN 16

2- ventil přímo ovládaný
2- direct acting valve

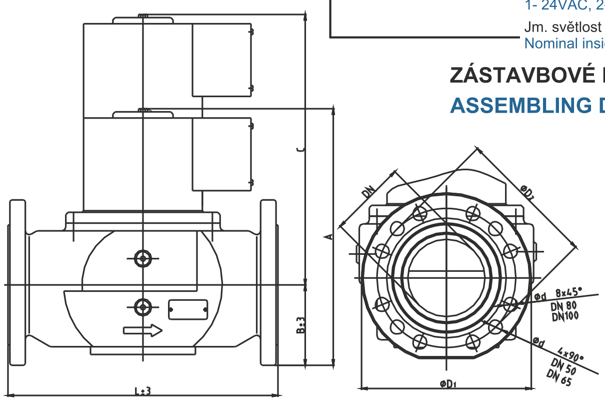
Napájecí napětí:0- 230VAC, 1- 24VAC, 2- 24VDC
Supply voltage: 0- 230VAC, 1- 24VAC, 2- 24VDC

Jm. světlost
Nominal inside diameter

PRŮTOKOVÝ DIAGRAM PRO ZEMNÍ PLYN
FLOW CHART FOR NATURAL GAS



ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:
ASSEMBLING DIMENSIONS:



TYP TYPE	A	B	C	L	D1	D2	d
EVPE 1050.*2/P	245	77	260	230	165	125	18
EVPE 1065.*2/P	255	85	260	270	185	145	18
EVPE 1080.*2/P	320	95	345	320	200	160	18
EVPE 1100.*2/P	335	105	350	350	220	180	18

PŘÍMO OVLÁDANÉ PLYNOVÉ VENTILY

dle EN 161, třída A , skupina 2,
NC – bez proudu zavřeno

SAFETY SOLENOID VALVES FOR GAS

acc. EN 161, class A, group 2
NC – normally closed

VLASTNOSTI

- Pracuje bez diferenčního tlaku
- Regulace průtoku
- Pomalé otevírání (W-EVPE, W-EVPE R, RP /L)
- Velké průtočné množství
- Pozitivníbezpečnost
- Automatické otevírání

FEATURES

- Operates without diff. pressure
- Flow regulation / adjustment option
- Slow opening option (W-EVPE, W-EVPE R, RP /L)
- High flow capacity
- Positive safety
- Automatic opening

POUŽITÍ

Pro automatické ovládání rozvodu plynu a hořáky do 50 kPa

APPLICATION

For automatic control of gas pipeline and gas burners up to 50 kPa

POPIS FUNKCE

W-EVPE ventily jsou bez proudu uzavřeny.
Bez proudu uzavírá ventil pružina. Tlak plynu na vstupu do ventilu tlačí na uzávěr a zvyšuje uzavírací sílu. Po připojení proudu otevírá cívka uzávěr. Přívod el. proudu může být řízen elektronickou jednotkou nebo detektorem.
V otevřeném stavu je cívka ventilu **pod napětím**.

DESCRIPTION OF FUNCTION

W-EVPE series solenoid valves are normally closed valves. When it is not powered, the only force is the spring that acts on the shutter thus preventing the flow of gas. The inflow gas pressure increases the sealing force of the shutter. When powered, the coil attracts the mobile core causing the shutter to open with a consequent outflow of gas. Power input can be controlled by control unit or gas detector.
When open, the **coil is energized.**

KONSTRUKČNÍ VARIANTY

W-EVPE M – mosazné těleso
W-EVPE R, W-EVPE (50 kPa) - ventily umožňují regulaci průtočného množství
W-EVPE RP - ventily s pomalým otevíráním a regulací průt. množ.
Připojení manometru na vstup/výstup - G 1/4"
LED indikace připojení el. proudu (W-EVPE, W-EVPE R, RP /L)
Mikrospínače pro koncové polohy NC,NO na přání (W-EVPE R, RP)

DESIGN VARIANT

W-EVPE M brass body
W-EVPE R, W-EVPE (50 kPa) valves enables mechanical flow regulation
W-EVPE RP valves have slow opening option
Connection of pressure measurement - G ¼"
LED indication of power connection (W-EVPE, W-EVPE R, RP /L)
Micro switch for NC, NO contact as an option

POZNÁMKA

Doporučujeme ventily použít s detektory plynu a předřadit jim plynový filtry. Více informací k těmto výrobkům najde v našem katalogu.

NOTE

We propose to use safety solenoid valves with gas detectors and to insert gas filters before gas valves. Please see our datasheets fo this products in our catalogue.

Typ – Obj. kód Type – Code	Světlost Nom. dimen	Připojení Connection	Pracovní přetlak Pressure difference (kPa)		Regulace průtoku Flow regulation	Příkon Power consumption	Krytí Protection
			min	max		W	
W-EVPE 1015.02M ,/L ***	15	Rp ½"	0	20 (/L), 80	-	24 (/L) , 36	IP 65
W-EVPE 1015.02/L	15	Rp ½"	0	20	-	32	IP 65
W-EVPE 1020.02/L	20	Rp ¾"	0	20	-	55	IP 65
W-EVPE 1025.02/L	25	Rp 1"	0	20	-	55	IP 65
W-EVPE 1015.02	15	Rp ½"	0	50	0 ÷ 100%	15	IP 65
W-EVPE 1020.02	20	Rp ¾"	0	50	0 ÷ 100%	24	IP 65
W-EVPE 1025.02	25	Rp 1"	0	50	0 ÷ 100%	24	IP 65
W-EVPE 1032.02	32	Rp 1 1/4"	0	50	0 ÷ 100%	60	IP 65
W-EVPE 1040.02	40	Rp 1 1/2"	0	50	0 ÷ 100%	60	IP 65
W-EVPE 1050.02	50	Rp 2"	0	50	0 ÷ 100%	90	IP 65
W-EVPE 1020.*2 R,RP /L	20	Rp ¾"	0	20	30 ÷ 100%	20	IP 54
W-EVPE 1025.*2 R,RP /L	25	Rp 1"	0	20	30 ÷ 100%	20	IP 54
W-EVPE 1032.*2 R,RP /L	32	Rp 1 1/4"	0	20	30 ÷ 100%	37	IP 54
W-EVPE 1040.*2 R,RP /L	40	Rp 1 1/2"	0	20	30 ÷ 100%	37	IP 54
W-EVPE 1050.*2 R,RP /L	50	Rp 2"	0	20	30 ÷ 100%	43	IP 54
W-EVPE 1065.*2 R /PL	65	**	0	20	30 ÷ 100%	85	IP 54 / IP 65 ****
W-EVPE 1080.*2 R /PL	80	**	0	20	30 ÷ 100%	85	IP 54 / IP 65 ****
W-EVPE 1100.*2 R /PL	100	**	0	20	30 ÷ 100%	130	IP 54 / IP 65 ****

* různá napájecí napětí / different supply voltages , ** Příruba / flange PN16 , *** mosazné těleso , **** na přání / on request

W-EVPE R, RP /L | W-EVPE R /PL

TECHNICKÉ ÚDAJE

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil, s elastickým těsněním, odpovídá EN 161, třída A, skupina 2
Třída dle EN 161	A
Funkce	NC – bez proudu zavřen
Připojení	Vnitřní závit Rp½" ÷ 2, Příruby PN16 EN 1092-4, DN 65 ÷ 100
Medium	Zemní plyn (metan), LPG, svítiplyn, neagresivní plyny. Provedení na bioplyn na dotaz
Materiály	**Těleso** – mosaz(typy W-EVPE M), hliník(ostatní typy), **Píst** – ocel, **Těsnění a O-kroužek** – NBR
Teplota okolí	-20° + 60°C
Teplota média	Max. 80°C
Napájecí napětí	
- W- EVPE , M	230 V - 50/60 Hz +10%/-15%
- W- EVPE R,RP	230,110,24 V - 50/60 Hz +10%/-15%
Doba sepnutí	100%
Spínací čas **Uzavření / otevření**	
- W- EVPE RP /L	Nastavitelné od 1 do 15 s, max. čas otevření pro 20°C je 25 s a pro -20°C je 50 s
- Ostatní typy	< 1s / < 1s
Cívka	Třída F (VDE 0580) Třída H (180°C) – typ W-EVPE R
Krytí	Viz tabulka
Prostředí	Výbušné mimo doly, ZONA 2
El. připojení	Konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem. LED indikace napájení el. proudem (W-EVPE)
Poloha zabudování	Viz strana 5
Tlakové zkoušky	nad i pod sedlo, obě strany tělesa

TECHNICAL DATA

Design	2/2 way, seat valve with elastic sealing, acc. to EN161, class A, group 2
Class acc. to EN161	A
Function	NC – normally closed
Connection	In. thread Rp½" ÷ 2, Flanged PN16 EN 1092-4, DN 65 ÷ 100
Medium	Natural gas (methane), propane, LPG, city gas, non aggressive gases. Biogas variant on request
Material	**Body** – brass(W-EVPE M models), Aluminium (other models); **Control piston** - steel; **Rubber gasket and O-ring** – NBR
Ambient temp.	-20° + 60°C
Medium temp.	Max 80°C
Supply voltage	
- W- EVPE , M	230 V -50/60 Hz +10%/-15%
- W -EVPE R,RP	230,110,24 V - 50/60 Hz +10%/-15%
Switching time	100%
Time **Closing / opening**	
- W- EVPE RP /L	Adjustable from 1 to 15s, maximum opening time at 20°C is 25 s, and at -20°C is 50 s
- Ot her models	< 1s / < 1s
Coil	Class F (VDE 0580) Class H (180°C) – type W-EVPE R
Protection	See table
Environment	Explosive except mines, ZONE 2
El. connection	Connecting socket with protecting contact. LED indication of power connection (W-EVPE)
Installation position	See page 5
Pressure test points	upstream and downstream of seat, both sides of body

KONSTRUKČNÍ VARIANTY / DESIGN VARIANTS

W-EVPE M

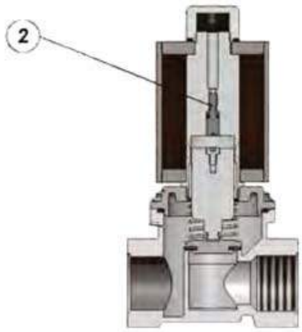
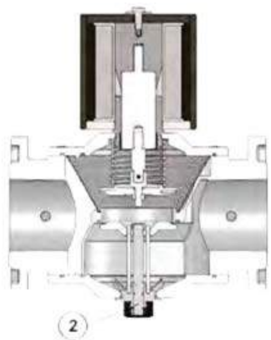
W-EVPE /L (20 kPa)

W-EVPE R (50 kPa)
W-EVPE R /L (20 kPa)

W-EVPE R /PL (20 kPa)

W-EVPE RP /L (20 kPa)

PŘIPOJENÍ PRO MĚŘENÍ TLAKU A REGULACE PRŮTOKU
/ PRESSURE MEASUREMENT CONNECTION AND FLOW REGULATION

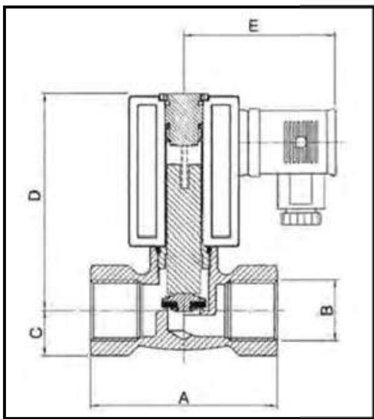
W-EVPE R/L, W-EVPE (50 kPa)	W-EVPE R /PL	
		Připojení G ¼" pro měření vstupního tlaku p1 (poz. 14), výstupního tlaku p2 (poz. 15) - přírubové provedení DN65 ÷ DN 100 (W-EVPE R /PL) a typu W-EVPE R Connection G ¼" for measuring the inlet pressure p1 (pos. 14), outlet pressure p2 (pos. 15) - flanged version DN65 ÷ DN 100 (W-EVPE R /PL) and type (W-EVPE R)
		Šroub pro regulaci průtoku (poz. 2) Flow regulation screw – (pos. 2)

OBJEDNACÍ KLÍČ / ORDERING KEY

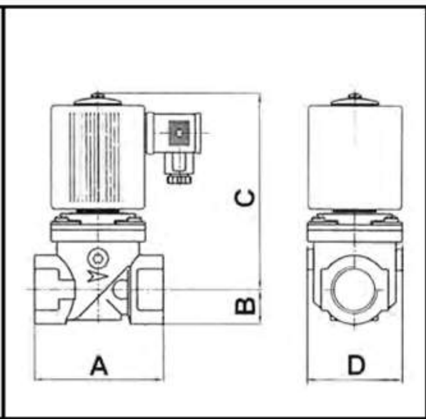
W-EVPE 1 015 . 0 2 M, R P /P /L

- W-EVPE — Typ / Type
- 1 — Plynná paliva vč. propan butanu / All gases incl. propane-butane
- 015 — Jm. světlost / Nominal dimension
- 0 — Napájecí napětí 0-230VAC, 1-24 VAC, 5-110VAC / Supply voltage 0-230VAC, 1-24 VAC, 5-110VAC
- 2 — 2- ventil přímo ovládaný / 2-directly controlled valve
- M — Mosaz / Brass
- R — Regulace průtoku / Flow regulation
- P — Pomalé otevírání / Slow opening
- /P — Příruby PN 16 / Flanges PN16
- /L — 20 kPa (0,2bar) / 20 kPa (0,2bar)

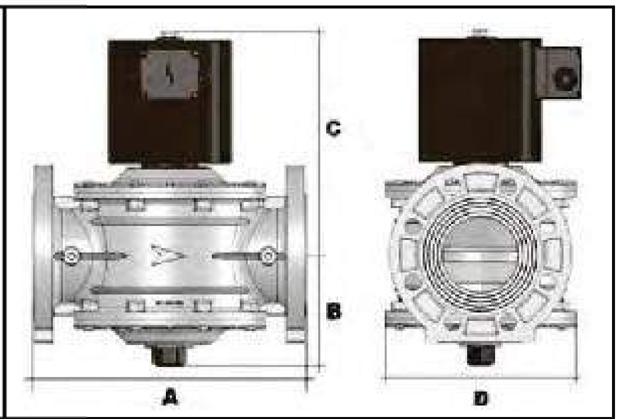
ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY / ASSEMBLING DIMENSION



W-EVPE M



W-EVPE /L (20 kPa) , W-EVPE R (50 kPa)
W-EVPE R /L , W-EVPE RP /L (20 kPa)



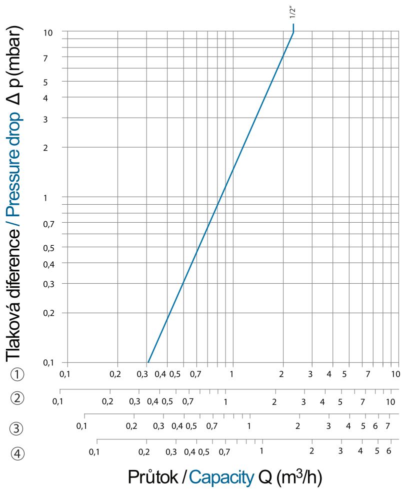
W-EVPE R /PL (20 kPa)

Typ Type	DN	Připojení Connection	A	B	C	C (RP)	D	E	Hmotnost Weight (kg)
W-EVPE 1015.02M ,/L	15	Rp ½"	64	15	90	-	-	60	0,73
W-EVPE 1015.02/L	15	Rp ½"	76	15	107	-	52	-	0,83
W-EVPE 1020.02/L	20	Rp ¾"	96	25	137	-	70	-	2,07
W-EVPE 1025.02/L	25	Rp 1"	96	25	137	-	70	-	2,48
W-EVPE 1015.02	15	Rp ½"	76	15	101	-	52	-	0,86
W-EVPE 1020.02	20	Rp ¾"	96	25	137	-	70	-	2,11
W-EVPE 1025.02	25	Rp 1"	96	25	137	-	70	-	2,05
W-EVPE 1032.02	32	Rp 1 1/4"	154	31	207	-	105	-	6,63
W-EVPE 1040.02	40	Rp 1 1/2"	154	31	207	-	105	-	6,54
W-EVPE 1050.02	50	Rp 2"	173	39	209	-	127	-	8,04
W-EVPE 1020.*2 R,RP /L	20	Rp ¾"	96	25	155	229	70	-	2,09
W-EVPE 1025.*2 R,RP /L	25	Rp 1"	96	25	155	229	70	-	2,04
W-EVPE 1032.*2 R,RP /L	32	Rp 1 1/4"	154	31	193	271	105	-	4,21
W-EVPE 1040.*2 R,RP /L	40	Rp 1 1/2"	154	31	193	271	105	-	4,11
W-EVPE 1050.*2 R,RP /L	50	Rp 2"	173	39	194	283	127	-	5,50
W-EVPE 1065.*2 R /PL	65	**	300	120	245	210	-	-	18,72
W-EVPE 1080.*2 R /PL	80	**	300	120	245	210	-	-	19,09
W-EVPE 1100.*2 R /PL	100	**	360	135	280	220	-	-	31,17

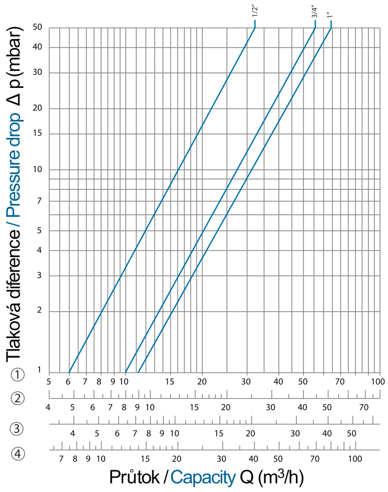
Rozměry v mm / Dimensions in mm , * různá napájecí napětí / different supply voltages , ** Příruba / flange PN16

PRŮTOKOVÝ DIAGRAM PRO ZEMNÍ PLYN (15°C; 101,3 kPa) / FLOW CHART FOR NATURAL GAS (15°C; 101,3 kPa)

W-EVPE M

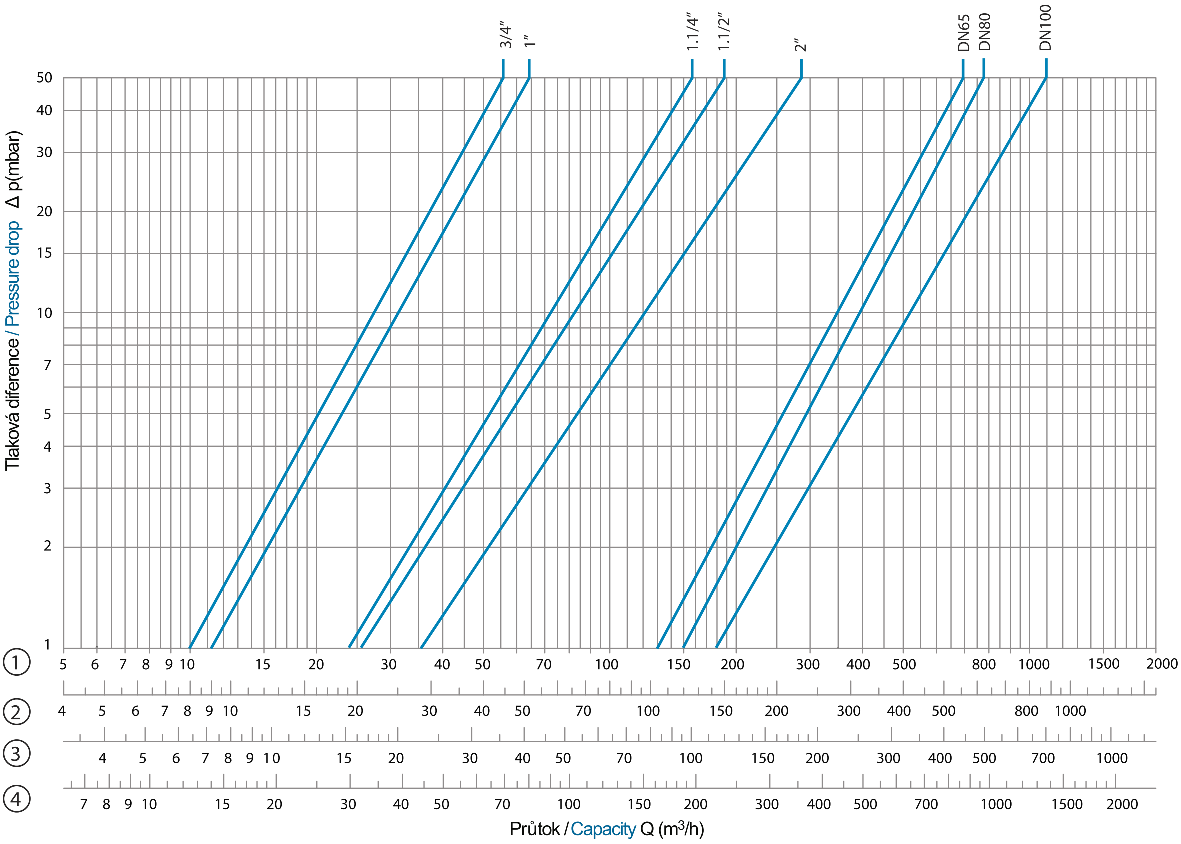


W-EVPE /L (20 kPa)

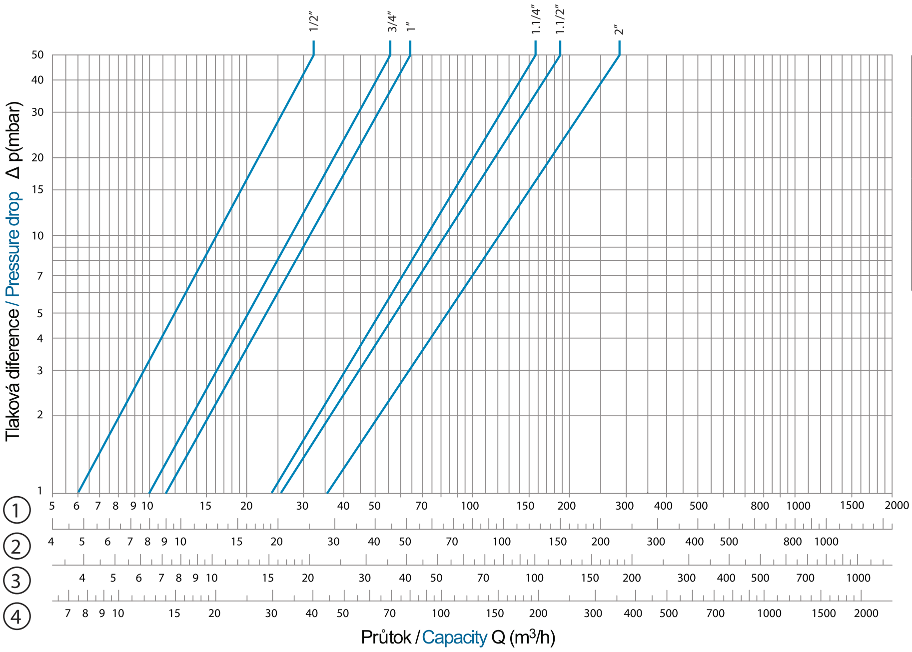


PEVEKO REGULAČNÍ TECHNIKA

W-EVPE R /L (20 kPa) , W-EVPE RP /L (20 kPa) W-EVPE R /PL (20 kPa)

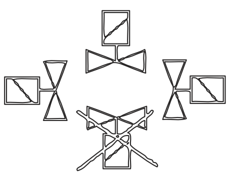


W-EVPE



Stupnice Scale	Medium Medium	Koeficient Coefficient
1	Zemní plyn (metan) – Natural gas (methane)	0,62
2	Vzduch - Air	1
3	Propan - Propane	1,56
4	Svítiplyn – City gas	0,45

INSTALACE / INSTALLATION



ELEKTROHYDRAULICKÉ UZAVÍRACÍ VENTILY PRO PLYN
Přímo ovládaný, NC – bez proudu zavřeno

ON/OFF ELECTRO-HYDRAULIC GAS VALVE
Directly controlled, NC – normally closed

VLASTNOSTI
- Pracuje od 0 bar
- Snadná obsluha
- Nízká spotřeba el. energie v otevřeném stavu
- Velký průtok
- Rychle uzavírá
- Třída A dle EN 161

FEATURES
- Works without differential pressure
- Easy operation
- Low power consumption when open
- High flow capacity
- Quick closing
- Class A acc. to EN 161

POUŽITÍ
K dvoupolohovému ovládání rozvodu plynu do tlaku 100 kPa (1bar)

APPLICATION
Designed for ON/OFF control of gas pipeline up to 100 kPa (1bar)

POPIS FUNKCE
Ventily typu EHPE jsou bezpečnostní uzavírací plynové ventily do tlaku 1bar s elektrohydraulickým pohonem. Ventil je složen z pohonu, uzavírací součásti a těla ventilu. Pohon je možné demontovat pro případ výměny nebo servisu. Pod napětím hydraulická pumpa otevře ventil, bez proudu ventil okamžitě uzavře. V pohonu je integrována signalizace polohy uzavřeno, kterou je možné připojit přes konektor na alarm nebo bezpečnostní systém.

DESCRIPTION OF FUNCTION
The EHPE series range of valves are electro-hydralic safety shut off valves. Primary application is the on-off control of gas flow up to 1bar. The valve construction consists of the body and the actuator, the valve head being an integral part of the actuator. The actuator may be removed for servicing or replacing. Upon energizing the valve, the hydraulic pump starts running and the valve head starts moving causing the valve to open. Removal of the power causes the valve to close. In the actuator is fitted a closing position indicator (CPI) with a change over switch (volt free) suitable for alarm, remote management or safety system.

POZNÁMKA
Doporučujeme ventily použít s detektory plynu a předřadit jim plynový filtry. Více informací k těmto výrobkům najdete v našem katalogu.

NOTE
We propose to use safety solenoid valves with gas detectors and to insert gas filters before gas valves. Please see our datasheets for this products in our catalogue.

Typ – Obj. kód Type – Code	DN	Pracovní přetlak Pressure difference (kPa)		Čas otevření Opening time (s)		Příkon Power consumption (VA)	
		min	max	-15°C	20°C	Otevírání Opening	Otevřeno Open
EHPE 1065.02 /P	65	0	100	150	10	200	18
EHPE 1080.02 /P	80	0	100	150	10	200	18
EHPE 1100.02 /P	100	0	100	180	10	200	18
EHPE 1125.02 /P	125	0	100	180	30	220	37
EHPE 1150.02 /P	150	0	100	180	30	220	37

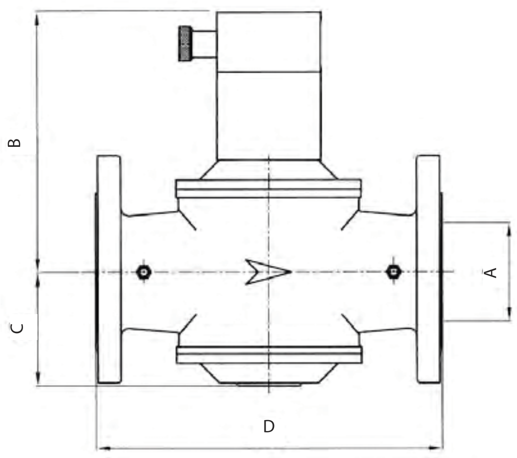
TECHNICKÉ ÚDAJE

Provedení	Uzavírací elektrohydraulický sedlový ventil dle EN 161, skupina 2
Třída	A dle EN 161
Funkce	Uzavírací ventil, NC – bez proudu zavřen
Připojení	Přírubové DN 65 ÷ 150 dle EN 1092-4
Medium	Zemní plyn (metan), LPG(propan-butan), svítiplyn, neagresivní plyny.
Materiály	**Těleso a víko** – dural, **Pružina a píst** – nerez, **Těsnění** a **O-kroužek** – NBR, **Ostatní díly** - mosaz, hliník, pokovená ocel.
Teplota okolí	-20° + 60°C
Teplota média	Max. 80°C
Napájecí napětí	230V-50/60 Hz
Doba septnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	Viz tabulka / < 1s
Krytí	IP 54
Prostředí	Nevýbušné
El. připojení	Konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Poloha zabudování	Libovolná, doporučeno pohonem vzhůru
Tlakové zkoušky	nad i pod sedlo, obě strany tělesa

TECHNICAL DATA

Design	Electro-hydraulic valve according to the EN161, Group 2, single stage
Class	A acc. to EN 161
Function	ON/OFF valve, NC – normally closed
Connection	Flanged DN65 ÷ 150 acc. EN 1092-4
Medium	Natural gas (methane), propane, LPG, city gas, non aggressive gases.
Materials	**Body and cover** - aluminium; **Spring and control piston** - stainless steel ; **Rubber gasket and O-ring** – NBR, **Other parts** - are of brass, aluminum and galvanized steel
Ambient temp.	-20° + 60°C
Medium temp.	Max. 80°C
Supply voltage	230V -50/60 Hz
Switching time	100%
Opening / closing time	See the table / < 1s
Protection	IP 54
Environment	Non-explosive
El. connection	Connecting socket with protecting contact
Installation position	Any, recommended actuator mounted upwards
Pressure test points	upstream and downstream of seat, both sides of body

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY / ASSEMBLING DIMENSIONS



Typ Type	A (DN)	B	C	D	Hmotnost Weight (kg)
EHPE 1065.02/P	65	255	100	300	10,28
EHPE 1080.02/P	80	255	100	300	10,69
EHPE 1100.02/P	100	310	115	360	14,68
EHPE 1125.02/P	125	385	170	480	25,59
EHPE 1150.02/P	150	385	170	480	28,59

Rozměry v mm / Dimensions in mm

OBJEDNACÍ KLÍČ / ORDERING KEY

EHPE 1 150 . 0 2 /P

Typ
Type

Plynná paliva vč. propan butanu
All gases incl. propane-butane

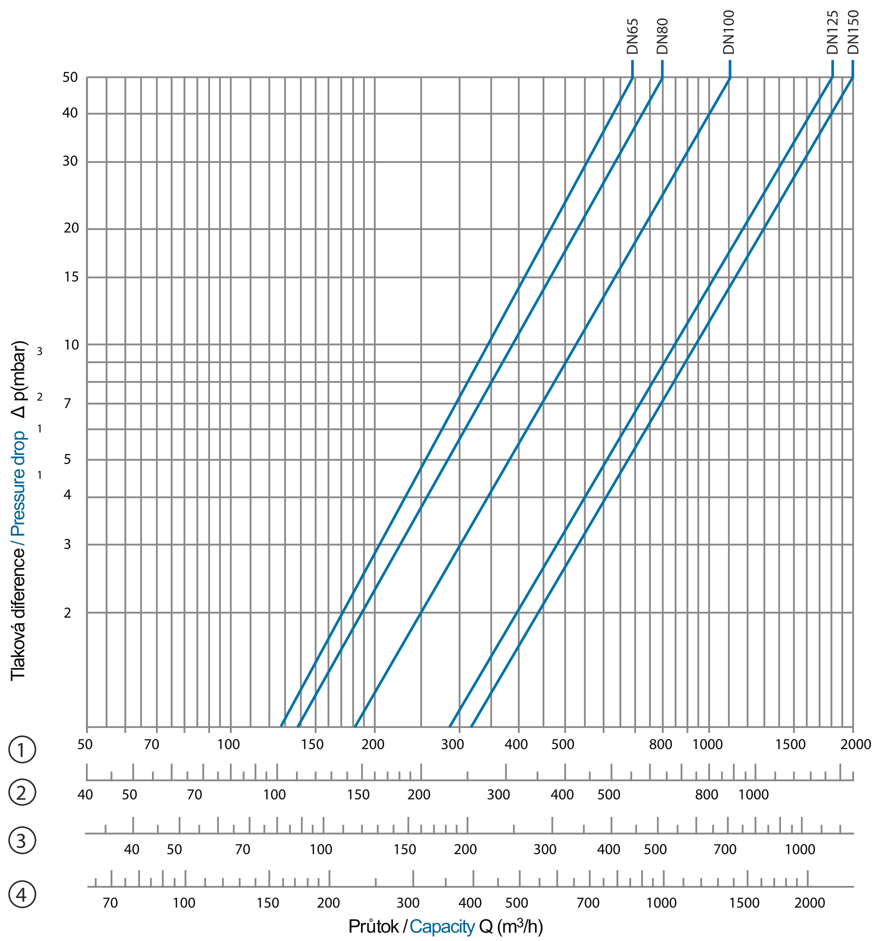
Jm. světlost
Nominal dimension

/P - Příruby PN 16
/P - Flanges PN16

2- ventil přímo ovládaný
2-directly controlled valve

Napájecí napětí 0-230VAC
Supply voltage 0-230VAC

PRŮTOKOVÝ DIAGRAM PRO ZEMNÍ PLYN (15°C; 101,3 kPa) / FLOW CHART FOR NATURAL GAS (15°C; 101,3 kPa)



Stupnice Scale	Medium Medium	Koeficient Coefficient
1	Zemní plyn (Metan) – Natural gas (Methane)	0,62
2	Vzduch - Air	1
3	Propan - Propane	1,56
4	Svítiplyn – City gas	0,45

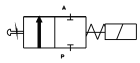
HAVARIJNÍ VENTILY PRO PLYNNÁ PALIVA *s ručním otevíráním*

SAFETY SOLENOID GAS VALVES FOR HEATING GAS *with manual reset*

POUŽITÍ:
K uzavření nízkotlakého (5kPa) nebo středotlakého (400kPa) potrubního rozvodu plynu.

POPIS FUNKCE:
Elektromagnetický ventil je konstrukčně proveden pro ruční otevírání (vytažení táhla ventilu) a elektromagnetické uzavírání el. impulsem. V provozním stavu je cívka ventilu bez napětí. U středotlakého ventilu je ruční otevření možné až po zrušení tlakového rozdílu na ventilu. Elektromagnetický havarijní ventil je možno uzavřít i ručně.

POZNÁMKA:
Havarijní plynové ventily doporučujeme používat s detektory plynu viz. str. A27-29 Před plynové ventily doporučujeme předřadit filtry viz. kapitola B, strana B 1.



APPLICATION:
Designed to closure of low-pressure (5kPa) or medium pressure (400kPa) pipeline.

DESCRIPTOIN OF FUNCTION:
Solenoid safety gas valve is designed for a manual reset (pulling out the valve bar) and solenoid shut-off by means of electrical impulse. In operating mode, the valve coil is free of voltage. The manual opening of medium pressure valve is not possible until pressure difference on the valve has been aborted. It is possible to close the solenoid valve manually, as well.

NOTE:
Let us propose to use safety solenoid valve with gas detector DHP (page A27-29). Let us propose to insert gas filter before gas valves (see chapter B, page B 1)

TYP- Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Inside diameter DN	Připoj. rozměr (vnitřní závit) Connection (internal thread)	Pracovní přetlak Pressure difference(kPa) min	max	Hmotnost Weight (kg)
EVH 1015.*2	15	Rp 1/2	0	400	0,6
EVH 1020.*2	20	Rp 3/4	0	400	0,8
EVH 1025.*2	25	Rp 1	0	400	0,9
EVH 1040.*2	40	Rp 1 1/2	0	400	1,4
EVH 1050.*2	50	Rp 2	0	400	2,1

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním odpovídá EN 161
Funkce	havarijní ventil
Ovládání	ručně, elektricky pouze zavřít, cívka otočná 360°
Průtokové médium	plynná paliva včetně propan-butanu
Použitý materiál	těleso - mosaz; vnitřní části - nerez těsnění - pryž NBR, HNBR
Teplota okolí	-20 až +60°C
Teplota média	max 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	max. 1s / max. 1s
Poloha zabudování	libovolná
Příkon	26 VA
Krytí	IP 54
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné *
Třída	A

* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing meets EN 161
Function	safety solenoid gas valve
Control	manual,electric shut off only, 360° revolving coil
Passage medium	heating gases including propane-butane
Used material	body-brass, insideparts- stainless steel, sealing rubber NBR, HNBR
Ambient temperature	-20 to +60°C
Medium temperature	max 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Switching time	100%
Opening / closing time	max. 1s / max 1s
Instalation	any
Power input	26 VA
Protection	IP 54
El. connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive *
Class	A

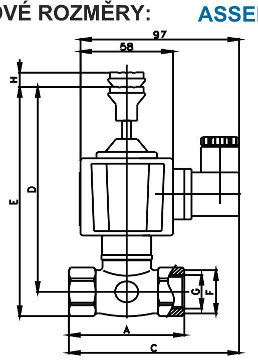
* on request

OBJEDNACÍ KLÍČ: **ORDERING KEY:**

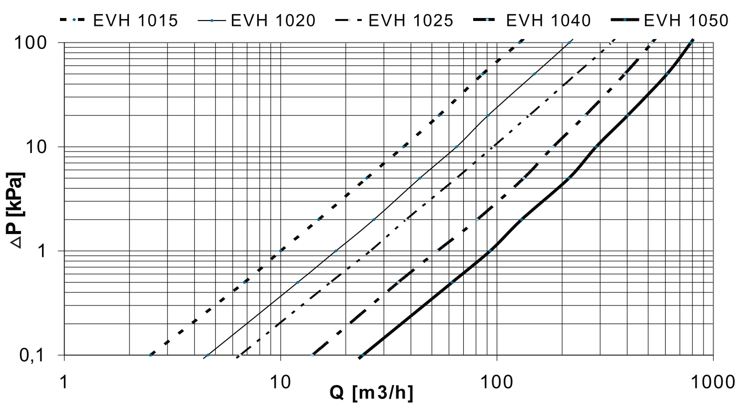
EVH 1025 . 0 2

- EVH – Elektromagnetický ventil havarijní / Solenoid emergency stop valve
- 1 – 1- všechna plynná paliva včetně propan-butanu / 1- all heating gases including propane-butane
- 025 – Jmenovitá světlost / Nominal inside diameter
- 0 – Napájecí napětí: 0-230VAC; 1-24VAC; 2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC / Supply voltage: 0-230VAC; 1-24VAC2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC
- 2 – 2- ventil přímo ovládaný / 2- directly controlled valve

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY: **ASSEMBLING DIMENSIONS:**



PRŮTOKOVÝ DIAGRAM PRO ZEMNÍ PLYN
FLOW CHART FOR NATURAL GAS



TYP TYPE	A	C	D	E	F	G	H
EVH 1015.*2	65	101	121	136	27	Rp 1/2	6
EVH 1020.*2	75	106	126	144	32	Rp 3/4	7
EVH 1025.*2	90	113	129	153	41	Rp 1	9
EVH 1040.*2	120	128	142	175	55	Rp 1 1/2	12
EVH 1050.*2	150	148	145	185 1,5	70	Rp 2	15

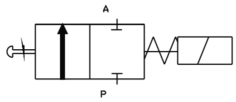
HAVARIJNÍ VENTILY PRO PLYNNÁ PALIVA *s ručním otevíráním*

SAFETY SOLENOID GAS VALVES FOR HEATING GAS *with manual reset*

POUŽITÍ:
K uzavření nízkotlakého (5kPa) potrubního rozvodu plynu.

POPIS FUNKCE:
Elektromagnetický ventil je konstrukčně proveden pro ruční otevírání (vytažení táhla ventilu) a elektromagnetické uzavírání el. impulzem. V provozním stavu je cívka ventilu bez napětí. Elektromagnetický havarijní ventil je možno uzavřít i ručně.

POZNÁMKA:
Havarijní plynové ventily doporučujeme používat s detektory plynu viz str. A 27 až 29. Před plynové ventily doporučujeme předřadit filtry viz kapitola B, str. B 1.



APPLICATION:
Designed to closure of low-pressure (5kPa) pipeline.

DESCRIPTOIN OF FUNCTION:
Safety solenoid gas valve is designed for a manual reset (pulling out the valve bar) and solenoid shut-off by means of electrical impulse. In operating mode, the valve coil is free of voltage. It is possible to close the solenoid valve manually, as well.

NOTE:
Let us propose to use safety solenoid valve with gas detector DHP (see page A27 to A29). Let us propose to insert gas filter before gas valves (see chapter B, page B1).

TYP- Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Inside diameter DN	Připoj. rozměr (vnitřní závit) Connection (internal thread)	Pracovní přetlak Pressure difference(kPa) min	max	Příkon Power input	Krytí Protection	Hmotnost Weight (kg)
EVH 1015.*2/L	15	Rp 1/2	0	5	7 VA	IP 00	0,6
EVH 1020.*2/L	20	Rp 3/4	0	5	7 VA	IP 00	0,8
EVH 1025.*2/L	25	Rp 1	0	5	7 VA	IP 00	0,9
EVH 1040.*2/L	30	Rp 1 1/2	0	5	7 VA	IP 00	1,4
EVH 1050.*2/L	40	Rp 2	0	5	7 VA	IP 00	2,1

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním, odpovídá aplikovatelným požadavkům ČSN EN 161
Funkce	havarijní ventil
Ovládání	ručně, elektricky pouze zavřít, cívka otočná 360°
Průtokové médium	plynná paliva včetně propan-butanu
Použitý materiál	těleso - mosaz ; vnitřní části - nerez těsnění - pryž NBR, HNBR
Teplota okolí	-20 až +60°C
Teplota média	max 80°C
Napájecí napětí	24V=, 12V=
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	max. 1s / max. 1 s
Poloha zabudování	libovolná
Příkon	7 VA
Krytí	IP 00
El.připojení	konektor. zásuvkou s ochr. kontaktem; Faston
Prostředí	nevýbušné

TECHNICAL DATA:

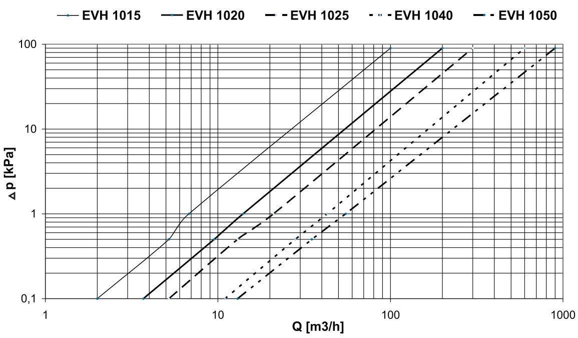
Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing, meets with applicable requirements ČSN EN 161
Function	Safety solenoid gas valve
Control	manual,electric shut off only, 360° revolving coil
Passage medium	heating gases including propane-butane
Used material	body-brass, insideparts- stainless steel, sealing rubber NBR, HNBR
Ambient temperature	-20 to +60°C
Medium temperature	max 80°C
Supply voltage	24V=, 12V=
Switching time	100%
Opening / closing time	max. 1s / max . 1s
Instalation	any
Power input	7 VA
Protection	IP 00
El. connection	connecting socket with a protecting contact , Faston
Environment	inexplosive

OBJEDNACÍ KLÍČ
ORDERING KEY

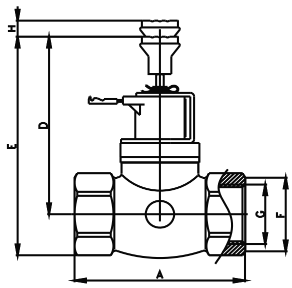
E V H 1 0 2 5 . 3 2 / L

- Elektromagnetický ventil havarijní / Solenoid emergency stop valve
- 1- všechna plynná paliva včetně propan-butanu / 1- all heating gases including propane-butane
- Světlost připojovací trubky / Inside diameter of connection pipe
- L-Nízkotlaké provedení (5kPa) / L-Low-pressure modification (5kPa)
- 2- ventil přímo ovládaný / 2- directly controlled valve
- Napájecí napětí: 2- 24VDC; 3-12VDC; / Supply voltage: 2- 24VDC; 3-12VDC;

PRŮTOKOVÝ DIAGRAM PRO ZEMNÍ PLYN
FLOW CHART FOR NATURAL GAS



ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY: **ASSEMBLING DIMENSIONS:**



TYP TYPE	A	D	E	F	G	H
EVH 1015.*2/L	65	91	106	27	Rp 1/2	5
EVH 1020.*2/L	75	95	113	32	Rp 3/4	6
EVH 1025.*2/L	90	100	124	41	Rp 1	6
EVH 1032.*2/L	128	-	-	55	Rp 1 1/4	10
EVH 1040.*2/L	120	112	145	55	Rp 1 1/2	10
EVH 1050.*2/L	150	120	160	70	Rp 2	10

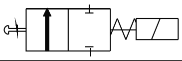
HAVARIJNÍ VENTILY PRO PLYNNÁ PALIVA *s ručním otevíráním*

SAFETY SOLENOID GAS VALVES FOR HEATING GAS *with manual reset*

POUŽITÍ:
K uzavření nízkotlakého (5kPa) nebo středotlakého (400kPa) potrubního rozvodu plynu.

POPIS FUNKCE:
Elektromagnetický havarijní ventil je konstrukčně proveden pro ruční otevírání (vytažení táhla ventilu) a elektromagnetické uzavírání el. impulsem. V provozním stavu je cívka ventilu bez napětí. Ruční otevření je možné až po zrušení tlakového rozdílu na ventilu. Elektromagnetický havarijní ventil je možno uzavřít i ručně.

POZNÁMKA:
Havarijní plynové ventily doporučujeme používat s detektory plynu viz strany A27 až A29.
Před plynové ventily doporučujeme předřadit filtry viz kapitola B, strana B 2.



APPLICATION:
Designed to closure of low-pressure or medium pressure pipeline

DESCRIPTOIN OF FUNCTION:
Safety solenid gas valve is designed for a manual reset (pulling out the valve bar) and solenoid shut-off by means of electrical impulse. In operating mode, the valve coil is free of voltage. The manual opening in not possible until pressure difference on the valve has been aborted. It is possible to close the solenoid valve manualy, as well.

NOTE:
Let us propose to use safety solenoid valve with gas detector DHP see pages A27 to A29.
Let us propose to insert gas filter before gas valves (see chapter B, page B 2).

TYP - Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Inside diameter DN	Pracovní přetlak Pressure difference (kPa) min	 max	Hmotnost Weight (kg)
EVH 1050.02/P	50	0	400	5
EVH 1065.02/P	65	0	400	6,5
EVH 1080.02/P	80	0	400	10,3
EVH 1100.02/P	100	0	400	13

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním odpovídá EN 161
Funkce	havarijní ventil
Ovládání	ručně, elektricky pouze zavřít, cívka otočná 360°
Průtokové médium	plynná paliva včetně propan-butanu
Použitý materiál	těleso, víko - AlSi/10MgMn - ČSN 434331.70 ; vnitřní části -dural a ocel, těsnění - NBR, HNBR
Teplota okolí	-20 až +60°C
Teplota média	max 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	max.1s / max. 1s
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. odklon od svislé osy 90°
Příkon	20 VA
Krytí	IP 52
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné *
Třída	C

* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing meets EN 161
Function	safety solenoid gas valve
Control	manual,electric shut off only, 360° revolving coil
Passage medium	heating gases including propane-butane
Used material	body,cover- AlSi/10MgMn, internal parts - aluminium and steel,sealing- NBR, HNBR
Ambient temperature	-20 to +60°C
Medium temperature	max 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=
Switching time	100%
Opening / closing time	max.1s / max1s
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Power input	20 VA
Protection	IP 52
El. connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive *
Class	C

* on request

OBJEDNACÍ KLÍČ
ORDERING KEY

E V H 1 0 5 0 . 0 2 / P

Elektromagnetický ventil havarijní
Solenoid emergency stop valve

1- všechna plynná paliva včetně propan-butanu
1- all heating gases including propane-butane

Jmenovitá světlost
Nominal inside diameter

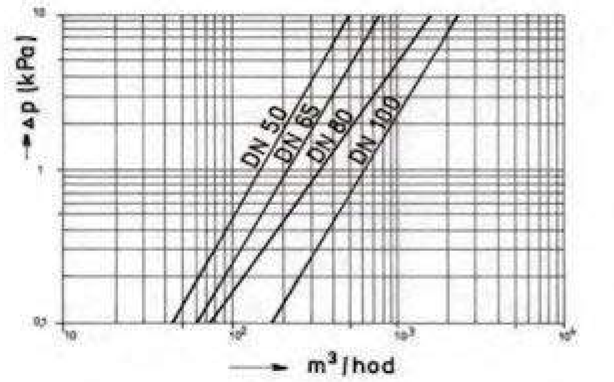
P-Přírubové připojení PN 16
P- Flanged connection PN 16

2- ventil přímo ovládaný
2- directly controlled valve

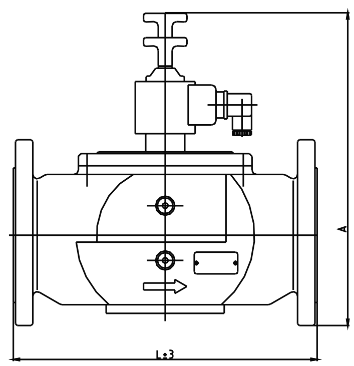
Napájecí napětí: 0-230VAC; 1-24VAC; 2- 24VDC
Supply voltage: 0-230VAC; 1-24VAC2- 24VDC

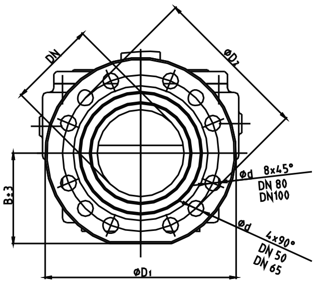
PRŮTOKOVÝ DIAGRAM PRO ZEMNÍ PLYN
FLOW CHART FOR NATURAL GAS

(15°C; 101,3kPa)



ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:
ASSEMBLING DIMENSIONS:





TYP TYPE	DN	D1	D2	d	L	A	B
EVH 1050.02/P	50	165	125	18	230	290	77
EVH 1065.02/P	65	185	145	18	270	305	85
EVH 1080.02/P	80	200	160	18	310	345	95
EVH 1100.02/P	100	220	180	18	350	360	105

PEVEKO REGULAČNÍ TECHNIKA

HAVARIJNÍ VENTILY PRO PLYNNÁ PALIVA,
s ručním otevíráním,
NC – bez proudu zavřeno (EVHNC M, M /L)
NO – bez proudu otevřeno (W-EVH M, M /L)

SAFETY SOLENOID VALVES FOR GAS,
with manual reset,
NC – normally closed (EVHNC M, M /L)
NO – normally open (W-EVH M, M /L)

VLASTNOSTI
- Kompaktní konstrukce
- Snadná obsluha
- Nízká spotřeba el. energie
- Pozitivní bezpečnost (EVHNC)
- Nízká pořizovací cena

FEATURES
- Compact design
- Easy operation
- Low power consumption
- Positive safety (EVHNC)
- Cost effective

POUŽITÍ
K uzavření nízkotlakého (5 kPa) nebo středotlakého (600kPa) potrubního rozvodu plynu.

POPIS FUNKCE
EVHNC M, M /L ventily jsou bez proudu uzavřeny.
Ventily jsou konstrukčně provedeny pro ruční otevírání (vytažení táhla ventilu) při současném přivedení elektrického napájení. Uzavírají při odpojení napájecího napětí např. detektorem.
V provozním stavu je cívka ventilu **pod napětím.**

W-EVH M, M /L ventily jsou bez proudu otevřeny.
Ventily jsou konstrukčně provedeny pro ruční otevírání (vytažení táhla ventilu) při současném odpojení napájení. Uzavírají při připojení el. napájení, při vyslání signálu z detektoru nebo jiného bezpečnostního zařízení.
V provozním stavu je cívka ventilu **bez napětí.**
Elektromagnetické ventily NC i NO je možné uzavřít i ručně.

POZNÁMKA
Doporučujeme ventil použít s detektorem plynu a předřadit jim plynový filtr. Více informací k těmto výrobkům najde v našem katalogu.

APPLICATION
Designed to closure of low-pressure (5kPa) or medium pressure(600kPa) gas pipeline.

DESCRIPTION OF FUNCTION
EVHNC M, M /L series solenoid valves are normally closed valves.
These valves are opened manually by pulling the knob upwards. Before the valve is opened, the reason for closure (gas leakage, etc) must be removed and the coil must be energized.
If the supply voltage is interrupted, the closing device is activated and interrupts gas flow.
The supply voltage may be interrupted by a gas detector or other safety device.
When open the coil **is energized.**

W-EVH M, M /L series solenoid valves are normally opened valves.
The valves are opened manually by pulling the knob upwards, when the coil in not energized. Before the valve is opened, the reason for closure (gas leakage, etc) must be removed. If the coil is energized, the closing device is activated and gas flow is interrupted.
The electrical impulse to the coil may be sent by a gas detector or other device.
When open the **coil is not energized.**
It is possible to close NC and NO valves manually as well.

NOTE
We propose to use safety solenoid valves with gas detectors and to insert gas filters before gas valves. Please see our datasheets fo this products in our catalogue.

Typ – Obj. kód Type – Code		Světlost Nominal dimension	Připojení Connection	Pracovní přetlak Pressure difference (kPa)		Příkon Power consumption (W)
50 kPa (0,5 bar)	**600 kPa (6 bar)**			**min**	**max**	
EVHNC 1015.*2 M /L	**EVHNC 1015.*2 M**	15	Rp ½”	0	50 (/L), 600	11
EVHNC 1020.*2 M /L	**EVHNC 1020.*2 M**	20	Rp ¾”	0	50 (/L), 600	11
EVHNC 1025.*2 M /L	**EVHNC 1025.*2 M**	25	Rp 1”	0	50 (/L), 600	11
W-EVH 1015.*2 M /L	**W-EVH 1015.*2 M**	15	Rp ½”	0	50 (/L), 600	11
W-EVH 1020.*2 M /L	**W-EVH 1020.*2 M**	20	Rp ¾”	0	50 (/L), 600	11
W-EVH 1025.*2 M /L	**W-EVH 1025.*2 M**	25	Rp 1”	0	50 (/L), 600	11

PEVEKO REGULAČNÍ TECHNIKA

TECHNICKÉ ÚDAJE

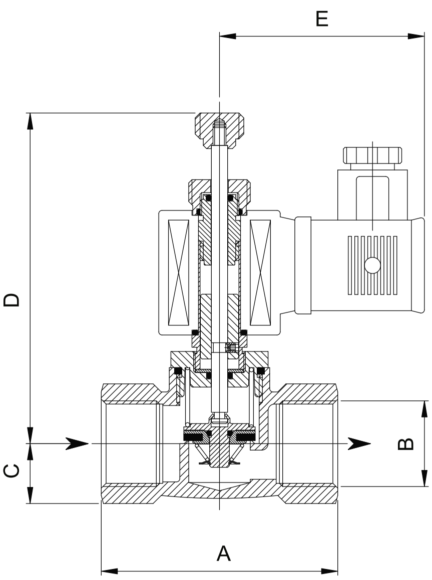
Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil, s elastickým těsněním, odpovídá EN 161
Třída	D dle EN 161
Funkce	Havarijní ventil, NC – bez proudu zavřen (EVHNC), NO – bez proudu otevřen (W-EVH)
Připojení	Vnitřní závit Rp½" ÷ 1"
Medium	Zemní plyn (metan), LPG, svítiplyn, neagresivní plyny.
Materiály	**Těleso** – mosaz, **Pružina a píst** – nerez, **Těsnění a O-kroužek** – NBR
Teplota okolí	-20° + 60°C
Teplota média	Max. 80°C
Napájecí napětí	230V, 24V -50/60 Hz, 12 =
Doba septnutí	100%
Spínací čas (zavření)	< 1s
Cívka	Třída F (VDE 0580)
Krytí	IP 65
Prostředí	Výbušné mimo doly, ZONA 2
El. připojení	Konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Poloha zabudování	Libovolná
Tlakové zkoušky	nad i pod sedlo, obě strany tělesa

TECHNICAL DATA

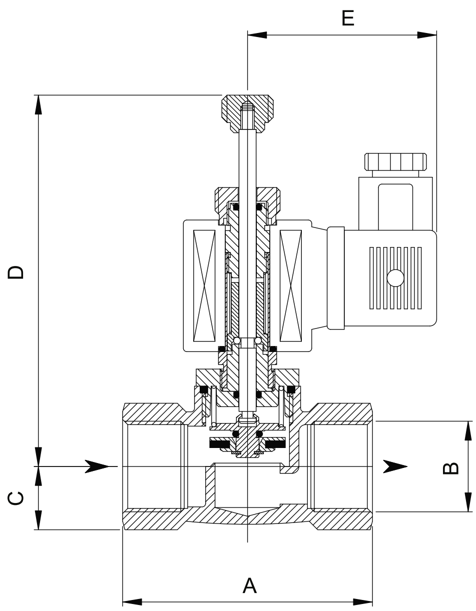
Design	2/2 way, seat valve with elastic sealing, acc. to EN161
Class	D dle EN 161
Function	Safety solenoid gas valve, NC – normally closed (EVHNC), NO –normally open (W-EVH)
Connection	In. thread Rp½" ÷ 1"
Medium	Natural gas (methane), propane, LPG, city, gas, non aggressive gases.
Material	**Body** - brass; **Springs and control piston** - stainless steel; **Rubber gasket and O-ring** – NBR
Ambient temp.	-20° + 60°C
Medium temp.	Max. 80°C
Supply voltage	230V, 24V -50/60 Hz, 12 =
Switching time	100%
Closing time	< 1s
Coil	Class F (VDE 0580)
Protection	IP 65
Environment	Explosive except mines, ZONE 2
El. connection	Connecting socket with protecting contact
Installation position	Any
Pressure test points	upstream and downstream of seat, both sides of body

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY / ASSEMBLING DIMENSIONS

EVHNC M, M /L



W-EVH M, M /L



Typ Type		DN	A	B	C	D	E	Hmotnost Weight (kg)
50 kPa (0,5 bar)	**600 kPa (6 bar)**							
EVHNC 1015.*2 M /L	**EVHNC 1015.*2 M**	15	64	Rp ½”	15	112	63	0,45
EVHNC 1020.*2 M /L	**EVHNC 1020.*2 M**	20	73	Rp ¾”	18	112	63	0,56
EVHNC 1025.*2 M /L	**EVHNC 1025.*2 M**	25	86	Rp 1”	22	112	63	0,56
W-EVH 1015.*2 M /L	**W-EVH 1015.*2 M**	15	64	Rp ½”	15	110	55	0,45
W-EVH 1020.*2 M /L	**W-EVH 1020.*2 M**	20	73	Rp ¾”	18	110	55	0,56
W-EVH 1025.*2 M /L	**W-EVH 1025.*2 M**	25	86	Rp 1”	22	110	55	0,56

Rozměry v mm / Dimensions in mm

OBJEDNACÍ KLÍČ / ORDERING KEY

W-EVH 1 015. 0 2 M, /L

Typ
Type

Plynná paliva vč. propan butanu
All gases incl. propane-butane

Jm. světlost
Nominal dimension

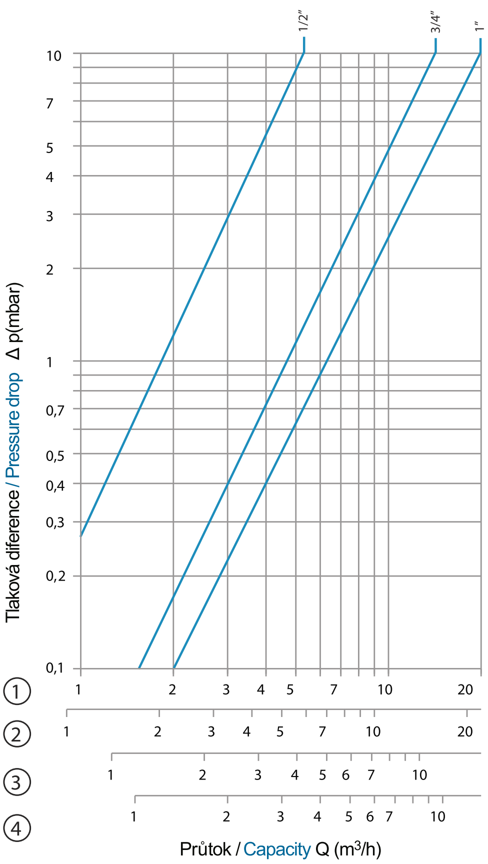
Napájecí napětí / Supply voltage
0-230VAC, 1-24VAC, 3-12VDC

0,5 bar
0,5 bar

Mosaz
Brass

2- ventil přímo ovládaný
2-directly controlled valve

PRŮTOKOVÝ DIAGRAM PRO ZEMNÍ PLYN (15°C; 101,3 kPa) / FLOW CHART FOR NATURAL GAS (15°C; 101,3 kPa)



Stupnice Scale	Medium Medium	Koeficient Coefficient
1	Zemní plyn (metan) – Natural gas (methane)	0,62
2	Vzduch – Air	1
3	Propan - Propane	1,56
4	Svítiplyn – City gas	0,45

PEVEKO REGULAČNÍ TECHNIKA

HAVARIJNÍ VENTILY PRO PLYNNÁ PALIVA
s ručním otevíráním, NO – bez proudu otevřeno,
W-EVH /L, /PL – 50 kPa, W-EVH , /P – 600 kPa

SAFETY SOLENOID VALVES FOR GAS
with manual reset, NO – normally open,
W-EVH /L, /PL – 50 kPa, W-EVH , /P – 600 kPa

VLASTNOSTI
- Nulová spotřeba el. energie v otevřeném stavu
- Vysoké průtočné množství
- Vizuální indikace otevření/zavření ventilu
- Nevyžaduje obtok ani odfuk pro ruční otevření
- Možnost instalace do vertikálního potrubí
- Snadná obsluha

FEATURES
- No power consumption when OPEN
- High flow capacity
- Visual indication of open/close status
- By-pass not needed for manual reset
- Vertical installation is possible
- Easyoperation

POUŽITÍ
K uzavření nízkotlakého (5 kPa) nebo středotlakého (600kPa) potrubního rozvodu plynu.

APPLICATION
Designed for ON/OFF control oflow-pressure (5kPa) or medium pressure(600kPa) gas pipeline.

POPIS FUNKCE
W-EVH ventily jsou bez proudu otevřeny.
Elektromagnetický havarijní ventil je konstrukčně proveden pro ruční otevírání (vytažení táhla ventilu) a uzavírání připřipojení el. napětí na cívku ventilu nebo vyslání signálu z detektoru či jiného bezpečnostního zařízení.
V provozním stavu je cívka ventilu **bez napětí**.
Elektromagnetický ventil je možné uzavřít i ručně.

DESCRIPTION OF FUNCTION
W-EVH series solenoid valves are normally opened valves.
They are keptopen by a system which automatically provides to the valve's resetting. If the coil is energized, the closing device will be disconnected and the gas flow goes through. The electrical impulse to the coil may be sent by a gas detector or other device.
When open the coil is **not energized**.
It is possible to close the valve manually as well.

KONSTRUKČNÍ VARIANTY
Mikrospínače pro indikaci koncových poloh.
Cívky s certifikací ATEX

DESIGN VARIANTS
Micro switches for indication of valve position.
Explosion proof coils acc. to ATEX

POZNÁMKA
Doporučujeme ventily použít s detektory plynu a předřadit jim plynový filtr. Více informací k těmto výrobkům najde v našem katalogu.

NOTE
We propose to use safety solenoid valves with gas detectors and to insert gas filters before gasvalves. Please see our datasheets for this products in our catalogue.

Typ – Obj. kód Type – Code		Světlost Nominal dimension	Připojení Connection	Pracovní přetlak Pressure difference (kPa)		Příkon Power consumption (W)
50 kPa (0,5 bar)	**600 kPa (6 bar)**			min	max	
W-EVH 1015.*2 /L	W-EVH 1015.*2	15	Rp½"	0	50 (/L), 600	11
W-EVH 1020.*2 /L	W-EVH 1020.*2	20	Rp¾"	0	50 (/L), 600	11
W-EVH 1025.*2 /L	W-EVH 1025.*2	25	Rp 1"	0	50 (/L), 600	11
W-EVH 1032.*2 /L	W-EVH 1032.*2	32	Rp 1 ¼"	0	50 (/L), 600	11
W-EVH 1040.*2 /L	W-EVH 1040.*2	40	Rp 1 ½"	0	50 (/L), 600	11
W-EVH 1050.*2 /L	W-EVH 1050.*2	50	Rp 2"	0	50 (/L), 600	11
W-EVH 1065.*2 /PL	W-EVH 1065.*2 /P	65	* *	0	50 (/PL), 600	28
W-EVH 1080.*2 /PL	W-EVH 1080.*2 /P	80	* *	0	50 (/PL), 600	28
W-EVH 1100.*2 /PL	W-EVH 1100.*2 /P	100	* *	0	50 (/PL), 600	28
W-EVH 1125.*2 /PL	W-EVH 1125.*2 /P	125	* *	0	50 (/PL), 600	45
W-EVH 1150.*2 /PL	W-EVH 1150.*2 /P	150	* *	0	50 (/PL), 600	45
W-EVH 1200.*2 /PL	W-EVH 1200.*2 /P	200	* *	0	50 (/PL), 600	45
W-EVH 1300.*2 /PL	W-EVH 1300.*2 /P	300	* *	0	50 (/PL), 600	45

** Příruba / flange PN16

TECHNICKÉ ÚDAJE

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil, s elastickým těsněním, odpovídá EN 161
Třída dle EN161	D
Funkce	Havarijní ventil, NO – bez proudu otevřen
Připojení	Vnitřní závit Rp ½" ÷ 2, Příruby EN 1092-4 DN65 ÷ 300
Medium	Zemní plyn (metan), LPG (propan-butan), svítiplyn, neagresivní plyny. Provedení na bioplyn
Materiály	**Těleso a víko** – hliník, **Pružina a píst** – nerez, **Těsnění** a **O-kroužek** – NBR, **Ostatní** - mosaz, hliník, pokovená ocel.
Teplota okolí	-20° + 60°C
Teplota média	Max. 80°C
Napájecí napětí	230V, 24V - 50/60 Hz, 24V=(pouze přírubové)12=
Doba septnutí	100%
Spínací čas (zavření)	< 1s
Cívka	třída F (VDE 0580)
Ex cívka	Class F (VDE 0580), Izolace vinutí třída H (200°C) Výkon dle EN 500141997+A1..A2 a EN 50018 2000 + A1, Ex II 2G (EEx d IIC T5), Těleso a jádro z niklované nerez. oceli
Krytí	IP 65 / IP 67 Ex provedení
Prostředí	výbušné mimo doly, ZONA 2/ ZONA 1, Ex provedení
El. připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Poloha zabudování	Libovolná
Tlakové zkoušky	nad i pod sedlo, obě strany tělesa
Mikrospínače *	Dle IEC 947-5-1 EN 1088, kovové tělo, IP67, Max napětí 400V~, max. proud 3A, kabel 2 m, kontakty pro NC a NO provedení

* na vyžádání

TECHNICAL DATA

Design	2/2 way, seat valve with elastic sealing, acc. to EN161
Class acc. EN161	D
Function	Safety solenoid gas valve, NO – normally open
Connection	In. thread Rp ½" ÷ 2, Flanged EN 1092-4 DN65 ÷ 300
Medium	Natural gas (methane), propane, LPG, city gas, non aggressive gases. Biogas variant on
Material	**Body and cover** - aluminium; **Springs** and **control piston** – stainless steel; **Rubber gasket** and **O-ring** - NBR; **Other parts** - brass, aluminum and galvanized steel
Ambient temp.	-20° + 60°C
Medium temp.	Max. 80°C
Supply voltage	230V, 24V - 50/60 Hz, 24V=(only flanged) 12 =
Switching time	100%
Closing time	< 1s
Coil	Class F (VDE 0580)
Ex coil	Class F(VDE 0580), Wire insulation class H (200°C), Performance acc. to EN 50014:1997+A1..A2 and EN 50018: 2000 + A1, Ex II 2G (EEx d IIC T5), Body and core from nickel-plated stainless steel
Protection	IP 65 / IP 67 Ex proof variant
Environment	Explosive except min ZONE 2/ ZONE 1, Ex proof variant
El. connection	connecting socket with protecting contact
Installation position	Any
Pressure test points	upstream and downstream of seat, both sides of body
Micro switch *	Acc. IEC 947-5-1 EN 1088, metal box, IP67, max. power 400V~, max current 3A, cable 2 m, el. contact NC / NO

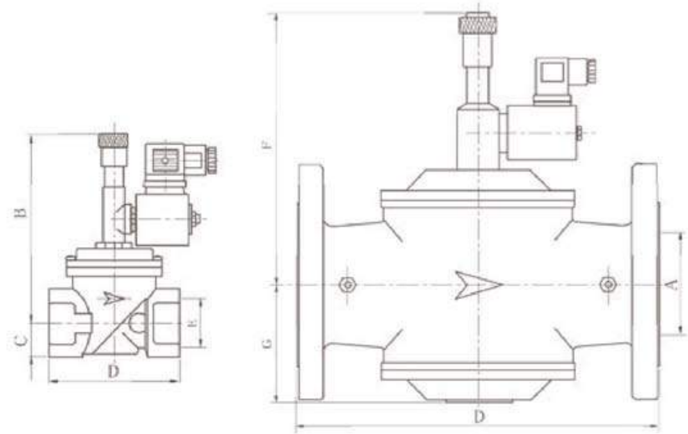
* on request

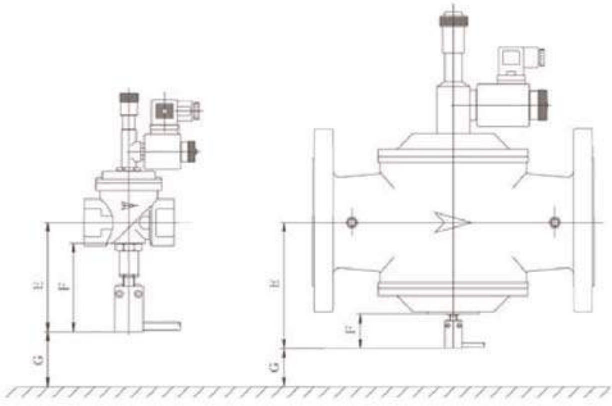
KONSTRUKČNÍ VARIANTY / DESIGN VARIANTS

Mikrospínače
Micro switches

Cívka pro zónu 1 dle ATEX
Ex proof coil for Zone 1 acc. ATEX

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY / ASSEMBLING DIMENSIONS

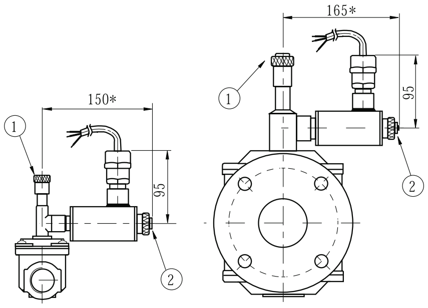




S mikrospínači / With micro switches

Typ Type		A (DN)	B	C	D	E	F	G	Hmotnost Weight (kg)
50 kPa (0,5 bar)	**600 kPa (6 bar)**								
W-EVH 1015.*2 /L	**W-EVH 1015.*2**	15	120	15	76	-	-	-	0,53
W-EVH 1020.*2 /L	**W-EVH 1020.*2**	20	140	25	96	116	95	150	0,81
W-EVH 1025.*2 /L	**W-EVH 1025.*2**	25	170	25	96	116	95	150	0,78
W-EVH 1032.*2 /L	**W-EVH 1032.*2**	32	170	31	154	118	95	150	1,33
W-EVH 1040.*2 /L	**W-EVH 1040.*2**	40	170	31	154	118	95	150	1,27
W-EVH 1050.*2 /L	**W-EVH 1050.*2**	50	170	39	173	126,5	95	150	1,90
W-EVH 1065.*2 /L	**W-EVH 1065.*2**	65	230	100	300	176,5	79	150	7,87
W-EVH 1080.*2 /L	**W-EVH 1080.*2**	80	230	100	300	176,5	79	150	8,23
W-EVH 1100.*2 /L	**W-EVH 1100.*2**	100	230	115	360	171	66	150	10,62
W-EVH 1125.*2 /L	**W-EVH 1125.*2**	125	390	170	480	225	59	150	26,70
W-EVH 1150.*2 /L	**W-EVH 1150.*2**	150	390	170	480	225	59	150	26,70
W-EVH 1200.*2 /L	**W-EVH 1200.*2**	200	445	230	600	**	**	**	
W-EVH 1300.*2 /L	**W-EVH 1300.*2**	300	585	320	720	**	**	**	

S Ex cívkou / With Ex proof coil



* dvojnásobný rozměr nutný pro demontáž / double needed for replacement

OBJEDNACÍ KLÍČ / ORDERING KEY

W-EVH 1 150. 0 2 /P, /L

Typ
Type

Plynná paliva vč. propan butanu
All gases incl. propane-butane

Jm. světlost
Nominal dimension

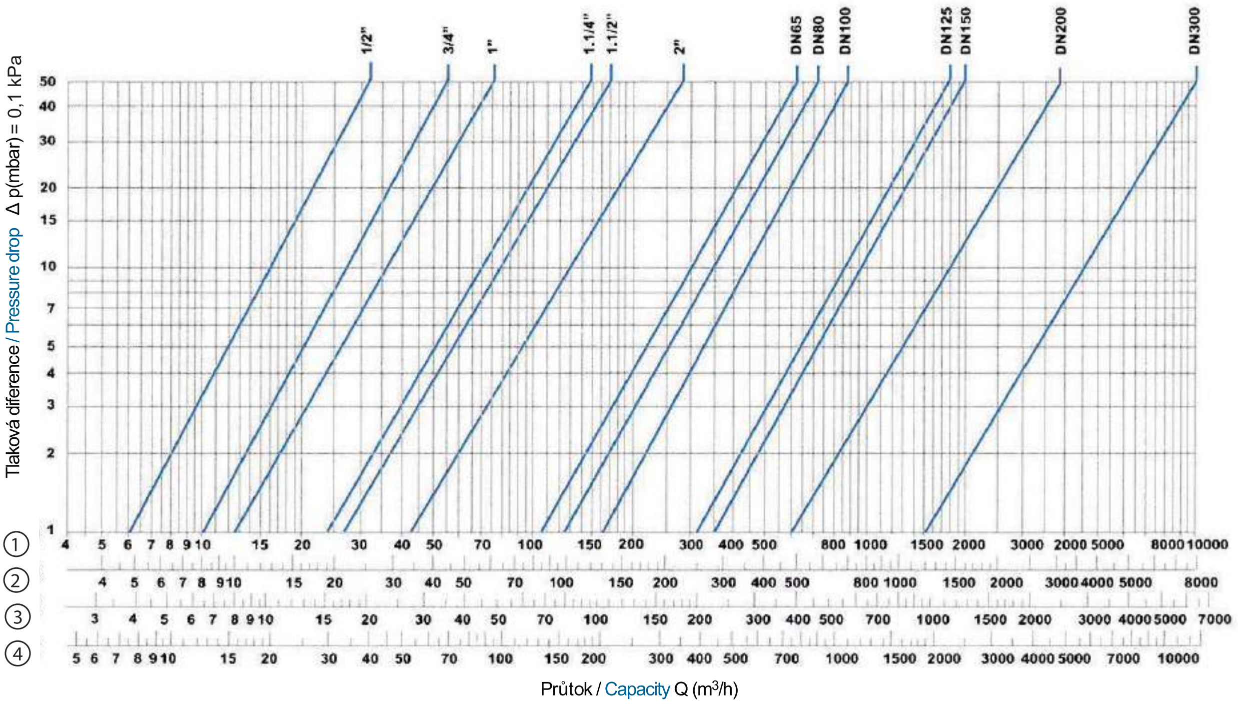
Napájecí napětí / Supply voltage
0-230VAC, 1-24VAC, 2-24VDC, 3-12VDC

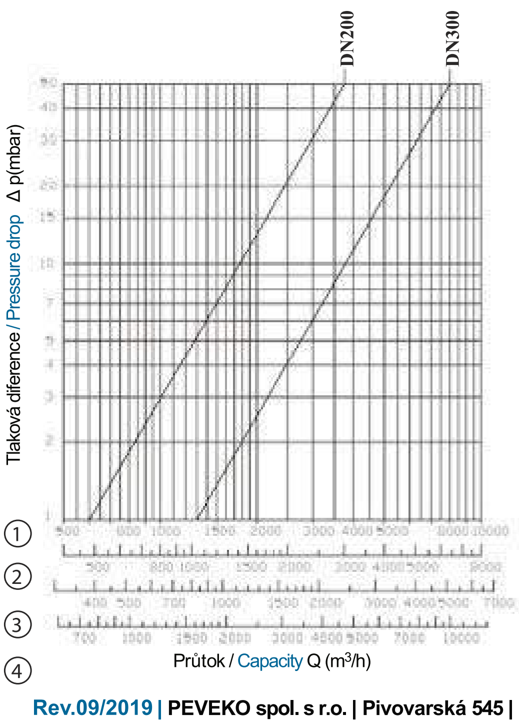
/L - 50 kPa (0,5 bar)
/L - 50 kPa (0,5 bar)

/P – přírubové provedení
/P – flanged connection

2- ventil přímo ovládaný
2-directly controlled valve

PRŮTOKOVÝ DIAGRAM PRO ZEMNÍ PLYN (15°C; 101,3 kPa) / FLOW CHART FOR NATURAL GAS (15°C; 101,3 kPa)





Stupnice Scale	Medium Medium	Koeficient Coefficient
1	Metan – Methane	0,62
2	Vzduch – Air	1
3	Propan - Propane	1,56
4	Svítiplyn – City gas	0,45

EVHNC /L ,/PL | EVHNC ,/P

PEVEKO
REGULAČNÍ TECHNIKA

HAVARIJNÍ PLYNOVÉ VENTILY,
s ručním otevíráním, NC – bez proudu uzavřeno
EVHNC /L, /PL – 50 kPa, EVHNC , /P – 600 kPa

SAFETY SOLENOID VALVES FOR GAS,
with manual reset, NC – normally closed
EVHNC /L, /PL – 50 kPa, EVHNC , /P – 600 kPa

VLASTNOSTI
- Pozitivní bezpečnost
- Nízká spotřeba el. energie
- Vysoké průtočné množství
- Vizuální indikace otevření/zavření ventilu
- Nevyžaduje obtok ani odfuk pro ruční otevření
- Možnost instalace do vertikálního potrubí
- Snadná obsluha

FEATURES
- Positive safety feature
- Low power consumption
- High flow capacity
- Visual indication of open/close status
- By-pass not needed for manual reset
- Vertical installation is possible
- Easy operation

POUŽITÍ
K uzavření nízkotlakého (5 kPa) nebo středotlakého (600 kPa) potrubního rozvodu plynu.

APPLICATION
Designed to closure of low-pressure(5 kPa) or medium pressure(600 kPa) gas pipeline.

POPIS FUNKCE
Elektromagnetický havarijní ventil je konstrukčně proveden pro ruční otevírání (vytažení táhla ventilu) při současném přivedené elektrického napájení a uzavírání při odpojení napájecího napětí detektorem nebo při výpadku elektrického napájení (**pozitivní bezpečnost**).
Ventil je možné otevřít, jakmile je odstraněn důvod uzavření detektorem nebo jiným bezpečnostním zařízením (únik plynu, přehřátí systému apod.) a obnoven přívod el. napájení.
V provozním stavu je cívka ventilu **pod napětím**.
Elektromagnetický ventil je možné uzavřít i ručně.

DESCRIPTION OF FUNCTION
EVHNC series solenoid valves are normally closed valves. They are kept open by an electrically powered coil. These valves are designed to cut off the gas flow if the gas detectors reveal a gas leak or if there is a power blackout (**positive safety feature**).
These valves are reset manually after the cause of the emergency has been removed and the power supply is established.
When open the **coil is energized**.
It is possible to close the valve manually as well.

KONSTRUKČNÍ VARIANTY
Mikrospínače pro indikaci koncových poloh
Cívky s certifikací ATEX 94/9/EC, Zóna 1, IP 67

DESIGN VARIANTS
Micro switches for indication of valve position
Explosive proof coils acc. to ATEX 94/9/EC, Zone 1, IP 67

POZNÁMKA
Doporučujeme ventil použít s detektorem plynu a předřadit jim plynový filtr. Více informací k těmto výrobkům najde v našem katalogu.

NOTE
We propose to use safety solenoid valves with gas detectors and to insert gas filters before gas valves. Please see our datasheets for this products in our catalogue.

Typ – Obj. kód Type – Code		Světlost Nominal dimension	Připojení Connection	Pracovní přetlak Pressure difference (kPa)		Příkon Power consumption (W)
50 kPa (0,5 bar)	**600 kPa (6 bar)**			min	max	
EVHNC 1015.*2 /L	**EVHNC 1015.*2**	15	Rp ½"	0	50 (/L), 600	11
EVHNC 1020.*2 /L	**EVHNC 1020.*2**	20	Rp ¾"	0	50 (/L), 600	11
EVHNC 1025.*2 /L	**EVHNC 1025.*2**	25	Rp 1"	0	50 (/L), 600	11
EVHNC 1032.*2 /L	**EVHNC 1032.*2**	32	Rp 1 ¼"	0	50 (/L), 600	11
EVHNC 1040.*2 /L	**EVHNC 1040.*2**	40	Rp 1 ½"	0	50 (/L), 600	11
EVHNC 1050.*2 /L	**EVHNC 1050.*2**	50	Rp 2"	0	50 (/L), 600	11
EVHNC 1065.*2 /PL	**EVHNC 1065.*2 /P**	65	**	0	50 (/PL), 600	28
EVHNC 1080. *2 /PL	**EVHNC 1080. *2 /P**	80	**	0	50 (/PL), 600	28
EVHNC 1100. *2 /PL	**EVHNC 1100. *2 /P**	100	**	0	50 (/PL), 600	28
EVHNC 1125. *2 /PL	**EVHNC 1125. *2 /P**	125	**	0	50 (/PL), 600	45
EVHNC 1150. *2 /PL	**EVHNC 1150. *2 /P**	150	**	0	50 (/PL), 600	45
EVHNC 1200. *2 /PL	**EVHNC 1200. *2 /P**	200	**	0	50 (/PL), 600	45
EVHNC 1300. *2 /PL	**EVHNC 1300. *2 /P**	300	**	0	50 (/PL), 600	45

** Příruba / flange PN16

PEVEKO
REGULAČNÍ TECHNIKA

TECHNICKÉ ÚDAJE

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil, s elastickým těsněním, odpovídá EN 161
Třída	D dle EN 161
Funkce	Havarijní ventil, NC – bez proudu zavřen
Připojení	Vnitřní závit Rp ½”÷ 2, Příruby PN16 EN 1092-4, DN 65 ÷ 300
Medium	Zemní plyn (metan), LPG, svítiplyn, neagresivní plyny. Provedení na bioplyn na dotaz
Materiály	**Těleso a víko** – hliník, **Pružina a píst** – nerez, **Těsnění a O-kroužek** – NBR, **Ostatní** - mosaz, hliník, pokovená ocel.
Teplota okolí	-20° + 60°C
Teplota média	Max. 80°C
Napájecí napětí	230V, 24V -50/60 Hz, 24V=(pouze přírubové)12=
Doba sepnutí	100%
Spínací čas (zavření)	< 1s
Cívka	třída F (VDE 0580)
Ex cívka	Třída F (VDE 0580), Izolace vinutí třída H (200°C), Výkon dle EN 500141997+A1..A2 a EN 50018 2000 + A1, Ex II 2G (EEx d IIC T5), Těleso a jádro z niklované nerez. oceli
Krytí	IP 65 / IP 67 Ex provedení
Prostředí	výbušné mimo doly, ZONA 2/ ZONA 1, Ex provedení
El. připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Poloha zabudování	Libovolná
Tlakové zkoušky	nad i pod sedlo, obě strany tělesa
Mikrospínače *	Dle IEC 947-5-1 EN 1088, kovové tělo, IP67, Max napětí 400V~, max. proud 3A, kabel 2 m, kontakty pro NC a NO provedení

* na vyžádání

TECHNICAL DATA

Design	2/2 way, seat valve with elastic sealing, acc. to EN161
Class	D acc. to EN 161
Function	Safety solenoid gas valve, NC – normally closed
Connection	In. thread Rp ½”÷ 2, Flanged PN16 EN 1092-4, DN 65 ÷ 300
Medium	Natural gas (methane), propane, LPG, city gas, non aggressive gases. Biogas variant on request
Materials	**Body and cover** - aluminium; **Springs and control piston** – stainless steel ; **Rubber gasket and O-ring** - NBR; **Other parts** - brass, aluminum and galvanized steel
Ambient temp.	-20° + 60°C
Medium temp.	Max. 80°C
Supply voltage	230V, 24V -50/60 Hz, 24V=(only flanged) 12 =
Switching time	100%
Closing time	< 1s
Coil	Class F (VDE 0580)
Ex coil	Class F (VDE 0580), Wire insulation class H (200°C), Performance acc. to EN 500141997+A1..A2 and EN 50018 2000 + A1, Ex II 2G (EEx d IIC T5), Body and core from nickel-plated stainless steel
Protection	IP 65 / IP 67 Ex proof variant
Environment	Explosive except min ZONE 2/ ZONE1, Ex proof variant
El. connection	Connecting socket with protecting contact
Installation position	Any
Pressure test points	Upstream and downstream of seat, both sides of body
Micro switch *	Acc. IEC 947-5-1 EN 1088, metal box, IP67, max. power 400V~, max current 3A, cable 2 m, el. contact NC / NO

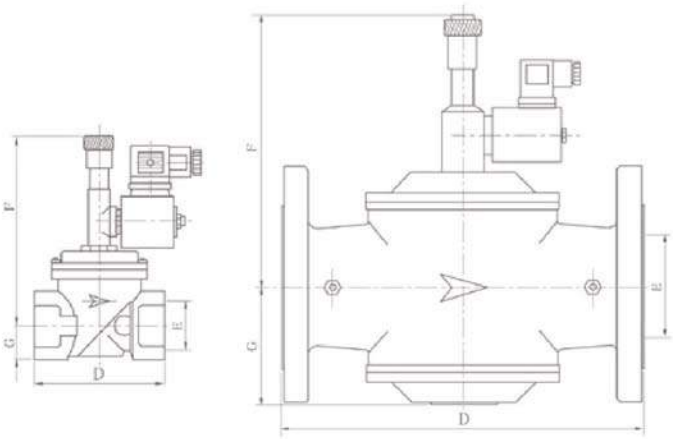
* on request

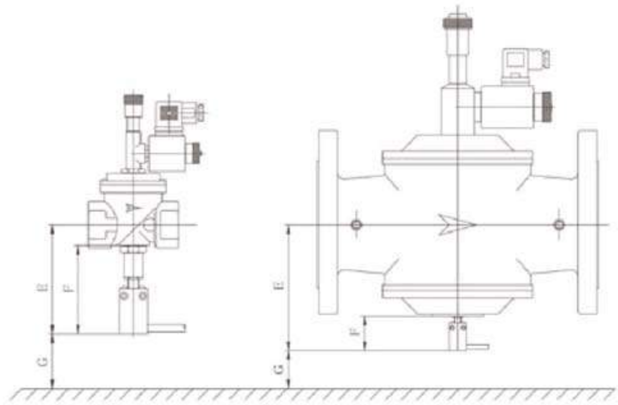
KONSTRUKČNÍ VARIANTY / DESIGN VARIANTS

Mikrospínače
Micro switches

Cívka pro zónu 1 dle ATEX
Ex proof coil for Zone 1 acc. ATEX

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY / ASSEMBLING DIMENSIONS



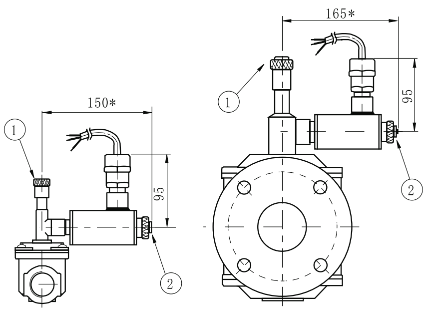


S mikrospínači / With micro switches

Typ Type		A (DN)	B	C	D	E	F	G	Hmotnost Weight (kg)
50 kPa (0,5 bar)	600 kPa (6 bar)								
EVHNC 1015.*2 /L	EVHNC 1015.*2	15	120	15	76	-	-	-	0,53
EVHNC 1020.*2 /L	EVHNC 1020.*2	20	140	25	96	116	95	150	0,81
EVHNC 1025.*2 /L	EVHNC 1025.*2	25	170	25	96	116	95	150	0,78
EVHNC 1032.*2 /L	EVHNC 1032.*2	32	170	31	154	118	95	150	1,33
EVHNC 1040.*2 /L	EVHNC 1040.*2	40	170	31	154	118	95	150	1,27
EVHNC 1050.*2 /L	EVHNC 1050.*2	50	170	39	173	126,5	95	150	1,90
EVHNC 1065.*2 /PL	EVHNC 1065.*2 /P	65	230	100	300	176,5	79	150	7,87
EVHNC 1080.*2 /PL	EVHNC 1080.*2 /P	80	230	100	300	176,5	79	150	8,23
EVHNC 1100.*2 /PL	EVHNC 1100.*2 /P	100	230	115	360	171	66	150	10,62
EVHNC 1125.*2 /PL	EVHNC 1125.*2 /P	125	390	170	480	225	59	150	26,70
EVHNC 1150.*2 /PL	EVHNC 1150.*2 /P	150	390	170	480	225	59	150	26,70
EVHNC 1200.*2 /PL	EVHNC 1200.*2 /P	200	445	230	600	**	**	**	
EVHNC 1300.*2 /PL	EVHNC 1300.*2,/P	300	585	320	720	**	**	**	

Rozměry v mm / Dimensions in mm, ** Na přání / On request, **F** – rozměr pro správné nastavení mikrospínače / value for right adjustment of micro switch
G – minimální vzdálenost od podlahy pro údržbu / minimum distance from the floor for possible maintenance

S Ex cívkou / With Ex proof coil



* dvojnásobný rozměr nutný pro demontáž / double needed for replacement

OBJEDNACÍ KLÍČ / ORDERING KEY

EVHNC 1 150 . 0 2 /P , /L

Typ
Type

Plynná paliva vč. propan butanu
All gases incl. propane-butane

Jm. světlost
Nominal dimension

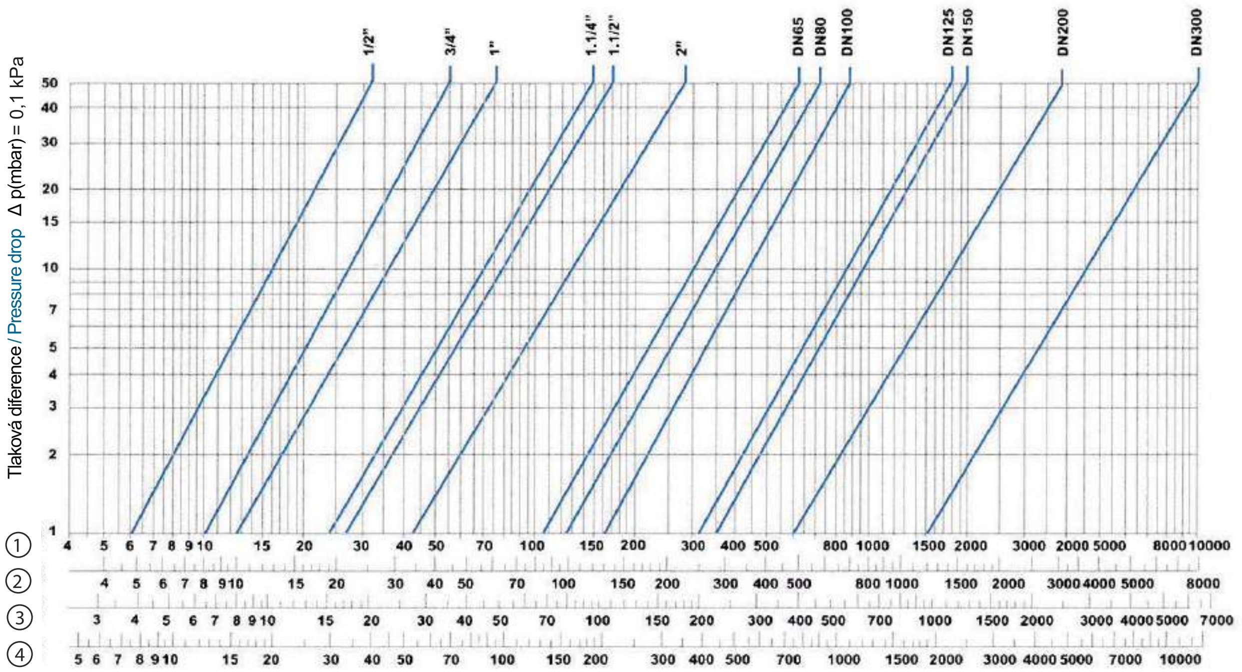
Napájecí napětí / Supply voltage
0-230VAC, 1-24VAC, 2-24VDC, 3-12VDC

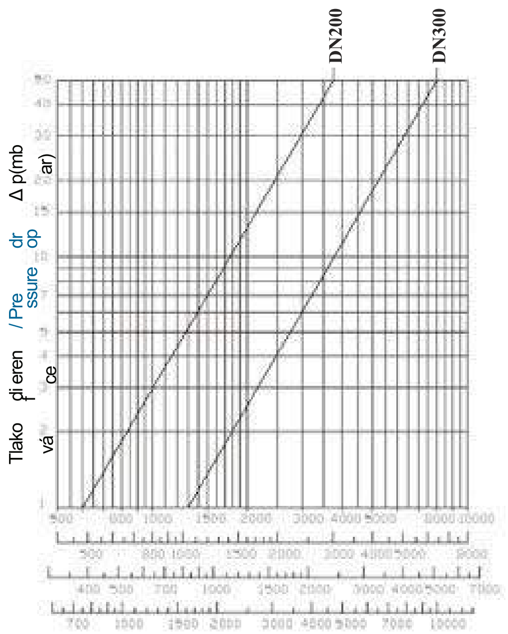
/L - 50 kPa (0,5 bar)
/L - 50 kPa (0,5 bar)

/P – přírubové provedení
/P – flanged connection

2-ventil přímo ovládaný
2-directly controlled valve

PRŮTOKOVÝ DIAGRAM PRO ZEMNÍ PLYN (15°C; 101,3 kPa) / FLOW CHART FOR NATURAL GAS (15°C; 101,3 kPa)





Stupnice Scale	Medium Medium	Koeficient Coefficient
1	Zemní plyn (metan) – Natural gas (methane)	0,62
2	Vzduch – Air	1
3	Propan - Propane	1,56
4	Svítiplyn – City gas	0,45

DETEKTOR HOŘLAVÝCH PLYNŮ
dvoustupňový, výstupní relé

GAS DETECTOR
double-stage, with relay output

POPIS
Dvoustupňový detektor hořlavých plynů SPH 7 umožňuje včasné zajištění uniklého plynu, automatickou ventilaci objektu, uzavření přívodu plynu a varování obsluhy. Detektor při úniku plynu signalizuje zvukově a světelně překročení nastavené hranice koncentrace plynu. Prostřednictvím přepínacích kontaktů relé pak ovládá i zabezpečovaná zařízení.

DESCRIPTION
Double-stage detector of inflammable gases SPH 7 makes possible to detect timely a gas leak, automatic ventilation of the building question, closing of the gas inlet and warning the operator. In case of a gas leak the detector indicates the exceeding of set gas concentration limits by acoustic and luminous alarm. By means of relay throw-over contacts the device then controls even the protected equipment.

POUŽITÍ
Přístroj pracuje automaticky bez nutnosti zásahu obsluhy. Používá se na ochranu objektu před výbuchem plynných směsí. Detektor je vyráběn pro zjišťování metanu (zemní plyn), propanu (propan, propan-butan), CO.
Přístroj tvoří kompaktní celek a je umístěn v plastové skříňce. V horní stěně skříňky je upevněn senzor reagující na hořlavý plyn. Přístroj je vybaven i napájecím obvodem 24V= (SPH 7) pro havarijní ventil, umožňující uzavření havarijního ventilu a to i v okamžiku výpadku sítě.
Z přístroje nelze napájet solenoidový ventil na nízké napětí 12VDC nebo 24VDC.
Přístroj SPH 7 je konstruován zejména pro ovládání elektromagnetických havarijních ventilu PEVEKO typů EVH 1015.22/L - 1050.22/L, EVH 1015.22 - 1050.22 a EVH 1050.22/P - 1100.22/P, s cívkou ventilu na 24V=.
Přístroj může ovládat i jiné typy ventilů.

APPLICATION
The device works automatically and continuously without an operator’s intervention. It is used for the protection of buildings against explosion of gaseous mixtures. The proper device forms a compact unit and it is placed into a plastic cabinet. The device is equipped even with a supply circuit for the safety stop valve, which makes possible to close the emergency valve even in the moment of a fallout loss of electric energy.
The device SPH 7 is designed especially for the control of the type EVH 1015.22/L - 1050.22/L, EVH 1015.22 - 1050.22 and EVH 1050.22/P - 1100.22/P with coil 24VDC safety stop valves of the PEVEKO s.r.o. make.
The device can control also another valve types.

LEGISLATIVA
Problematiku zabezpečení prostor před únikem hořlavých plynů řeší vyhláška číslo 91/1993, podle které musí být kotelny vybaveny bezpečnostním systémem s automatickým uzávěrem plynu, který samočinně uzavře přívod plynu do kotelny pří překročení limitních parametrů indikovaných detekčním systémem. Na tuto vyhlášku úzce navazuje ČSN 070703, ke které byla vydána změna 6 z prosince 2000.
Z dalších předpisů jsou to zejména:
- Technická pravidla TPG 90802 - Větrání prostorů ke spotřebiči na plynná paliva s celkovým výkonem větším než 100 kW
- Technická doporučení TD 93801 - Detekční systémy pro zajištění provozu před nebezpečím úniku hořlavých plynů
- Technická doporučení TD 80002 - Umísťování a provoz spotřebičů spalujících zkapalněné uhlovodíkové plyny v prostorách pod úrovní terénu

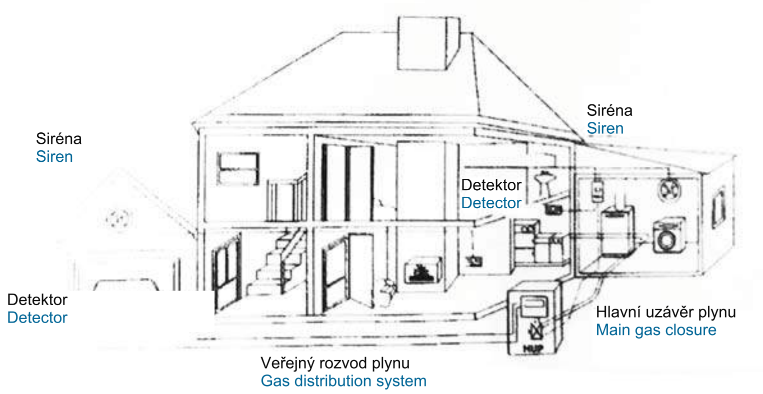
TECHNICKÉ ÚDAJE

	SPH 7
Nastavitelná signalizační mez (vyznačena plným kroužkem na víku přístroje)	metan 0,5 %; 1,0 % objemu (10%; 20%DMV) propan 0,18% ; 0,36 % objemu (10%; 20%DMV) CO 65 ppm; 130 ppm
Příkon	10 VA s připojeným přídavným snímačem
Krytí	IP 40
Rozměry	171x140x55mm
Zatížitelnost kontaktů relé	max. 250V; 7A
Teplota okolí	-20 až +40°C
Napájecí napětí	230V ±10%; 50Hz nebo záložním zdrojem 12VDC
Prostředí	obyčejné, bez nebezpečí výbuchu
Relativní vlhkost	max. 80%
Výstupní funkce	přepínací kontakty relé
Výstražný signál	zvukový, světelný

TECHNICAL DATA

	SPH 7
Set signalling limit (given with a full ring on the device cover)	methane 0,5 %; 1,0 % (vol.) (10%; 20% LEL) propane 0,18% ; 0,36 % (vol.) (10%; 20% LEL) CO 65 ppm; 130 ppm
Power input	10 VA with connected additional sensor
Protection	IP 40
Dimensions	171*140*55mm
Relay contacts current carrying capacity	max. 250V; 7A
Ambient temperature	-20 to +40°C
Supply voltage	230V ±10%; 50Hz or backup power 12VDC
Environment	normal, without danger of explosion
Relative humidity	80% at maximum
Output function	relay throw-over contacts
	acoustic, luminous

PŘÍKLAD HLÍDÁNÍ ÚNIKU PLYNU A KOUŘOVÝCH ZPLODIN SYSTÉMEM EHS
AN EXAMPLE OF GAS AND SMOKE LEAK CONTROL SYSTEM EHS



UMÍSTNĚNÍ DETEKTORU DLE ČSN EN 50073

A - co nejblíže stropu nebo na strop
Zemní plyn
Vodík
Amoniak
A -1,5 m od podlahy
Oxid uhelnatý
A - 10 - 20 cm od podlahy
Propan-butan
Propan

DETECTOR LOCATION

A - As close to ceiling as possible or on the ceiling
Natural gas
Hydrogen
Ammonia
A - 1,5 mm above the floor
carbon monoxide
A - 10 - 20 cm off floor
Propane-butane
Propane

GS 130 | GS 133

BYTOVÉ DETEKTORY HOŘLAVÝCH PLYNŮ

Dvoustupňový, výstupní funkce - relé,
230V 50Hz (GS 130), 12 V DC (GS 133)

GAS DETECTORS

Double-stage, Output function – relay,
230V 50Hz (GS 130), 12 V DC (GS 133)

POUŽITÍ

Detektor slouží k indikaci úniku hořlavých plynů. Vnitřní senzor detekuje všechny typy hořlavých plynů (zemní plyn, propan, butan, ...) a reaguje ve dvou úrovních koncentrace. Charakteristickými vlastnostmi výrobku jsou vynikající stabilita, vysoká citlivost, dlouhá životnost, malé rozměry a napájení ze sítě 230 V (Typ GS 130) a 12VDC (Typ GS-133). Přístroj signalizuje únik plynu opticky a akusticky. Je také vybaven výstupním relé s volitelnou funkcí.

INSTALACE

Instalaci detektoru svěřte osobě s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací!

Detektor je určen k instalaci v prostorách bez významného nebezpečí - např. byty, prostory lehkého průmyslu nebo plynové kotelny. Instalaci doporučujeme provádět dle ČSN EN 50244. Otevřete kryt detektoru stiskem západky na jeho boku a spodní díl krytu s deskou elektroniky připevněte pomocí vrutů na vybrané místo. Pro plyny lehčí než vzduch (zemní plyn) namontujte detektor v blízkosti místa nad možným únikem plynu na stěnu maximálně 15 cm pod strop nebo i přímo na strop. Pro plyny těžší než vzduch (propan) namontujte detektor blízko k podlaze nebo na nejnižším místě prostoru. Detektor montujte vždy tak, aby vstupní a výstupní otvory v krytu detektoru byly orientovány v předpokládaném směru proudění vzduchu.

Detektor nemontujte v blízkosti překážek bránících přirozené cirkulaci vzduchu, v místech s nedostatkem kyslíku a v místech, kde by činnost snímače mohla být ovlivňována různými pachy (např. kuchyň).

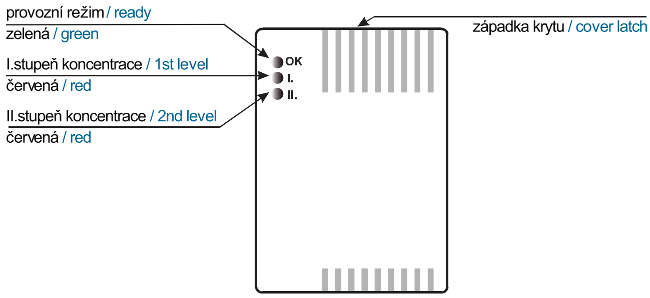
APPLICATION

The detector detects all mixtures of air and combustible gas (Natural Gas, Methane, Propane, Butane, GPL, etc). The detector detects two levels of gas concentration - different output reactions.The main features are: high reliability and sensitivity, compact size, long stability & lifetime and 230V (110V optional) power supply (Type GS 130) and power supply 12VDC(Type GS-133).

INSTALLATION

A professional installer should install the detector.
(recommended in compliance with EN 50244)

Fix the detector on the wall. For gases lighter than air (natural gas, city gas etc.) install it close to the ceiling (max. 15 cm under it) or di-rectly on the ceiling and on the place expected to have gas leakage. For gases heavier than air (propane, butane, etc.) install it close to the floor or on the lowest place of the room. The detector should not be located close to any obstacles preventing natural air circulation.



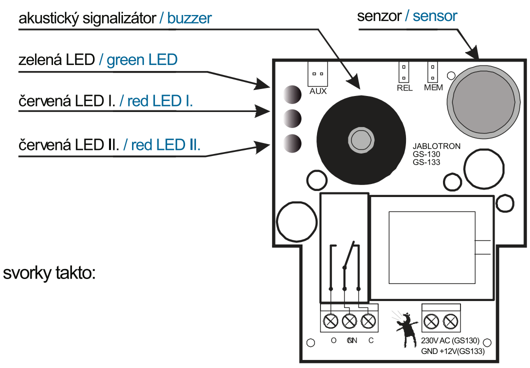
Obr.1 / Fig. 1

PAMĚŤOVÁ FUNKCE

Detektor je z výroby nastaven tak, že pokud dojde po indikaci úniku plynu k poklesu koncentrace pod hlídanou mez, signalizace ustane (propojka MEM rozpojena). Spojením propojky MEM lze zvolit paměťovou funkci. V takovém případě bude detektor signalizovat dosažený stupeň koncentrace úniku plynu i po následném rozptýlení plynu. Signalizaci je v tomto případě možno zrušit až krátkodobým vypnutím napájení detektoru.

MEMORY

The memory function is disabled by factory default (when the concen-tration of the gas drops down to normal, the detector will stop the alarm signal).Close the MEM jumper to select the memory function. Then the alarm indication, if triggered, will not stop unless the detector power supply is terminated for a while.



Obr.2 / Fig.2

FUNKCE RELÉ

přepínací kontakty relé jsou vyvedeny na svorky takto:

- **C** -společný kontakt
- **NO**- spínací kontakt
- **NC**- rozpínací kontakt

Výstupu relé může být využito k automatickému zablokování přívodu plynu, aktivaci zabezpečovacího systému, k externí signalizaci nebezpečí, apod. Propojkou REL zvolte, zda bude výstupní relé reagovat už při indikaci 1. stupně koncentrace (propojka rozpojena), nebo až při dosažení 2. stupně koncentrace (propojka spojena).

OUTPUT RELAY FUNCTION

There is a dry relay contact available on the detectors output terminals:

- **C** -common contact
- **NO**- normally open contact
- **NC**- normally closed contact

This relay output can be used for an automatic gas-valve doser, alarm system triggering or for other warning systems. If the REL jumper is open, the relay will be triggered after the 1st level of gas concentration is detected. If the REL jumper is closed, the relay will be triggered after the 2nd level of gas concentration is detected.

NAPÁJENÍ

Síťové napájení se zapojuje na svorky označené 230V AC pro typ GS130. Připojení se pro-vádí pevným přívodem. U typu GS133 se napájení 12V DC zapojuje na svorky +12V a GND. Po ukončení montáže zkontrolujte instalaci, uzavřete kryt detektoru a zapně-te napájení. Údržbu provádějte s odpojeným napájením !

POWER SUPPLY

Connect the power cord to the terminals marked 230V AC (or 110V AC) The power inlet should be fused with an external fuse (max. 10A) for type GS130. For type GS133 connect power supply 12V DC to the terminals marked +12V and GND.

FUNKCE

Po zapnutí napájení bliká zelená signálka po dobu asi 60 sec. Po tuto dobu se detektor stabilizuje. Po té se ozve krátké pípnutí a zelená signálka bude trvale svítit, což znamená, že detektor je v normálním pracovním režimu. Pokud koncentrace unikajícího plynu dosáhne hodnoty prvního stupně citli-vosti, zní krátké zvukové signály a svítí červená signálka I.. Stoupne-li koncentrace plynu nad druhý stupeň citlivosti, zní dlouhé zvukové signály a svítí červená signálka II.. POZOR - v případě signalizace úniku plynu zachovejte rozvahu a proveď-te následující činnosti: - zabraňte jeho vznícení v prostoru - vypněte všechny plynové spotřebiče - nezapínejte nebo nevypínejte žádné el. zařízení včetně detektoru plynu - důkladně větrejte - nepoužívejte telefonu v místě úniku plynu Pokud signalizace neustává a příčina úniku není zřejmá, opusťte prostor a okamžitě volejte havarijní službu.

Funkce signálek		
zelená	■ nesvítí ■ bliká ■ svítí	detektor vypnut stabilizace po zapnutí normální funkce
červená I.	■ svítí	1.stupeň koncentrace plynu
červená II.	■ svítí	2.stupeň koncentrace plynu
červená II. zelená	■ střídavě blikají	porucha senzoru (nutný servis)

ÚDRŽBA A INFORMATIVNÍ OVĚŘENÍ FUNKCE

Zařízení udržujte v čistotě a občas zkontrolujte průchodnost mřížky krytu, případně ji vyčistěte mírným profouknutím. Reakci detektoru lze vyzkoušet pomocí plynového zapalovače cigaret (se zhasnutým plamenem).

Odbornou kalibraci detektoru provádí výrobce,
doporučuje se nejpoz-ději po 1 roce provozu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Citlivost (koncentrace):

	Metan	*Propan*
1. stupeň	*10±3% DMV (0.50 % obj.)1*	*8±3% DMV (0.30 % obj.)*
2. stupeň	*18±3%DMV (0.80 % obj.)3*	*0±3% DMV (0.50 % obj.)*

	Iso-butan
1. stupeň	*23±3% DMV (0.30 % obj.)*
2. stupeň	*40±3% DMV (0.50 % obj.)*

DMV = Dolní mez výbušnosti (100 %) dle CSN EN 60079-20-1: pro metan je 4,4 % obj. koncentrace, pro propan 1,7 % obj. koncentrace, pro iso-butan 1,3 % obj. koncentrace, ve výrobě kalibrováno iso-butanem

Napájení ze sítě	230V/50Hz, příkon cca 2 W, tř.ochrany II
Napájení (GS 133)	12V DC +/- 20%
Spotřeba el. energie (GS 133)	100 mA / 150 mA při sepnutém relé
Zvuková signalizace	94dB/0.3m
Reléový výstup	volitelná reakce na 1. nebo 2. stupeň
Zatížitelnost výstupu	přepínací kontakt max.230V / 5A
Doporučený průřez připojovacích vodičů	1,5mm^2
Pracovní teplota	-10°C až +40°C
Skladovací teplota	-20°C až 50°C
Doba stabilizace	90s
Reakční doba	max. 20s
Metoda detekce	katalytické spalování
Krytí	IP 30 (CSN EN 60 529)
Životnost zařízení	min. 5 let
Konstruováno pro provoz v běžných atmosférických tlacích	86 až 106kPa
Splňuje	CSN EN 50194-1, CSN EN 60079-29-1, CSN EN 50130-4, CSN EN 55022, CSN EN 60950-1

Určeno pro prostory bez nebezpečí výbuchu - zóna 2 (CSN EN 60079-10).
Certifikováno VVUÚ a.s., certifikační orgán č. 3076 **Výrobce**: JABLOTRON ALARMS a.s.

CE Detektor je navržen a vyroben ve shodě s na něj se vztahujícími ustanoveními: Nařízení vlády č. 17/2003 Sb. a Nařízení vlády č. 616/2006 Sb., je-li použit dle jeho určení. Originál prohlášení o shodě je na www.jablotron.cz v sekci poradenství.

FUNCTION

After switching the power on, the green LED will flash for 60 sec. (the detector warms up). When the green indicator lights permanently the detector is ready. If the gas concentration reaches the 1st level, short beeps will sound and red LED I will go off. If the gas concentration reaches the 2nd level, long beeps will sound and red LED II will go off. The output relay reacts depending on the REL jumper setting. Warning - in the case of a gas alarm stay calm and act as fol-lows: - do not operate any switches - do not use any kind of phone in the location of the gas leakage- open any windows - stop the gas leakage if possible or leave the place and call the gas supply company

LED indicators		
Green	■ **OFF** ■ **Flashes** ■ **ON**	The detector is off Warming up Ready for gas alarms
Red I.	■ **ON**	1st level of the gas concentration
Red II.	■ **ON**	2nd level of the gas concentration
Red II. **Green**	■ **Alternating flashes**	Error in the sensor

MAINTENANCE AND TESTING

Keep the detector clean, it is important that its grids should not be blocked with dust. Use a gas cigarette lighter without the flame lit, to test the gas detec-tor's reaction. The detector will react within 15 seconds.

Professional recalibration of the detector should be done at least once a year.
Contact your distributor for more details.

SPECIFICATION

Sensitivity (gas concentration):

	Methane	*Propane*
Level 1	*10±3% LEL (0.50% vol.conc.)*	*18±3% LEL (0.30% vol. conc.)*
Level 2	*18±3% LEL (0.80% vol. conc.)*	*30±3% LEL (0.50% vol. conc.)*

	Iso-butane
Level 1	*23±3% LEL (0.30% vol. conc.)*
Level 2	*40±3% LEL (0.50% vol. conc.)*

LEL = Lower Explosive Limit (100 %) according to EN 60079-20-1:
for methane 4,4 % vol. conc., for prophane 1,7 % vol. conc., for iso-buthane 1,3 % vol. conc., calibrated by iso-butane

Power supply GS 130	230V(-15% to+10%) / 50Hz, 2 W, protection class II
Power supply GS 133	12V DC ± 20%
Power consumtion GS 133	100 mA / 150 mA when relay is activated
Detection method	hot platinum filament
Buzzer sound level	94dB/0.3m
Relay output	optional for 1st or 2nd level, max. 230V AC/5A
Alarm memory	selectable
Response time	20 s
Warm up time	approximately 90 s
Working environment	indoor use, -10 to +40°C, IP30
Designed to operate at normal atmospheric pressure	86 to 106kPa
Complies with	EN 50194-1, EN 60079-29-1, EN 50130-4, EN 55022, EN 60950-1

For non-explosive areas. Zone 2 according to EN 60079-10.
Certified by VVUÚ corp., certificated body No. 3076
Manufacturer: JABLOTRON ALARMS a.s.

CE Complies with the essential requirements of: 2006/95/EC Low Voltage Directive - Health and safety protection (type GS130) and 2004/108/EC EMC Directive concerning electromagnetic com-patibility when used for its intended purpose. The original of the conformity assessment can be found at www.jablotron.com, Technical Support section.

DETEKTOR HOŘLAVÝCH PLYNŮ

Jednostupňový, výstupní relé

POPIS:

Jednostupňový detektor hořlavých plynů FC P, umožňuje včasné zajištění uniklého plynu, automatickou ventilaci objektu, uzavření přívodu plynu a varování obsluhy. Detektor při úniku plynu signalizuje zvukově a světelně překročení nastavené hranice koncentrace plynu. Prostřednictvím přepínacích kontaktů relé pak ovládá i zabezpečovaná zařízení.

POUŽITÍ:

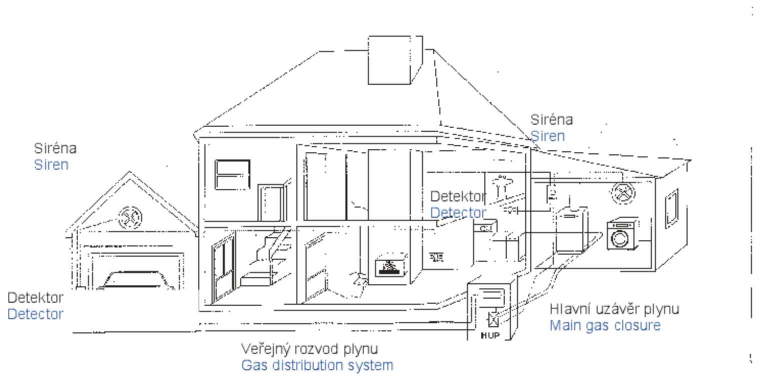
Přístroj pracuje automaticky bez nutnosti zásahu obsluhy.
Používá se na ochranu objektu před výbuchem plynných směsí.
Detektor je vyráběn pro zjišťování metanu (zemní plyn), propanu (propan, propan-butan), CO.
Přístroj tvoří kompaktní celek a je umístěn v plastové skříňce.
Uvnitř skříňky je upevněn senzor reagující na hořlavý plyn.
Přístroj FC P je konstruován zejména pro ovládání elektromagnetických havarijních ventilu NC – bez proudu zavřeno, nebo NO – bez proudu otevřeno.
Přístroj může ovládat různé typy ventilů.

TYP – Objednací kód Type - Code	Detekovaný plyn	Provedení	Hmotnost Weight
FC P11	Metan	Polovodičové	0,24
FC P12	Propan	Polovodičové	0,24
FC P21	Metan	Katalytické	0,24
FC P22	Propan	Katalytické	0,24
FC P13	CO	Katalytické	0,24

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Příkon	4 VA
Krytí	IP 42
Rozměry	140x85x35
Zatižitelnost kontaktů	250V, 6A
Teplota okolí	-10 až +40°C
Napájecí napětí	230V, 50Hz
Prostředí	Navýbušné
Relativní vlhkost	Max. 90%
Signalizační mez	(%DMV) 9% metan; 10% propan
Výstupní funkce	Přepínací kontakty relé, stabilní nebo impulzní
Výstražný signál	Zvukovů, světelný

PŘÍKLAD HLÍDÁNÍ ÚNIKU PLYNU A KOUŘOVÝCH ZPLODIN SYSTÉMEM EHS
AN EXAMPLE OF GAS AND SMOKE LEAK CONTROL SYSTEM EHS



UMÍSTNĚNÍ DETEKTORU DLE ČSN EN 50073

A - co nejblíže stropu nebo na strop
Zemní plyn
A - 1,5 mm od podlahy
Oxid uhelnatý
A - 10 - 20 cm od podlahy
Propan-butan
Propan

DETECTOR LOCATION

A - the closest to the roof or on the roof
Natural gas
A - 1,5 mm off floor
carbon monoxide
A - 10 - 20 cm off floor
Propane-butane
Propane

PEVEKO REGULAČNÍ TECHNIKA

MEMBRÁNOVÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY
Nuceně ovládané, NC – bez proudu uzavřeno (MVPE , /N)
NO – bez proudu otevřeno (MVPI /N)

DIAPHRAGM SOLENOID VALVE
With force lifting, NC – normally closed (MVPE , /N)
NO – normally open (MVPI /N)

VLASTNOSTI
- Pracuje od 0 bar diferenčního tlaku
- Nerez provedení je certifikováno pro pitnou vodu
- Velké průtočné množství
- Snadná obsluha

FEATURES
- Works without differential pressure
- Certified for drinking water
- High flow capacity
- Easy operation

POUŽITÍ
Dvoucestné elektromagnetické ventily řady MVPE jsou určeny k dvoupolohovému řízení průtoku vody, vzduchu, případně jiných plynů a olejů s maximální viskozitou 20 c St. Ventily nejsou určeny k ovládání průtoku plynných paliv.

APPLICATION
Two-way solenoid directly controlled MVPE valves are designed for a two-position flow control of water, air, eventually for other gases and oils with maximum viscosity up to 20 cSt. The valves are not designed to flow control of fuel gases.

POPIS FUNKCE
Nuceně ovládané dvoucestné ventily MVPE, MVPI jsou opatřeny pryžovou servo-membránou, která je zavěšena na pohyblivém jádru elektromagnetu. Toto umožňuje funkci otevírání ventilu již od nulového tlakového rozdílu.

DESCRIPTION OF FUNCTION
Directly controlled two-way MVPE,MVPI valves are mounted with a rubber servo-membrane which is suspended on movable solenoid core. That allow to open the valve already from zero pressure difference.

KONSTRUKČNÍ VARIANTY
MVPE – mosazné těleso, NC – bez proudu zavřeno
MVPE /N - těleso z nerez. oceli, NC – bez proudu zavřeno
MVPI /N - těleso z nerez. oceli, NO – bez proudu otevřeno

DESIGN VARIANT
MVPE – brass body, NC – normally closed
MVPE /N - stainless steel body, NC – normally closed
MVPI /N - stainless steel body, NO – normally open

POZNÁMKA
Nečistota v médiu může způsobit poškození ventilu a cívky.

NOTE
Nečistota v médiu může způsobit poškození ventilu a cívky.

Mat.	Typ Type		Světlost Nom. dimen.	Připojení Connection	Prac. přetlak Pressure diff. (bar)		Průt. souč. Kv Flow coeff. Kv ($m^3.h^{-1}$)	Materiál těsnění ** Sealing mat. **	Příkon Power consum. (VA)	Hmot-nost Weight (kg)
	NC – bez proudu zav. NC – normally closed	NO – bez proudu otev. NO – normally open			min	max**				
Mosaz Brass	MVPE x010.*2 , /N	-	10	3/8“	0	10	4,1	1,3,4	33	0,60
	MVPE x015.*2 , /N	-	15	½”	0	10	4,1	1,3,4	33	0,90
	MVPE x020.*2 , /N	-	20	¾”	0	10	6,5	1,3,4	33	1,02
	MVPE x025.*2 , /N	-	25	1”	0	10	10,3	1,3,4	33	1,56
	MVPE x032.*2 , /N	-	32	1 ¼”	0	10	19,3	1,3,4	70	2,90
	MVPE x040.*2 , /N	-	40	1 ½”	0	10	24,9	1,3,4	70	2,90
	MVPE x050.*2 , /N	-	50	2”	0	10	41,3	1,3,4	70	4,86
Nerez. ocel Stainless st.	MVPE 4010.*2 , /N	MVPI 4010.*2 /N	10	3/8“	0	10	4,1	4	33	0,60
	MVPE 4015.*2 , /N	MVPI 4015.*2 /N	15	½”	0	10	4,1	4	33	0,90
	MVPE 4020.*2 , /N	MVPI 4020.*2 /N	20	¾”	0	10	6,5	4	33	1,02
	MVPE 4025.*2 , /N	MVPI 4025.*2 /N	25	1”	0	10	10,3	4	33	1,56
	MVPE 4032.*2 , /N	-	32	1 1/4”	0	10	19,3	4	70	2,90
	MVPE 4040.*2 , /N	-	40	1 1/2”	0	10	24,9	4	70	2,90
	MVPE 4050.*2 , /N	-	50	2”	0	10	41,3	4	70	4,86

** Voda: 10 bar (MVPE), 7 bar (MVPE /N a MVPI /N) , Oleje do 20 cSt : 5 bar (MVPE) a 7 bar (MVPE /N a MVNE /N)
** Water: 10 bar (MVPE), 7 bar (MVPE /N a MVPI /N), Oils up to 20 cSt: 5 bar (MVPE) a 7 bar (MVPE /N a MVNE /N)
x Druh těsnění pro MVPE: 1 - NBR, 3 - EPDM, 4 – VITON / Sealing material for MVPE : 1- NBR, 2 - EPDM, 4 – VITON

PEVEKO REGULAČNÍ TECHNIKA

KONSTRUKČNÍ VARIANTY / DESIGN VARIANTS

MVPE

MVPE /N , MVPI /N

TECHNICKÉ ÚDAJE

Provedení	2/2 cestný, membránový ventil, nuceně ovládaný
Funkce	NC – bez proudu zav. (MVPE, /N) NO – bez proudu otevř. (MVPI /N)
Připojení	Vnitřní závit G 3/8“ ÷ 2
Medium	Voda, vzduch a ostatní plynná média a oleje s max. viskozitou 20cSt, která nenapadají použité materiály
Materiály	**Těleso** – mosaz(MVPE), nerez (MVPE / N a MVPI /N), **Vnitřní části** – mosaz, nerez **Těsnění** – NBR (vzduch, olej), EPDM (voda, pára, kyslík), VITON (olej, nafta, benzín)
Teplota okolí	-5° ÷ + 60°C
Teplota média	NBR: -10°C ÷ 80°C EPDM: -10°C ÷ 130°C VITON: -10°C ÷ 120°C
Napájecí napětí	
- **MVPE DN 10 ÷ 25**	230, 110, 48, 24,12 V – 50/60 Hz; 24V= , 12 = ±10%
- **MVPE DN 32 ÷ 50**	230, 110, 24 V – 50/60 Hz; 24V= , 12 =; ±10%
- **MVPE /N, MVPI /N**	230,24 V - 50/60 Hz; 24V= , 12 = ; ±10%
Doba sepnutí	100%
Spínací čas Otevření / zavření	max. 1,5 s (rozumí se otevření na plný průtok) / max 1.5s
Krytí	IP 54
Prostředí	nevýbušné
El. připojení	Konektor. zásuvkou s ochranným kontaktem
Poloha zabudování	Elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90°

TECHNICAL DATA

Design	2/2 way, diaphragm valve with force lifting
Function	NC – normally closed (MVPE , /N) NO – normally open (MVPI /N)
Connection	In. thread G 3/8“ ÷ 2
Medium	Water, air and other gas medium and oils with max. viscosity 20cSt, that do not attack used mat.
Material	**Body** – brass(MVPE), Stainless st.(MVPE /N, MVPI /N) ; **Internal parts** – stainless st. , brass; **Sealing** – NBR (air, oil), EPDM (water, steam, oxygen), VITON (oil, diesel, petrol)
Ambient temp.	-5° + 60°C
Medium temp.	NBR: -10°C ÷ 80°C EPDM: -10°C ÷ 130°C VITON: -10°C ÷ 120°C
Supply voltage	
- **MVPE DN 10 ÷ 25**	230, 110, 48, 24,12 V – 50/60 Hz; 24V= , 12 = ±10%
- **MVPE DN 32 ÷ 50**	230, 110, 24 V – 50/60 Hz; 24V= , 12 =; ±10%
- **MVPE /N, MVPI /N**	230,24 V - 50/60 Hz; 24V= , 12 = ; ±10%
Switching time	100%
Time Opening / closing	max. 1,5 s (fully- open) / max 1.5s
Protection	IP 54
Environment	Non explosive
El. connection	Connecting socket with protecting contact
Installation position	With the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°

OBJEDNACÍ KLÍČ / ORDERING KEY

MV P ☐ ☐ 015 ☐ 2 /N

Membránový ventil
Diaphragm valve

P – přímý
P – straight

Funkce / Function
E – NC – bez proudu uzavřeno / normally closed
I – NO – bez proudu otevřeno / normally open

Materiál těsnění 1- NBR, 2 - EPDM, 4 – VITON
Sealing material 1- NBR, 2 - EPDM, 4 – VITON

/N - Nerez. ocel
/N -Stainless steel

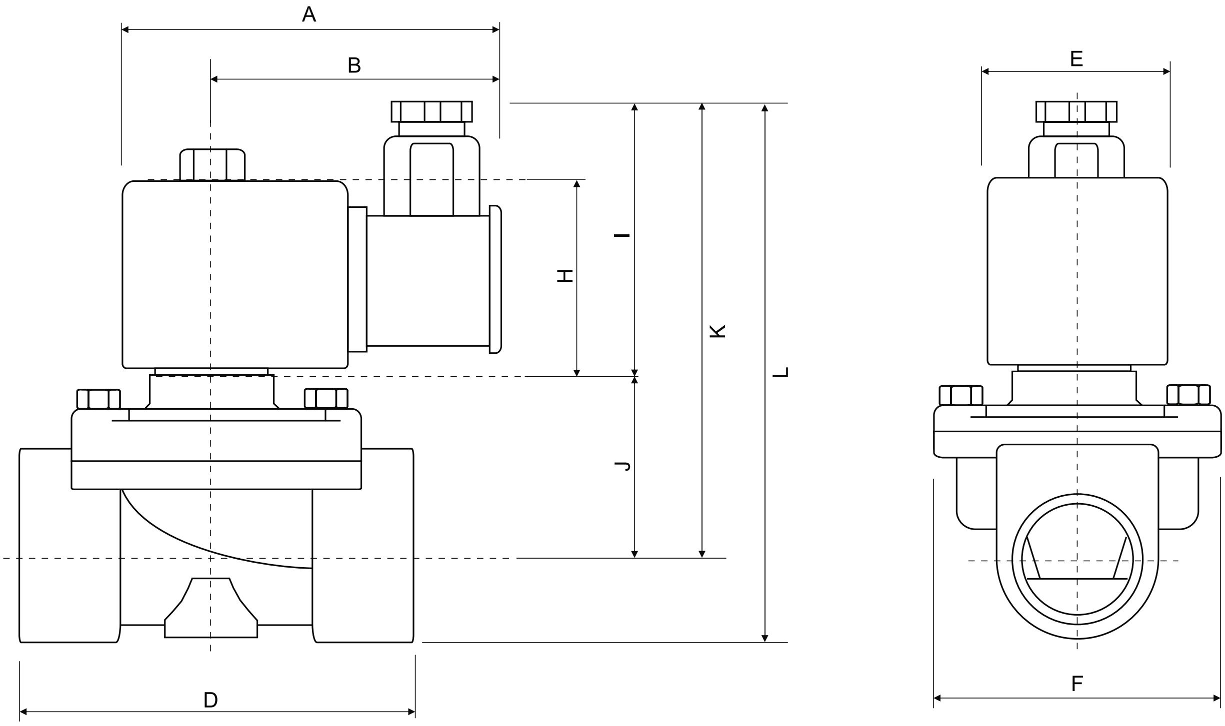
2 - ventil přímo ovládaný
2 - directly controlled valve

Napájecí napětí / Supply voltage
0 - 230VAC, 1 -24VAC, 2 – 24VDC,
3 – 12 VDC ,4 - 12VAC, 5 - 110VAC, 6 - 48VAC

Jm. světlost
Nominal dimension

PEVEKO REGULAČNÍ TECHNIKA

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY / ASSEMBLING DIMENSION



Mat.	Typ Type		Světlost Nom. dimen.	Připojení Connection	A	B	D	E	F	H	I	J	K	L	Hmotnost Weight (kg)
	NC – bez proudu zav. NC – normally closed	NO – bez proudu otev. NO – normally open													
Mosaz Brass	MVPE *010.*2	-	10	3/8“	68	54	69	29	57	42	49	45	94	117	0,60
	MVPE *015.*2	-	15	½”	68	54	69	29	57	42	49	45	94	117	0,90
	MVPE *020.*2	-	20	¾”	82	60	73	37	57	42	49	46	95	124	1,02
	MVPE *025.*2	-	25	1”	97	60	99	37	76	42	49	53	102	135	1,56
	MVPE *032.*2	-	32	1 1/4”	97	67	123	63	99	55	62	62	124	172	2,90
	MVPE *040.*2	-	40	1 1/2”	97	67	123	63	99	55	62	62	124	172	2,90
	MVPE *050.*2	-	50	2”	97	67	168	63	120	55	62	80	142	209	4,86
Nerez. ocel Stainless st.	MVPE 4010.*2 /N	MVPI 4010.*2 /N	10	3/8“	68	54	69	29	56	42	49	44	93	106	0,60
	MVPE 4015.*2 /N	MVPI 4015.*2 /N	15	½”	68	54	69	29	56	42	49	44	93	106	0,90
	MVPE 4020.*2 /N	MVPI 4020.*2 /N	20	¾”	82	60	73	37	56	42	49	51	100	117	1,02
	MVPE 4025.*2 /N	MVPI 4025.*2 /N	25	1”	97	60	99	37	78	42	49	55	104	125	1,56
	MVPE 4032.*2 /N	-	32	1 1/4”	97	67	124	63	93	55	62	79	141	172	2,90
	MVPE 4040.*2 /N	-	40	1 1/2”	97	67	124	63	93	55	62	79	141	172	2,90
	MVPE 4050.*2 /N	-	50	2”	97	67	172	63	124	55	62	95	157	195	4,86

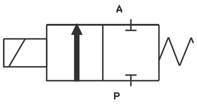
Rozměry v mm / Dimensions in mm

MVPE /D

DVOUCESTNÉ MEMBRÁNOVÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY
přímo ovládané, provedení "suché"

TWO-WAY DIAPHRAGM SOLENOID VALVES
direct and pilot acting - DRY

POUŽITÍ:
Elektromagnetické ventily řady MVPE jsou určeny k dvoupolohovému řízení průtoku viskózních médií - oleje, těsta, pasty. Provedení "suchý" - médium je odděleno od magnetického obvodu. Vyrábí se pro různá ovládací napětí, s různými druhy těsnění a s různými světlostmi.



APPLICATION:
Solenoid valves of the MVPE type line are designed for two-position control of high viscosity mediums - oils, pastries, creams. Design DRY - medium is separated from solenoid.
The valves are produced for various controlling voltages, with various types of sealings and with various inside diameters.

TYP TYPE	DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread) Rp	Tlakový rozdíl Pressure difference (bar) min.	max.	Průtokový součinitel (m^3/hod.) Flow coefficient (m^3/hr.)	Hmotnost Weight (kg)
MVPE 110.*/D	10	3/8	0	2	2,1	1,7
MVPE 115.*/D	15	1/2	0	2	2,5	
MVPE 120.*/D	20	3/4	0	0,5	5,8	2,5
MVPE 125.*/D	25	1	0	0,5	6,8	

TECHNICKÉ PARAMETRY:

Funkce	NC (E) - bez proudu uzavřen, NO*
Připojení tělesa	vnitřní trubkové závity na vstupu i výstupu (viz. tabulky)
Pracovní poloha	elektromagnetem nahoru, dovolený odklon od této osy je 90°. 
Ovládání	elektrické, napětím a druhem proudu dle tabulek kmitočet stř. proudu je 50 Hz
Otevírací doba	max.1,5s (rozumí se otevření na plný průtok)
Zavírací doba	max.1,5s
Frekvence funkce	max. 40/min.
Materiály - teplota média	Těleso - mosaz**, vnitřní ústrojí nerez, mosaz**. Těsnění: 1 - NBR - max. 90°C 3 - EPDM peroxy - max.140°C 4 - VITON - max.140°C
Zatěžovatel (ED):	100%
El. krytí	IP 54
El. připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem (je součástí dodávky)
Příkon	20 W
Prostředí	nevýbušné *

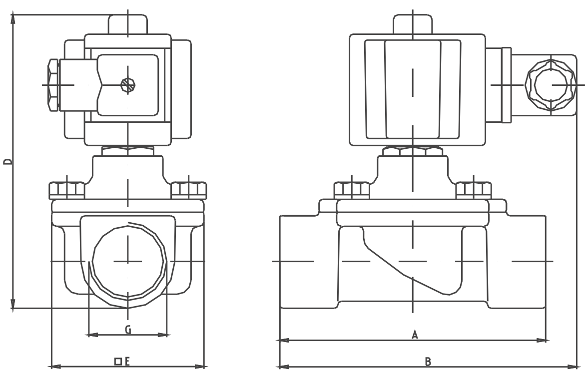
* na zakázku
** možnost dodání poniklovaného provedení

TECHNICAL DATA:

Function	NC (E) - normally closed, NO*
Connection of the body	internal pipe threads on inlet and outlet (see the tabs)
Instalation	with the coil in vertical position above the body,max. diversion from vertical line is 90° 
Control	electrical, with voltage and current type accordingly to the tables. Frequency of alternating is 50 Hz.
Opening time	max.1,5s (it meeans the opening to ful flow)
Closing time	max.1,5s
Frequency of function	max. 40/min.
Materials - medium temperature	Body - brass**, internal mechanism - stainless steel, brass**. Rubber: 1 - NBR - max. 90°C 3 - EPDM peroxy - max.140°C 4 - VITON - max.140°C
Load factor (ED):	100%
Protection	IP 54
El. connection	With a conector socket with a protecting contact (includer in delivery batch)
Supply	20 W
Environment	inexplosive *

* on request
** nickel on request

HLAVNÍ ROZMĚRY VENTILŮ V mm:
MAIN DIMENSIONS OF VALVES (mm):



DN	G	A	B	E	D
10	Rp 3/8	78	105	42	145
15	Rp 1/2	84	105	42	145
20	Rp 3/4	110	115	66	150
25	Rp 1	113	115	66	150

VÝZNAM PÍSMEN A ČÍSLIC V TYPOVÉM OZNAČENÍ:
MEANING OF LETTERS AND FIGURES IN THE TYPE MARKING:

A - MV P E □ □□. □/D-Ni

Membránový ventil
Diaphragm valve

P-přímé
P-direct

E-bez proudu uzavřen
E-normally closed

Materiál pryžových těsnících součástí:
1 - NBR, 3 - EPDM,
4 - VITON
Material of the rubber sealing parts:
1 - NBR, 2 - EPDM,
4 - VITON

Ni - poniklovaný
Ni - Nickel

D - suchý
D - dry

Napájecí napětí
Supply voltage
0 - 230V/50Hz
1 - 24V/50Hz
2 - 24V =

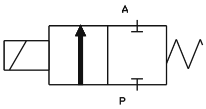
Jmen. světlost
Nominal inside diameter

DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY *přímo ovládané*

TWO-WAY SOLENOID VALVES *directly controlled*

POUŽITÍ:
Pro dvoupolohové ovládání průtoku vody, a jiných kapalin, které nenapadají použité materiály.

POPIS FUNKCE:
Ventil EVPE je bez proudu uzavřen a pod proudem otevřen. Ventil EVPI je bez proudu otevřen a pod proudem uzavřen.



APPLICATION:
For two - position control of water and other liquids passage that do not attack used material.

FUNCTION DESCRIPTION:
Valve EVPE is closed when the solenoid is de-energized and open when energized. Valve EVPI is open when the solenoid is de-energized and close when energized.

TYP TYPE	Jmenov. světlost Nominal inside diameter DN	Příkon Input (W)	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thead)	Tlakový rozdíl Pressure difference (kPa) min	 max	Průtokový součinitel Flow coefficient ($m^3.h^{-1}$)	Hmotnost Weight (kg)
EVPE 2006.*2	5	26VA	Rp 1/2	0	800	0,54	0,7
EVPI 2006.*2	5	26VA	Rp 1/2	0	300	0,54	0,9
EVPE 2015.*2	15	26VA	Rp 1/2	0	50	1,5	0,7
EVPE 2020.*2	20	26VA	Rp 3/4	0	20	2,3	0,9
EVPE 2025.*2	25	26VA	Rp 1	0	10	4,1	1,1
EVPE 2040.*2	30	65W	Rp 1 1/2	0	100	10,6	6,0
EVPE 2050.*2	40	65W	Rp 2	0	100	13,8	6,6

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním
Funkce	NC - bez proudu uzavřen; NO - bez proudu otevřen
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	všechna plynná a kapalná média, které nenapadají použité materiály
Použitý materiál	těleso - mosaz; vnitřní části - nerez ocel těsnění - pryž EPDM
Teplota okolí	-10 až +60°C
Teplota média	max.80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	1s/1s
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90°
Příkon	26 VA
Krytí	IP 54
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné *

* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing
Function	NC - normally closed; NO - normally opened
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	all gas and fluid medium that do not attack used materials
Used material	body-brass, insideparts- stainless steel, sealing rubber EPDM
Ambient temperature	from -10 to +60°C
Medium temperature	max. 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Switching time	100%
Opening / closing time	1s /1s
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Power input	26 VA
Protection	IP 54
El. connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive *

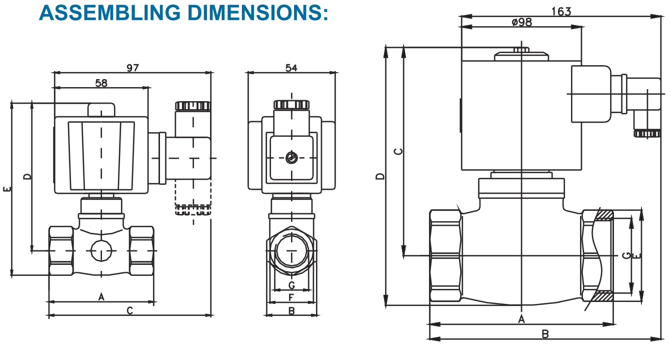
* on request

OBJEDNACÍ KLÍČ:
ORDERING KEY:

E V P E 2 0 2 0 . 0 2

- E V – Elektromagnetický ventil / Solenoid valve
- P – P-Přímý / P-Straight
- E – E-Ventil bez proudu uzavřen; I -Ventil bez proudu otevřen / E-Normally closed; I- Normally opened
- 2 – 2- Všechna plynná a kapalná média, která nenapadají použité materiály / 2- All gases and luquid mediums,that do not attack used materials
- 020 – Jm. světlost / Nominal inside diameter
- 0 – Napájecí napětí: 0-230VAC; 1-24VAC; 2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC / Supply voltage: 0-230VAC; 1-24VAC2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC
- 2 – 2- ventil přímo ovládaný / 2- directly controlled valve

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:
ASSEMBLING DIMENSIONS:



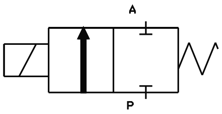
TYP TYPE	A	B	C	D	E	F	G	H
EVPE 2006; 2015.*2	65	101	84;95	99;110	27	-	Rp 1/2	-
EVPI 2006.*2	60	98	93	107	32	-	Rp 1/2	-
EVPE 2020.*2	75	106	96	114	32	-	Rp 3/4	-
EVPE 2025.*2	90	113	101	125	41	-	Rp 1	-
EVPE 2040.*2	120	128	169	202	55	163	Rp 1 1/2	98
EVPE 2050.*2	150	143	170	210	70	163	Rp 2	98

DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY NEREZOVÉ *přímo ovládané*

TWO-WAY SOLENOID VALVES STAINLESS *directly controlled*

POUŽITÍ:
Pro dvoupolohové ovládání průtoku kapalných médií v potravinářském a chemickém průmyslu.

POPIS FUNKCE:
Ventil je bez proudu uzavřen a pod proudem otevřen.



APPLICATION:
For two - position control of liquid mediums passage in food and chemical industry

FUNCTION DESCRIPTION:
Valve is closed when the solenoid is de-energized and open when energized.

TYP - Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Pracovní přetlak Working overpressure (kPa) min*	 max	Průtokový součinitel Flow coefficient - Kv (m^3h^{-1})	Příkon Power input	Hmotnost Weight (kg)
EVPE 4106.*2/N 1/4"	6	Rp 1/4	0	800	0,54	26 VA	0,7
EVPE 4106.*2/N 3/8"	6	Rp 3/8	0	800	0,54	26 VA	0,7
EVPE 4110.*2/N	8	Rp 1/2	0	100	1,3	26 VA	0,9
EVPE 2015.*2/N	15	Rp 3/4	0	50	1,5	26 VA	0,7
EVPE 2020.*2/N	20	Rp 3/4	0	30	2,3	26 VA	0,7

Pozn.: Typ 2015.*2/N a 2020.*2/N je možno dodat s připojovacími závity vnějšími G1
Note.: Modification 2015.*2/N and 2020.*2/N - there is possible to equip also with G1 external connection thread.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním
Funkce	NC - bez proudu uzavřen
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	všechna plynná a kapalná média, které nenapadají použité materiály
Použitý materiál	těleso - nerez ocel 1.4571; vnitřní části - nerez ocel těsnění - pryž potravinářská, FKM (Viton)
Teplota okolí	-10 až + 40°C
Teplota média	max.80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	10-30ms / 10-30ms
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90°
Příkon	26 VA
Krytí	IP 54
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné *

* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing
Function	NC - normally closed
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	all gas and fluid medium that do not attack used materials
Used material	body - stainless 1.4571, insideparts - stainless steel, sealing rubber - food rubber, FKM (Viton)
Ambient temperature	from -10 to +40°C
Medium temperature	max 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Switching time	100%
Opening / closing time	10-30ms / 10-30ms
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Power input	26 VA
Protection	IP 54
El. connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive *

* on request

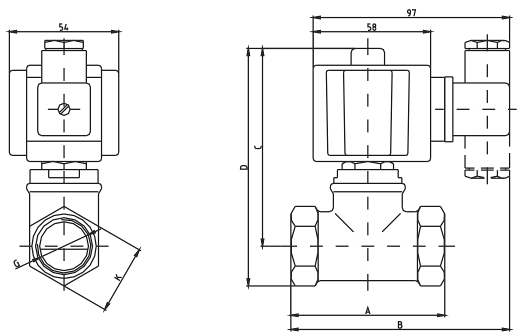
OBJEDNACÍ KLÍČ
ORDERING KEY

E V P E 2 0 2 0 . 0 2 / N

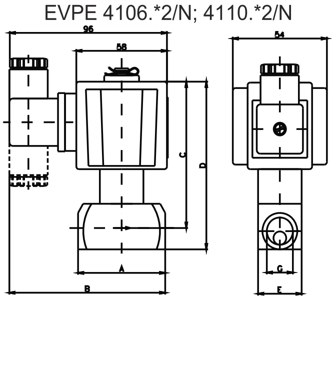
- Elektromagnetický ventil / Solenoid valve
- P-Přímý / P-Straight
- E-Ventil bez proudu uzavřen; I -Ventil bez proudu otevřen / E-Normally closed; I- Normally opened
- 2- Kapaliny; 4- Všechna plynná a kapalná média, která nenapadají použité materiály / 2- Liquids; 4- All gases and luquid mediums,that do not attack used materials
- Jm. světlost / Nominal inside diameter
- 0-potravinářská pryž; 1- FKM (Viton) / 0- food rubber; 1- FKM (Viton)
- Napájecí napětí: 0-230VAC; 1-24VAC; 2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC / Supply voltage: 0-230VAC; 1-24VAC2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC
- 2- ventil přímo ovládaný / 2- directly controlled valve
- N - nerezové provedení / N- stainless steel valve

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:
ASSEMBLING DIMENSIONS:

EVPE 2015.*2/N; 2020.*2/N



EVPE 4106.*2/N; 4110.*2/N



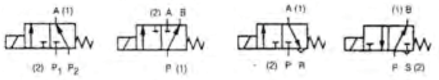
TYP TYPE	A	B	C	D	K	G
EVPE 2015.*2/N; 2020.*2/N	75	107	98	117	34	Rp 3/4
EVPE 4106.*2/N 1/4"	55	97	73	85	25	Rp 1/4
EVPE 4106.*2/N 3/8"	55	97	73	85	25	Rp 3/8
EVPE 4110.*2/N	60	100	82	92	30	Rp 1/2

TŘÍCESTNÝ ELEKTROMAGNETICKÝ VENTIL *přímo ovládaný na naftu a oleje*

THREE-WAY SOLENOID VALVE *direct acting for diesel and oils normally closed*

POUŽITÍ:
Třícestné elektromagnetické ventily řady EVPT jsou určeny k dvoupolohovému řízení průtoku nafty a olejů, případně jiných plynů a olejů s maximální viskozitou
37c St. Ventily nejsou určeny k ovládání průtoku plynných paliv. Ventily jsou určeny pro přestavby naftových motorů na pohon rostlinným olejem.

POPIS FUNKCE:
Třícestné ventily lze zapojit jako směšovací - dva vstupy a jeden výstup, tak i jako rozbočovací - jeden vstup a dva výstupy. Tlakový rozsah je použitelný na všech třech vstupech.



APPLICATION:
Three-way solenoid EVPT valves are designed for a two-position flow control of diesel and oils, eventually for other gases and oils with maximum viscosity up to 37 cSt.
The valves are not designed to flow control of fuel gases.
Three-way electromagnetic valves are using for conversations of diesel engines to vegetable oil engines.

FUNCTION DESCRIPTION:
Three-way valve can be using as mixing valve - two inputs and one output or hub valve - one input and two outputs.
Pressure range can be conected on every three inputs.

TYP - Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection (inside thead)	Tlakový rozsah (MPa) Pressure difference min	max	Průtokový součinitel Flow coefficient - Kv $(m^3.h^{-1})$**	Příkon Power input	Hmotnost Weight (kg)
EVPT 5013.*2 G3/8"	13	G 3/8	0	0,3	1,8	26VA	0,6
EVPT 5013.*2 M16x1,5	13	M16x1,5	0	0,3	1,8	26VA	0,6
EVPT 5013.*2 M14x1,5	13	M14x1,5	0	0,3	1,8	26VA	0,6
EVPT 5113.*2	13	G 3/8	0	0,8	1,6	26VA	0,7

* napájecí napětí
** měřeno vodou při Dp=0,1MPa

*supply voltage
** measured by water at Dp=0,1MPa

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	3/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním
Funkce	NC (E) - bez proudu uzavřen
Ovládání	elektricky, cívka otočená 360°
Průtokové médium	nafta, olej (max. viskozita 37 c St.) a všechna plynná a kapalná média, která nenapadají použité materiály
Použitý materiál	těleso - dural; vnitřní části - nerez povlakovaná teflonem, těsnění - VITON
Teplota okolí	-20 až +60°C
Teplota média	-20 až +130°C
Napájecí napětí	24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	30 ms /30ms
Poloha zabudování	libovolná, upřednostněna poloha magnetem nahoru. Vestavění do pevného systému např. pomocí upevňovacích závitů
Příkon	26 VA,
Krytí	IP 54
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné *
Odpovídá	97/23/EC (PED)
Izolační třída	H (180°C)

* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

Modification	2/3 way, seat valve with elastic sealing
Function	NC (E) - normally closed
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	diesel and oils (max. viscosity 37cSt) and every gas and fluid mediuml, that do not attack used mat.
Used material	body-dural, insideparts- stainless steel coated by PTFE,, sealing rubber -Viton
Ambient temperature	from -20 to +60°C
Medium temperature	from -20 to +130°C
Supply voltage	24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz
Switching time	100%
Opening / closing time	30 ms / 30ms
Instalation	any, prefered vertical position, electromagnet up Instalation into stable network system, or by means of drillerd threads
Power input	26 VA,
Protection	IP 54
El. connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive *
Meets	97/23/EC (PED)
Insulation class	H (180°C)

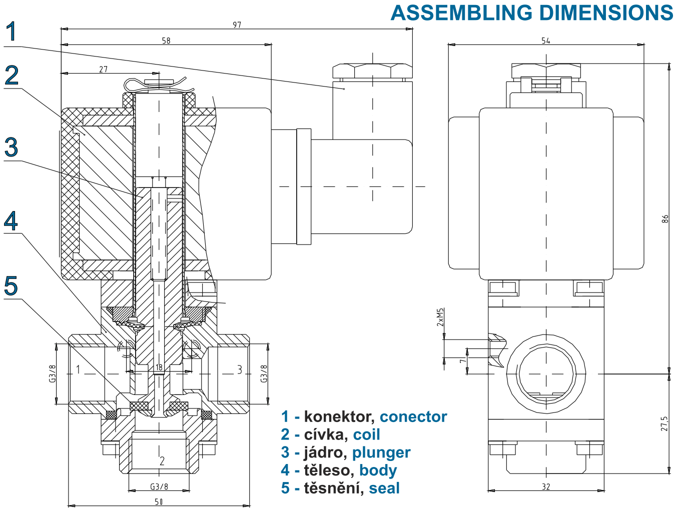
* on request

OBJEDNACÍ KLÍČ
ORDERING KEY

E V P T 5 0 13 . 2 2

- Elektromagnetický ventil / Solenoid valve
- P - přímé / P - straight
- T - třícestný ventil / T - three way valve
- 5 - nafta, olej a všechna plynná a kapalná média, která nenapadají použité materiály / 5 - diesel, oil and all gases and liquid mediums, that do not attack used material
- Těsnící materiál - 0 - VITON / Sealing material - 0 - VITON
- Jm. světlost / Nominal inside diameter
- Napájecí napětí: 2 - 24VDC, 3 - 12VDC / Supply voltage: 2 - 24VDC, 3 - 12VDC
- 2 - ventil přímo ovládaný / 2 - direct acting valve

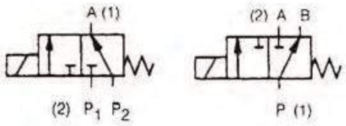
ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:
ASSEMBLING DIMENSIONS:

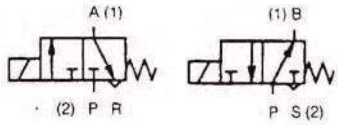


1 - konektor, conector
2 - cívka, coil
3 - jádro, plunger
4 - těleso, body
5 - těsnění, seal

TŘÍCESTNÝ ELEKTROMAGNETICKÝ VENTIL *přímo ovládaný*
G 1/8 - G 1/4

THREE-WAY SOLENOID VALVE
directly controlled
G 1/8 - G 1/4





TYP - Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost v tělese Inside diameter in the body (DN)	Jmenov. světlost v trubce vedení Inside diameter in the guiding tube (DN)	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread)	Tlakový rozsah Pressure range(MPa) Min	Max	Příkon	Průtokový součinitel Flow coefficient Kv ($m^3 . h^{-1}$)	Hmotnost Weight (kg)
EVPT 4218.*2	1,1	1,5	G 1/8	0	1	6,5 VA	0,07	0,25
EVPT 4235.*2	3,5	3	G 1/4	0	1	22 VA	0,26	0,45
EVPT 4235.*2/N	3,5	3	G 1/4	0	1	22 VA	0,26	0,40

měřeno vodou při Dp=0,1MPa

measured by water at Dp=0,1MPa

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	3/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním
Funkce	NC (E) - bez proudu uzavřen
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	všechna plynná a kapalná média, které nenapadají použité materiály
Použitý materiál	těleso - mosaz (nerez ocel 1.4571); vnitřní části - nerez ocel;těsnění - FKM (Viton)
Teplota okolí	-10 až + 50°C
Teplota média	max.120°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	10-30ms/10-30ms
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90°
Příkon	6,2 VA,22 VA
Krytí	IP 54
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem

TECHNICAL DATA:

Modification	3/2 way, seat valve with elastic sealing
Function	NC - normally closed
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	all gas and fluid medium that do not attack used materials
Used material	body - messing (stainless 1.4571), insideparts - stainless steel, sealing - rubber FKM (Viton)
Ambient temperature	from -10 to +50°C
Medium temperature	max 120°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=
Switching time	100%
Opening / closing time	10-30ms /10-30ms
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Power input	6,5 VA, 22VA
Protection	IP 54
El. connection	connecting socket with a protecting contact

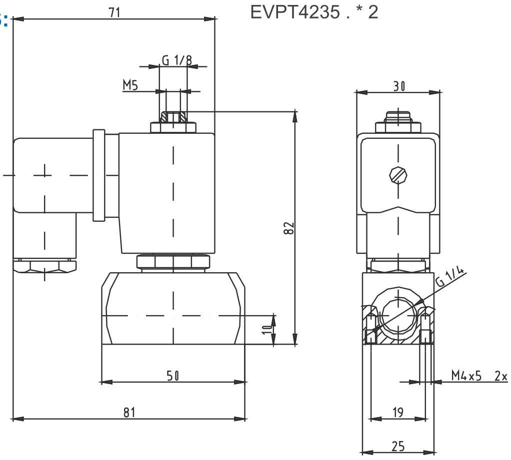
OBJEDNACÍ KLÍČ
ORDERING KEY

EV P T 4 2 35 . 0 2 /N

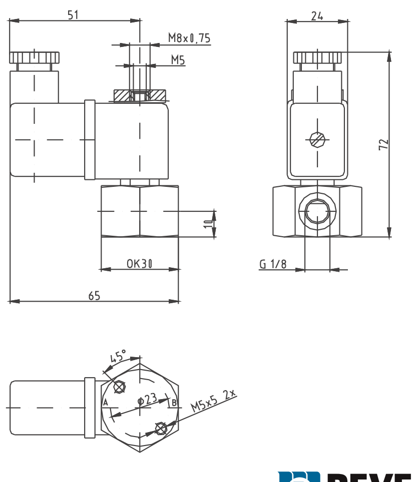
- EV – Elektromagnetický ventil / Solenoid valve
- P – P-Přímý / P-Straight
- T – T-Ventil třícestný / T-Three-way valve
- 4 – 4- Všechna plynná a kapalná média, která nenapadají použité materiály / 4- All gases and luquid mediums,that do not attack used materials
- 2 – 2- FKM (Viton) / 2- FKM (Viton)
- 35 – Jm. světlost / Nominal inside diameter
- 0 – Napájecí napětí: 0-230VAC; 1-24VAC; 2- 24VDC; 3-12VDC / Supply voltage: 0-230VAC; 1-24VAC2- 24VDC; 3-12VDC
- 2 – 2- ventil přímo ovládaný / 2- directly controlled valve
- /N – N - nerezové provedení / N- stainless steel valve

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:
ASSEMBLING DIMENSIONS:

EVPT4235 . * 2



EVPT4218 . * 2



EVPE 2(01) | EVPI 2(01)

DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY *nepřímo ovládané*

TWO-WAY SOLENOID VALVES *indirectly controlled*

POUŽITÍ:
Pro dvoupolohové ovládání průtoku vody a jiných neagresivních kapalných médií

POPIS FUNKCE:
Ventil EVPE je bez proudu uzavřen a pod proudem otevřen. Ventil EVPI je bez proudu otevřen a pod proudem uzavřen.

APPLICATION:
For two - position control of water and other non-aggresive liquid media passage

FUNCTION DESCRIPTION:
Valve EVPE is closed when the solenoid is de-energized and open when energized. Valve EVPI is open when the solenoid is de-energized and close when energized.

TYP - Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Nominal inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thead)	Pracovní přetlak Working overpressure (MPa) min*	max	Průtokový součinitel Flow coefficient ($m^3.h^{-1}$)	Hmotnost Weight (kg)
EVPE 2015.*1	15	Rp 3/4	0,08	0,8	1,5	0,9
EVPE 2020.*1	20	Rp 1	0,08	0,8	3	1,3
EVPE 2030.*1	30	Rp 1 1/2	0,08	0,8	5	2,1
EVPE 2040.*1	40	Rp 2	0,08	0,8	9,4	3,1
EVPI 2015.*1	15	Rp 3/4	0,08	0,8	1,5	0,9
EVPI 2020.*1	20	Rp 1	0,08	0,8	3	1,3
EVPI 2030.*1	30	Rp 1 1/2	0,08	0,8	5	2,1
EVPI 2040.*1	40	Rp 2	0,08	0,8	9,4	3,1

* minimální diferenční tlak mezi vstupem P a výstupem A

* minimum diference pressure between inlet P and outlet A

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním
Funkce	NC (E) bez proudu uzavřen;NO- bez proudu otevřen
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	kapaliny,které nenapadají použité materiály
Použitý materiál	těleso - mosaz; vnitřní části - nerez ocel těsnění - pryž EPDM
Teplota okolí	-10 až +60°C
Teplota média	max. 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	1s /1s
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90°
Příkon	26 VA, 65 W
Krytí	IP 54
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné *

* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing
Function	NC - normally closed; NO - normally opened
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	all liquid mediums that do not attack used materials
Used material	body-brass, insideparts- stainless steel, sealing rubber EPDM
Ambient temperature	from -10 to +60°C
Medium temperature	max 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Switching time	100%
Opening / closing time	1s /1s
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Power input	26 VA, 65 W
Protection	IP 54
El. connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive *

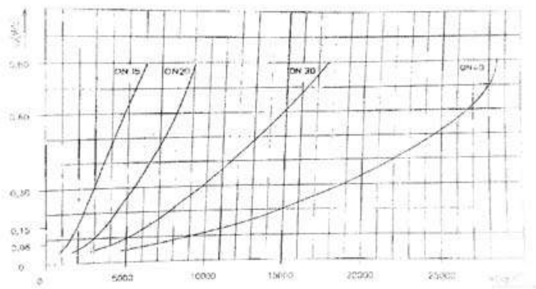
* on request

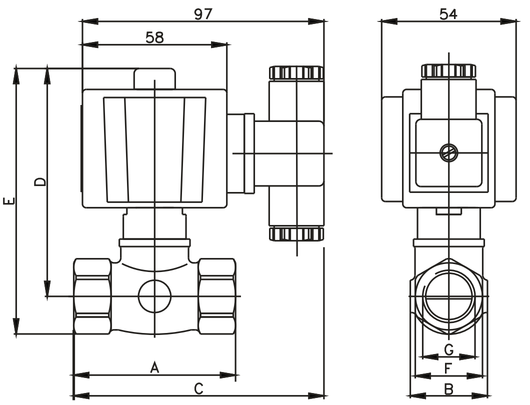
OBJEDNACÍ KLÍČ
ORDERING KEY

EV P E 2 020 . 0 1

- Elektromagnetický ventil / Solenoid valve
- P-Přímý / P-Straight
- E-Ventil bez proudu uzavřen; I -Ventil bez proudu otevřen / E-Normally closed; I- Normally opened
- 2- Kapalná média, která nenapadají použité materiály / 2- All liquid mediums,that do not attack used materials
- Jm. světlost / Nominal inside diameter
- Napájecí napětí: 0-230VAC; 1-24VAC; 2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC / Supply voltage: 0-230VAC; 1-24VAC2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC
- 1- ventil nepřímo ovládaný / 1- indirectly controlled valve

PRŮTOKOVÝ DIAGRAM PRO VODU
FLOW CHATR FOR WATER





ASSEMBLING DIMENSIONS: **ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:**

TYP TYPE	A	B	C	D	E	F	G
EVPE 2015.*1	75	37	106	110	128	32	Rp 3/4
EVPE 2020.*1	90	50	113	119	138	41	Rp 1
EVPE 2030.*1	120	68	128	129	162	55	Rp 1 1/2
EVPE 2040.*1	150	82	148	138	178	70	Rp 2
EVPI 2015.*1	75	37	106	110	128	32	Rp 3/4
EVPI 2020.*1	90	50	113	114	138	41	Rp 1
EVPI 2030.*1	120	68	128	129	162	55	Rp 1 1/2
EVPI 2040.*1	150	82	148	138	178	70	Rp 2

MVPE | MVNE | MVNI

DVOUCESTNÉ MEMBRÁNOVÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY
přímo a nepřímo ovládané

TWO-WAY DIAPHRAGM SOLENOID VALVES
direct and pilot acting

POUŽITÍ:
Elektromagnetické ventily řady MV jsou určeny k dvoupolohovému řízení průtoku vody, vzduchu, případně jiných plynů a olejů s maximální viskozitou 2*E (11,8 c St)
Ventily nejsou určeny k ovládání průtoku plynných paliv. Vyrábí se pro různá tlaková rozpětí, ovládací napětí, s různými druhy těsnění a s různými světlostmi.

APPLICATION:
Solenoid valves of the MV type line are designed for two-position control of water flow, air, respectively of other gases and oils, with maximum viscosity of 2°E (11,8 c deg).
The valves are designed to control flow of paseous fuel. They are produced for various pressure ranges, controlling voltages, with various types of sealings and with various inside diameters.

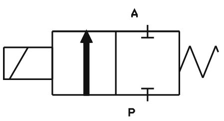
POPIS FUNKCE:
Nepřímo ovládaný ventil potřebuje pro své otevření alespoň minimální (mezní) tlakový rozdíl.
Přímo ovládané ventily využívají zavěšený diferenční systém (membrána), který umožňuje funkci (otevírání) ventilu již od nulového tlakového rozdílu. Tlakový rozdíl je rozdíl tlaku před a za ventilem

Dále uvedené vlastnosti a technické údaje jsou společné pro všechny typové řady MV.

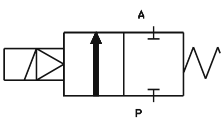
DESCRIPTOIN OF FUNCTION:
The pilot acting valve needs for its opening at least a minimum (marginal) pressure difference.
The direct acting valves use an extended differential system (diaphragm) which enables the valve function (opening) as from zero pressure difference. The pressure difference is a pressure difference in front of and behind the valve.

The hereafter show features and specifications are common to all valves of the MV type line.

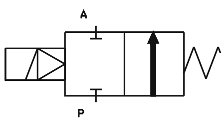
Typ MVPE



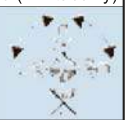
Typ MVNE



Typ MVNI

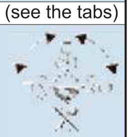


TECHNICKÉ PARAMETRY:

Funkce	NC (E) - bez proudu uzavřen, NO (I) - bez proudu
Připojení tělesa	vnitřní trubkové závity na vstupu i výstupu (viz. tabulky)
Pracovní poloha	elektromagnetem nahoru, dovolený odklon od této osy je 90°. 
Ovládání	elektrické, napětím a druhem proudu dle tabulek kmitočet stř. proudu je 50 Hz
Otevírací doba	max.1,5s (rozumí se otevření na plný průtok)
Zavírací doba	max.1,5s
Frekvence funkce	max. 40/min.
Materiály	Těleso - mosaz, vnitřní ústrojí nerez, mosaz. Pryžová těsnění dle tabulek: 1 - NBR 3 - EPDM peroxy
Zatěžovatel (ED):	100%
El. krytí	IP 54
El. připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem (je součástí dodávky)
Příkon	26 VA - Typ MVPE, MVNI; 5 VA - Typ MVNE
Prostředí	nevýbušné *

* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

Function	NC (E) - normally closed; NO (I) - normally opened
Connection of the body	internal pipe threads on inlet and outlet (see the tabs)
Instalation	with the coil in vertical position above the body,max. diversion from vertical line is 90° 
Control	electrical, with voltage and current type accordingly to the tables. Frequency of alternating is 50 Hz.
Opening time	max.1,5s (it meeans the opening to ful flow)
Closing time	max.1,5s
Frequency of function	max. 40/min.
Materials	Body - brass, internal mechanism - stainless steel, brass. Rubber sealing. Accordingly to the tables 1 - NBR 3 - EPDM peroxy
Load factor (ED):	100%
Protection	IP 54
El. connection	With a conector socket with a protecting contact (includer in delivery batch)
Supply	26 VA - Type MVPE, MVNI; 5 VA - Type MVNE
Environment	inexplosive *

* on request

PRŮTOKOVÝ SOUČINITEL Kv (m^3/hod) PODLE TYPU A SVĚTLOSTI VENTILU
FLOW COEFFICIENT Kv (m^3/hr.) ACCORDINGLY TO THE TYPE AND INTERNAL DIAMETER OF VALVE

TYP VENTILU VALVE TYPE	DN 10	DN 15	DN 20	DN 25
MVPE	2,1	2,5	5,8	6,8
MVNE	2,6	3,0	8,2	9,5
MVNI	2,6	3,0	8,2	9,5

VÝZNAM PÍSMEN A ČÍSLIC V TYPOVÉM OZNAČENÍ:
MEANING OF LETTERS AND FIGURES IN THE TYPE MARKING:

MV □ □ □ □□ . □

- Membránový ventil / Diaphragm valve
- P-přímé, N-nepřímé ovládání / P-direct, N-pilot acting
- E-bez proudu uzavřen / E-normally closed; I-bez proudu otenřen / I-normally opened
- Materiál pryžových těsnících součástí: 1 - NBR, 3 - EPDM / Material of the rubber sealing parts: 1 - NBR, 3 - EPDM
- Jmen. světlost / Nominal inside diameter
- Napájecí napětí / Supply voltage
  - 0 - 230V/50Hz
  - 1 - 24V/50Hz
  - 2 - 24V =

Typová označení ventilů podle technických vlastností jsou uvedena v následujících tabulkách

The type markings of valves in accordance with specifications are shown in the following tables

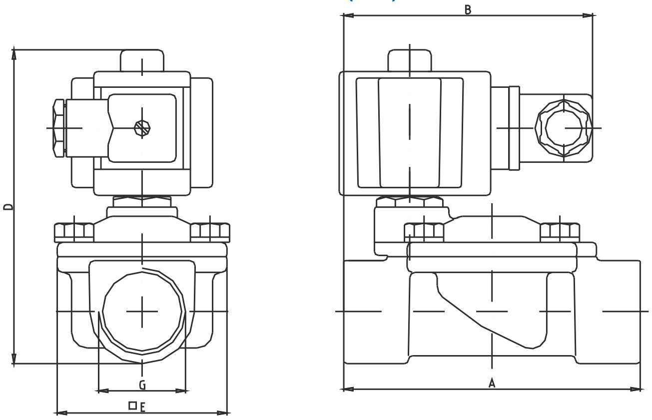
DVOUCESTNÉ MEMBRÁNOVÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY
přímo a nepřímo ovládané

TWO-WAY DIAPHRAGM SOLENOID VALVES
direct and pilot acting

VENTILY NEPŘÍMO OVLÁDANÉ
INDIRECTLY CONTROLLED VALVES

TYP TYPE	DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread) Rp	Tlakový rozdíl Pressure difference (MPa) min.	max.	Napětí Voltage (V)	Teplota média Medium temperature (°C) min.	max.	Mat. těsnění Mat. of sealing	Hmotnost Weight (kg)
MVNE (I) 110.0	10	3/8	0,016	1,4	230V~	0	+90	1	0,70
MVNE (I) 310.0	10	3/8	0,016	1,4	230V~	0	+140	3	
MVNE (I) 115.0	15	1/2	0,016	1,4	230V~	0	+90	1	0,68
MVNE (I) 315.0	15	1/2	0,016	1,4	230V~	0	+140	3	
MVNE (I) 120.0	20	3/4	0,015	1,4	230V~	0	+90	1	1,29
MVNE (I) 320.0	20	3/4	0,015	1,4	230V~	0	+140	3	
MVNE (I) 125.0	25	1	0,015	1,4	230V~	0	+90	1	1,29
MVNE (I) 325.0	25	1	0,015	1,4	230V~	0	+140	3	

HLAVNÍ ROZMĚRY VENTILŮ V mm:
MAIN DIMENSIONS OF VALVES (mm):



DN	G	A	B	C
10	Rp 3/8	78	105	42
15	Rp 1/2	84	105	42
20	Rp 3/4	110	115	66
25	Rp 1	113	115	66

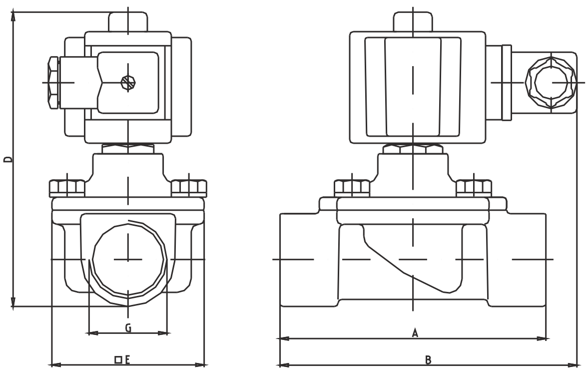
Pozn: U ventilů světlosti 10 a 15 je elektromagnet umístněn v jejich svislé ose.

Note: The valves with internal diameter of 10 and 15 have the coil placed on the vertical axis.

VENTILY PŘÍMO OVLÁDANÉ SE ZAVĚŠENOU MEMBRÁNOU
DIRECTLY CONTROLLED VALVES WITH FORCED LIFTING

TYP TYPE	DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thread) Rp	Tlakový rozdíl Pressure difference (MPa) min.	max.	Napětí Voltage (V)	Teplota média Medium temperature (°C) min.	max.	Mat. těsnění Mat. of sealing	Hmotnost Weight (kg)
MVPE 110.0	10	3/8	0	1,4	230V~	0	+90	1	0,73
MVPE 310.0	10	3/8	0	1,4	230V~	0	+140	3	
MVPE 115.0	15	1/2	0	1,4	230V~	0	+90	1	0,70
MVPE 315.0	15	1/2	0	1,4	230V~	0	+140	3	
MVPE 120.0	20	3/4	0	1,4	230V~	0	+90	1	1,54
MVPE 320.0	20	3/4	0	1,4	230V~	0	+140	3	
MVPE 125.0	25	1	0	1,4	230V~	0	+90	1	1,47
MVPE 325.0	25	1	0	1,4	230V~	0	+140	3	

HLAVNÍ ROZMĚRY VENTILŮ V mm:
MAIN DIMENSIONS OF VALVES (mm):



DN	G	A	B	C
10	Rp 3/8	78	105	42
15	Rp 1/2	84	105	42
20	Rp 3/4	110	115	66
25	Rp 1	113	115	66

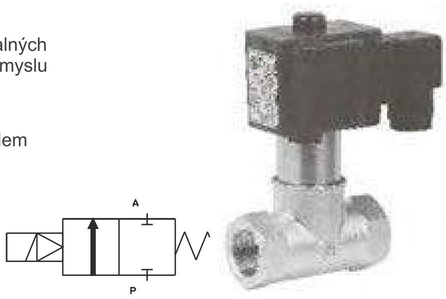
EVPE /N

DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY NEREZOVÉ *nepřímo ovládané*

TWO-WAY SOLENOID VALVES STAINLESS *indirectly controlled*

POUŽITÍ:
Pro dvoupolohové ovládání průtoku kapalných médií v potravinářském a chemickém průmyslu

POPIS FUNKCE:
Ventil je bez proudu uzavřen a pod proudem otevřen.



APPLICATION:
For two - position control of liquid mediums passage in food and chemical industry

FUNCTION DESCRIPTION:
Valve is closed when the solenoid is de-energized and open when energized.

TYP - Objednací kód TYPE - code	Jmenov. světlost linside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit**) Connection size (internal thead**)	Pracovní přetlak Working overpressure (MPa) min*	max	Průtokový součinitel Flow coefficient (m^3h^{-1})	Hmotnost Weight (kg)
EVPE 2020.01/N	15	Rp 3/4	0,08	0,8	1,5	0,9

* minimální diferenční tlak mezi vstupem P a výstupem A
** u provedení 2020.*1/N je možno dodat připojovací závity vnější G1

* minimum difference pressure between inlet P and outlet A
** modification 2020.*1/N - there is possibility to equip also with G1 external connection thread

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním
Funkce	NC (E) bez proudu uzavřen
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	kapaliny, které nenapadají použité materiály
Použitý materiál	těleso - nerez ocel 1.4571; vnitřní části - nerez ocel těsnění - potravinářská pryž, FKM (Viton)
Teplota okolí	-10 až + 40°C
Teplota média	max. 80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	1s / 1s
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90°
Příkon	26 VA
Krytí	IP 54
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné *

* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing
Function	NC - normally closed
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	all liqiud mediums that do not attack used materials
Used material	body - stainless 1.4571, insideparts - stainless steel, sealing rubber - food rubber, FKM (Viton)
Ambient temperature	from -10 to +40°C
Medium temperature	max. 80°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Switching time	100%
Opening / closing time	1 s / 1s
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Power input	26 VA
Protection	IP 54
El. connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive *

* on request

OBJEDNACÍ KLÍČ
ORDERING KEY

EV P E 2 020 . 0 1 / N

Elektromagnetický ventil
Solenoid valve

P-Přímý
P-Straight

E-Ventil bez proudu uzavřen
I -Ventil bez proudu otevřen
E-Normally closed
I- Normally opened

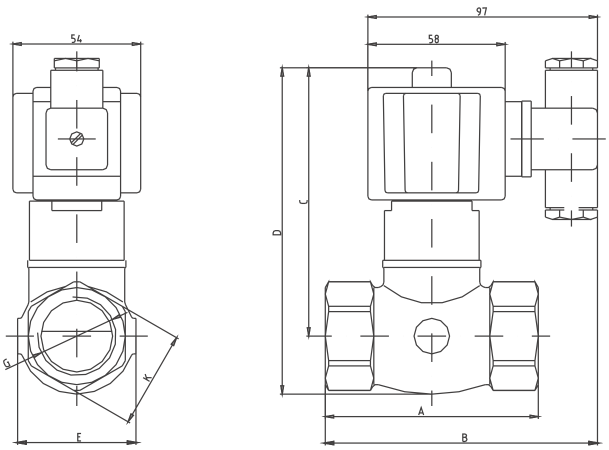
2- Všechny kapalná média, která nenapadají použité materiály
2- All liquid mediums,that do not attack used materials

N - nerezové provedení
N- stainless steel valve

1- ventil nepřímo ovládaný
1- indirectly controlled valve

Napájecí napětí: 0-230VAC; 1-24VAC; 2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC
Supply voltage: 0-230VAC; 1-24VAC2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC; 5-110VAC

Jm. světlost
Nominal inside diameter



ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:
ASSEMBLING DIMENSIONS:

TYP TYPE	A	B	C	D	E	K	G
EVPE 2020.*1/N	75	107	108	128	38	34	Rp 3/4

DVOUCESTNÉ MEMBRÁNOVÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY
bistabilní, nepřímo ovládané

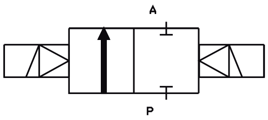
TWO-WAY DIAPHRAGM SOLENOID VALVES
latching, indirectly controlled

POUŽITÍ:
Pro dvoupolohové řízení průtoku vody a jiných neagresivních kapalin.

POPIS FUNKCE:
Ventil je jedním impulzem otevřen a druhým s opačnou polaritou uzavřen.

APLICATION:
For two-position control of water, and other non-aggressive liquid mediums passage.

FUNCTION DESCRIPTION:
The valve is opened with one impulse, and second with reverse polarity closed.



TYP - Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thead)	Pracovní přetlak Working overpressure (MPa) min*	max	Průtokový součinitel Flow coefficient - Kv ($m^3.h^{-1}$)
MVPB 2115.91	15	G 1/2	0,05	1	3,6
MVPB 2120.91	20	G 3/4			7,2
MVPB 2125.91	25	G 1			13,5
MVPB 2132.91	32	G 1 1/4	0,05	1	14,4
MVPB 2140.91	10	G 1 1/2			19,7
MVPB 2150.91	50	G 2			36

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním
Funkce	bistabilní - impulzem otevřeno, impulzem zavřeno
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	všechna plynná a kapalná média, které nenapadají použité materiály
Použitý materiál	těleso - silamid (PA); vnitřní části - nerez ocel těsnění - pryž NBR
Teplota okolí	0 až + 60°C
Teplota média	max.60°C
Napájecí napětí	9V DC
Min. délka impulzu	30ms
Spínací čas (otevření/zavření)	1s/1s
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90°
Krytí	IP 55
El.připojení	Dvoupólový kabel 30cm
Prostředí	nevýbušné

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing
Function	latching - impulse open, impulse close
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	fluid medium that do not attack used materials
Used material	body-silamide, insideparts- stainless steel, sealing rubber NBR
Ambient temperature	from 0 to +60°C
Medium temperature	max 60°C
Supply voltage	9V DC
Minimum pulse time	30 ms
Opening / closing time	1s /1s
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Protection	IP 55
El. connection	Bipolar cables 30cm
Environment	inexplosive

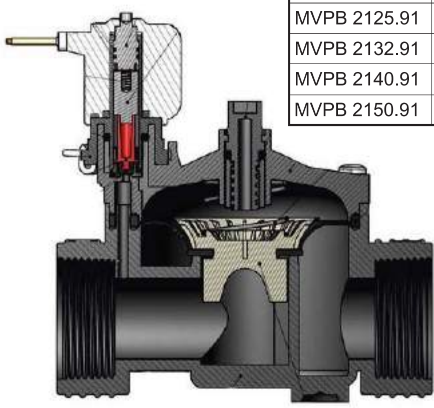
OBJEDNACÍ KLÍČ
ORDERING KEY

M V P B 2 1 2 0 . 9 1

- Membránový ventil / Diaphragm valve
- P-Přímý / P-Straight
- B-Bistabilní / B-Bistabil
- 2-Všechna kapalná média, která nenapadají použité materiály / 2-All luquid mediums,that do not attack used materials
- Jm. světlost / Nominal inside diameter
- Napájecí napětí: 9- 9V DC / Supply voltage: 9- 9V DC
- 1- ventil nepřímo ovládaný / 1- indirectly controlled valve

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:
ASSEMBLING DIMENSIONS:

TYP TYPE	Výška Height	Délka Lenght	Šířka Width
MVPB 2115.91	110	114	68
MVPB 2120.91	110	114	68
MVPB 2125.91	128	128	90
MVPB 2132.91	128	128	90
MVPB 2140.91	145	137	90
MVPB 2150.91	180	165	120



MVPE 2 | MVPI 2

DVOUCESTNÉ MEMBRÁNOVÉ ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY
nepřímo ovládané NC, NO

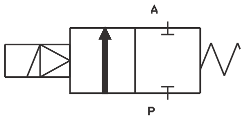
TWO-WAY DIAPHRAGM SOLENOID VALVES
indirectly controlled NC, NO

POUŽITÍ:
Pro dvoupolohové řízení průtoku vody a jiných neagresivních kapalin.

POPIS FUNKCE:
Ventil je bez proudu uzavřen a pod proudem otevřen.

APLICATION:
For two-position control of water, and other non-aggressive liquid mediums passage.

FUNCTION DESCRIPTION:
Valve is closed when the solenoid is de-energized and open when energized.



TYP - Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Inside diameter DN	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thead)	Pracovní přetlak Working overpressure (MPa) min*	max	Průtokový součinitel Flow coefficient - Kv (m^3h^{-1})
MVPE(I) 2110.*1	10	G 3/8	0,05	1	1,7
MVPE(I) 2115.*1		G 1/2			
MVPE(I) 2120.*1		G 3/4			
MVPE(I) 2110.*1 s vodičem	10	G 3/8	0,05	1	1,7
MVPE(I) 2115.*1 s vodičem		G 1/2			
MVPE(I) 2120.*1s vodičem		G 3/4			

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním
Funkce	NC - bez proudu uzavřen, NO - bez proudu otevřen *
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	všechna plynná a kapalná média, které nenapadají použité materiály
Použitý materiál	těleso - silamid (PA); vnitřní části - nerez ocel těsnění - pryž NBR
Teplota okolí	0 až + 75°C
Teplota média	max.80°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	1 s /1 s
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90°
Příkon	4 W
Krytí	IP 00
El.připojení	Faston
Prostředí	nevýbušné

* na vyžádání

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing
Function	NC - normally closed; NO - normally opened *
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	fluid medium that do not attack used materials
Used material	body-silamide, insideparts- stainless steel, sealing rubber NBR
Ambient temperature	from 0 to +60°C
Medium temperature	max 75°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz
Switching time	100%
Opening / closing time	1 s / 1s
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Power input	4 W
Protection	IP 00
El. connection	Faston
Environment	inexplosive

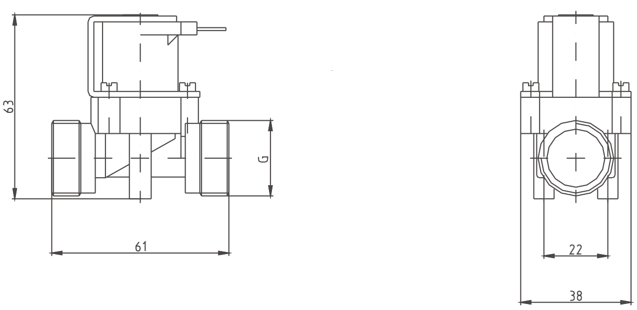
* on request

OBJEDNACÍ KLÍČ
ORDERING KEY

M V P E 2 1 2 0 . 0 1

- Membránový ventil / Diaphragm valve
- P-Přímý / P-Straight
- E-Ventil bez proudu uzavřen / E-Normally closed
- I - Ventil bez proudu otevřen / I - Normally open valve
- 2- Všechna kapalná média, která nenapadají použité materiály / 2- All luquid mediums,that do not attack used materials
- Připojovací rozměr / Connection dimension
- Napájecí napětí: 0-230VAC; 1-24VAC; 2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC / Supply voltage: 0-230VAC; 1-24VAC2- 24VDC; 3-12VDC; 4-12VAC
- 1- ventil nepřímo ovládaný / 1- indirectly controlled valve

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:
ASSEMBLING DIMENSIONS:



DVOUCESTNÉ ELEKTROMAGNETICKÉ MEMBRÁNOVÉ VENTILY
nepřímo ovládané

TWO-WAY DIAPHRAGM VALVES
indirectly controlled

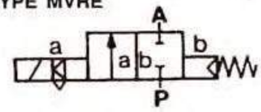
POUŽITÍ:
Pro dvoupolohové ovládání tlakového vzduchu

FUNKCE:
U ventilů této stavební řady je při spínání veden vzduch přes vestavěný elektromagnetický řídící ventil přímo do ovzduší. Tím dojde k tlakovému odlehčení membrány a následovnému, velmi rychlému otevření ventilového sedla membránového ventilu. Řídící vzduch fouká po celou dobu otevření ven. Po vypnutí řídícího ventilu dojde k vytvoření tlaku nad membránou přes vnitřní řídící otvory a k uzavření sedla ventilu

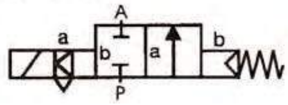
APPLICATION:
For two - position control of pressure air.

FUNCTION DESCRIPTION:
At the valves of this row air goes through the integrated electromagnetic control valve directly to atmosphere. In consequence of that peat the diaphragm is pressure unloaded and the valve seat of diaphragm valve is opened, the control air is flowing out. After switch - off the control valve pressure above the diaphragm rises up through the inside control holes and the valve gets closed.

TYPE MVRE



TYPE MVRI



TYP - Objednací kód TYPE - Code	Jmenov. světlost Inside diameter (DN)	Připojovací rozměr (vnitřní závit) Connection size (internal thead)	Pracovní přetlak Working overpressure (MPa) min.[1]	max.	Hodnota Value Kv[2] $(m^3 . h^{-1})$	Průtok Flow Qn[3] $(m^3 . h^{-1})$	Hmotnost Weight (kg)
MVRE 3020.*1	20	G 3,4	0,03	0,8	14,5	1.339,8	0,57
MVRE 3025.*1	25	G 1	0,03	0,8	19,0	1.755,6	0,62
MVRI 3020.*1	20	G 3/4	0,03	0,8	14,5	1.339,8	0,56
MVRI 3025.*1	25	G 1	0,03	0,8	19,0	1.755,6	0,61

Hodnoty průtoku platí jen pro ventily, rozvody a expanzní ztráty zde nejsou vzaty v úvahu.
1) minimální diferenční tlak mezi vstupem P a výstupem A
2) hodnota Kv udává průtokové množství v $m^3.h^{-1}$ při Δp=0,1MPa. Určuje se pomocí vody
3) průtok vzduchu o tlaku 0,6MPa a teplotě +20°C při odpuštění do volného prostoru je vyjádřitelný v přepočtu Qn=Kv x 92,4 ($m^3 h^{-1}$)

The values of flow are valid only for valves, distributions and expansion loss are not taken into consideration.
1) minimal difference pressure between input P and output A
2) the Kv value showes flow quantity v ($m^3 h^{-1}$) at Δp=0,1MPa. It is determined by means of water
3) The air flow at pressure 0,6MPa and temperature +20°C during release into free space can be expressed from this formula Qn=Kv x 92,4 ($m^3 h^{-1}$)

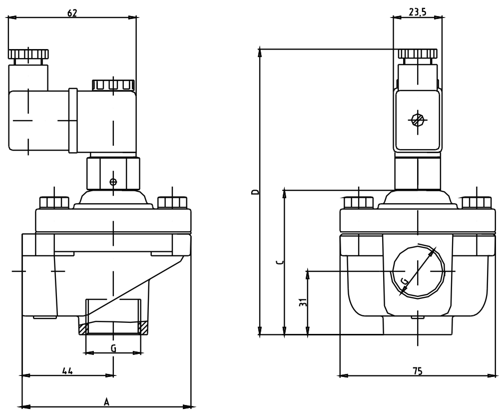
TECHNICKÉ ÚDAJE:

Provedení	2/2 cestný, sedlový ventil s elastickým těsněním
Funkce	NC - bez proudu uzavřen; NO - bez proudu otevřen
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	tlakový vzduch
Použitý materiál	těleso - Al; vnitřní části - nerez ocel; těsnění - pogumovaná tkaninová membrána NBR
Teplota okolí	-10 až + 40°C
Teplota média	max.60°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=, 12V/50Hz, 110V/50Hz
Doba zapnutí	100%
Spínací čas (otevření/zavření)	30 -70ms / 30 -730ms
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90°
Příkon	8,5 VA
Krytí	IP 54
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, seat valve with elastic sealing
Function	NC - normally closed, NO - normally opened
Control	electric, 360° revolving coil
Passage medium	pressure air
Used material	body - Al, insideparts - stainless steel, sealing RUBBERISED fabric diaghragm with valve plate
Ambient temperature	from -10 to +40°C
Medium temperature	max 60°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=
Switching time	100%
Opening / closing time	30-70 ms / 30-70 ms
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Power input	8,5 VA
Protection	IP 54
El. connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:
ASSEMBLING DIMENSIONS:



OBJEDNACÍ KLÍČ
ORDERING KEY

M V R E 3 0 2 0 . 0 1

Membránový ventil
Diaqhragm valve

P-Přímý
P-Straight

E-Ventil bez proudu uzavřen
I -Ventil bez proudu otevřen
E-Normally closed
I- Normally opened

1- ventil nepřímo ovládaný
1- indirectly controlled valve

Napájecí napětí: 0-230VAC; 1-24VAC; 2- 24VDC; 3-12VDC;
Supply voltage: 0-230VAC; 1-24VAC2- 24VDC; 3-12VDC;

Jm. světlost
Nominal inside diameter

3- vzduch
3- air

TYP TYPE	A	G	C	D
MVRE 3020.*1	82	G 3/4	70	122
MVRE 3025.*1	88	G 1	73	125
MVRI 3020.*1	82	G 3/4	70	115
MVRI 3025.*1	88	G 1	73	118

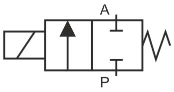
DVOUCESTNÝ ELEKTROMAGNETICKÝ VENTIL *přímo a nepřímo ovládaný na chladiva*

TWO-WAY SOLENOID VALVE *for refrigerants, direct and pilot acting*

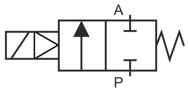
POUŽITÍ:
Dvoucestné elektromagnetické ventily ERS a ERF (REFCO) jsou určeny pro kapalná vedení, sací vedení a vedení horkých par a plynů v chladících zařízeních se všemi druhy chladiv.
Ventily nejsou určeny k ovládání průtoku čpavku.
Ventily jsou dodávány s měděnými vývody pro pájení nebo závitovými šroubením s kuželem.

POPIS FUNKCE:
Dvoucestné ventily ERS2 až ERF3 (REFCO) jsou přímo ovládané a ERS6 až ERF10 jsou nepřímo ovládané s PTFE membránou. Vyrábí se NC (bez proudu uzavřen). Připojením el. proudu do cívky se ventil otevře.

ERS2 - ERF3



ERS6 - ERF20



APPLICATION:
Two-way solenoid valves series ERS and ERF (REFCO) are used in general refrigeration and for original equipment to cut off/activate the refrigerant flow in a refrigerating plant. Valves are not for ammonia.
The solenoid valves can be installed in the liquid line, hot gas line and suction line of a refrigerating unit.
Valves have solder or flare connections.

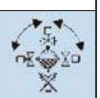
FUNCTION DESCRIPTION:
Two-way solenoid valves ERS2 to ERF3 (REFCO) are direct acting and ERS6 to ERF10 are pilot acting with PTFE diaphragm. Function NC (normally closed).

TYP- Objednací kód TYPE- Code	Jmenovitá světlost Inside diameter DN	Připojovací rozměr Connection	Tlakový rozdíl (bar) Pressure difference (bar) min	max*	Průtokový součinitel Kv Flow coefficient Kv (m^3h^{-1})	Příkon Power input (VA)	Hmotnost Weight (kg)
ERS2	5	6mm ODF	0	45,2 (21)	0,23	11	0,24
ERF2	5	7/16" UNF	0	45,2 (21)	0,23	11	0,25
ERS3	5	10mm ODF	0	45,2 (21)	0,3	11	0,24
ERF3	5	5/8" UNF	0	45,2 (21)	0,3	11	0,25
ERS6-10	12	10mm ODF	0,05	45,2 (21)	0,9	11	0,35
ERF6-5/8"	12	5/8" UNF	0,05	45,2 (21)	0,9	11	0,35
ERS6-12	12	12mm ODF	0,05	45,2 (21)	1,6	11	0,9
ERF6-3/4"	12	3/4" UNF	0,05	45,2 (21)	1,6	11	0,9
ERS10-12	12	12mm ODF	0,05	45,2 (21)	1,9	11	0,95
ERF10-3/4"	12	3/4" UNF	0,05	45,2 (21)	1,9	11	0,95
ERS10-16	12	16mm ODF	0,05	45,2 (21)	2,2	11	0,95
ERF10-7/8"	12	7/8" UNF	0,05	45,2 (21)	2,2	11	0,95

** maximální diferenční tlak MOPD pro napájecí napětí AC (DC)*

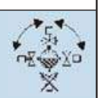
** maximum opening pressure diference MOPD for supply voltage AC (DC)*

TECHNICKÉ PARAMETRY:

Provedení	2/2 cestný, přímo a nepřímo ovládaný ventil
Funkce *	NC - bez proudu uzavřen
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	všechny druhy chladiva CFC, HCFC, HFC, není určeno pro čpavek
Použitý materiál **	těleso - mosaz; vnitřní části - mosaz, nerez; těsnění - PTFE
Teplota okolí	-40 až +80°C
Teplota média	-45 až +125°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=
Doba zapnutí	100%
Počet cyklů	typ ERS2 až ERF10 > 3,5 milion
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90° 
Příkon	11 VA / 9W, 26 VA / 26W
Krytí	IP 65
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné

* funkce NO je možná po dohodě
** výroba z materiálu nerez je možná po dohodě

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, direct and pilot acting valve
Function *	NC - normally closed
Control	electric, 360° revolving coil
Medium	all refrigerants CFC, HCFC, HFC, not for ammonia
Used material **	body - brass, inside parts - brass and stainless steel, sealing - PTFE
Ambient temperature	-40 to +80°C
Medium temperature	-45 to +125°C
Supply voltage	230V/50Hz, 24V/50Hz, 24V=, 12V=
Switching time	100%
Number of operating cycles	type ERS2 to ERF10 > 3,5 million
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90° 
Power input	11 VA / 9W, 26 VA / 26W
Protection	IP 65
El.connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive

* function NO on your request
** stainless steel material on your request

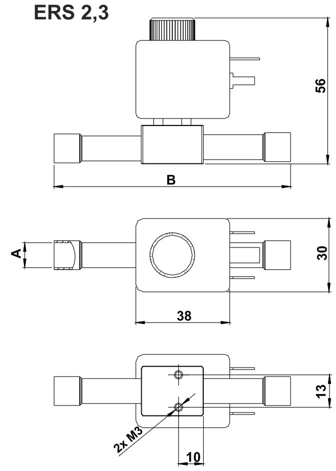
DVOUCESTNÝ ELEKTROMAGNETICKÝ VENTIL *přímo a nepřímo ovládaný na chladiva*

TWO-WAY SOLENOID VALVE *direct and pilot acting for refrigerants*

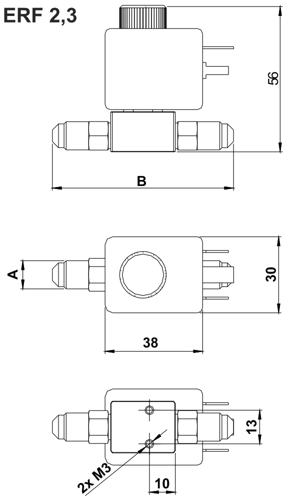
ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:

ASSEMBLING DIMENSIONS:

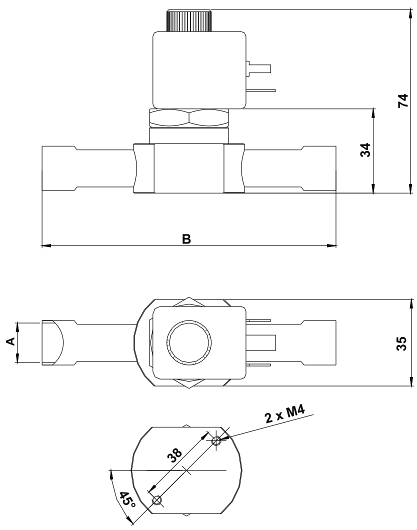
ERS 2,3



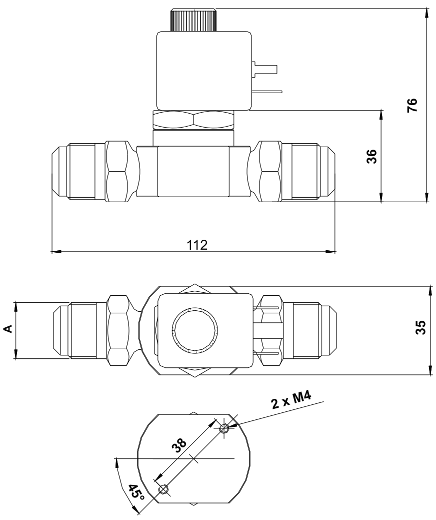
ERF 2,3



ERS 6,10



EFS 6,10



OBJEDNACÍ KLÍČ :

ORDERING KEY :

ERF 10 - 3/4" - 230

Elektromagnetický ventil
Solenoid valve

Připojení: S - pájecí
Connection: S - solder
F - příruba
F - flare

Napájecí napětí:
Supply voltage:
230VAC
24VDC
24VAC
12VDC

Připojovací rozměr
Connection size

Průtokový součinitel:
Flow coefficient:
2 - 0,23
3 - 0,3
6 - 0,9 ¸ 1,6

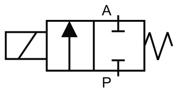
TYP	A	B
ERS2	6mm ODF	95
ERF2	7/16" UNF	70
ERS3	10mm ODF	95
ERF3	5/8" UNF	75
ERS6-10	10mm ODF	119
ERF6-5/8"	5/8" UNF	94
ERS6-12	12mm ODF	119
ERF6-3/4"	3/4" UNF	104
ERS10-12	12mm ODF	119
ERF10-3/4"	3/4" UNF	108
ERS10-16	16mm ODF	119
ERF10-7/8"	7/8" UNF	112

DVOUCESTNÝ ELEKTROMAGNETICKÝ VENTIL *přímo ovládaný na chladiva*

TWO-WAY SOLENOID VALVE *for refrigerants, direct acting*

POUŽITÍ:
Dvoucestné elektromagnetické ventily EVRE jsou určeny pro kapalná vedení, sací vedení a vedení horkých par a plynů v chladících zařízeních se všemi druhy chladiv.
Ventily nejsou určeny k ovládání průtoku čpavku.
Ventily jsou dodávány s měděnými vývody pro pájení.

POPIS FUNKCE:
Dvoucestné ventily EVRE jsou přímo ovládané s PTFE těsněním. Vyrábí se NC (bez proudu uzavřen). Připojením el. proudu do cívky se ventil otevře.



APPLICATION:
Two-way solenoid valves series EVRE are used in general refrigeration and for original equipment to cut off/activate the refrigerant flow in a refrigerating plant.
Valves are not for ammonia.
The solenoid valves can be installed in the liquid line, hot gas line and suction line of a refrigerating unit.
Valves have solder or flare connections.

FUNCTION DESCRIPTION:
Two-way solenoid valves EVRE are direct acting with PTFE seal. Function NC (normally closed).

TYP- Objednací kód TYPE- Code	Jmenovitá světlost Inside diameter DN	Připojovací rozměr Connection	Tlakový rozdíl (bar) Pressure difference (bar) min	 max*	Průtokový součinitel Kv Flow coefficient Kv ($m^3.h^{-1}$)	Příkon Power input (W)	Hmotnost Weight (kg)
EVRE 6002.*2	2	6mm ODF	0	25 (18)	0,12	8	0,11
EVRE 6102.*2	2	1/4" ODF	0	25 (18)	0,12	8	0,11

** maximální diferenční tlak MOPD pro napájecí napětí AC (DC)*

** maximum opening pressure diference MOPD for supply voltage AC (DC)*

TECHNICKÉ PARAMETRY:

Provedení	2/2 cestný, přímo ovládaný ventil řady EVRE
Funkce	NC - bez proudu uzavřen
Ovládání	elektricky, cívka otočná 360°
Průtokové médium	všechny druhy chladiva CFC, HCFC, HFC, není určeno pro čpavek
Použitý materiál	těleso - mosaz; vnitřní části - mosaz, nerez; těsnění - PTFE
Teplota okolí	-40 až +80°C
Teplota média	-45 až +125°C
Napájecí napětí	230V/50Hz, 24V/60Hz, 24V=, 12V=; ± 10%
Doba zapnutí	100%
Počet cyklů	> 3,5milion
Poloha zabudování	elektromagnetem nahoru, max. dovolený odklon od svislé osy 90°
Příkon	8W
Krytí	IP 65
El.připojení	konektorovou zásuvkou s ochranným kontaktem
Prostředí	nevýbušné

TECHNICAL DATA:

Modification	2/2 way, direct acting valve series EVRE
Function	NC - normally closed
Control	elektric, 360° revolving coil
Medium	all refrigerants CFC, HCFC, HFC, not for ammonia
Used material	body - brass, inside parts - brass and stainless steel, sealing - PTFE
Ambient temperature	-40 až +80°C
Medium temperature	-45 až +125°C
Switchingtime	230V/50Hz, 24V/60Hz, 24V=, 12V=; ± 10%
Doba zapnutí	100%
Number of cycles	> 3,5million
Instalation	with the coil in vertical position above the body, max. allowed diversion from vertical axis is 90°
Power input	8W
Protection	IP 65
El.connection	connecting socket with a protecting contact
Environment	inexplosive

OBJEDNACÍ KLÍČ :
ORDERING KEY :

EV R E 6 0 02.0 2

Elektromagnetický ventil
Solenoid valve

Provedení: R - rohové
Modification: R - angle

Funkce: E -NC
Function: E - NC

Medium: 6 - chladiva
Medium: 6 - refrigerants

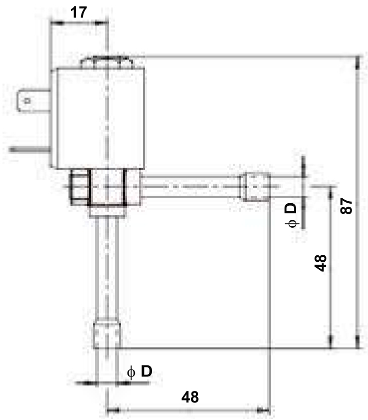
Připojení:
Connection:
0 - 6mm ODF
1 - 1/4" ODF

Přímo ovládaný ventil
Direct acting

Napájecí napětí:
Supply voltage:
0 - 230VAC
1 - 24VAC
2 - 24VDC
3 - 12VDC

Jmenovitá světlost
Inside diameter

ZÁSTAVBOVÉ ROZMĚRY:
ASSEMBLING DIMENSIONS:



TYP TYPE	ϕ D
EVRE 6002.*2	6mm ODF
EVRE 6102.*2	1/4" ODF

VENTILOVÉ BATERIE A INDIVIDUÁLNÍ ŘEŠENÍ

SOLENOID VALVES BLOCK AND INDIVIDUAL SOLUTIONS

Typ RPB 04, RPB 05
Regulační čtyřventilová baterie 3/4" a 1", pro ovládání a regulaci průtoku plynu k hořáku průmyslových pecí.

Type RPB 04, RPB 05
Control four-valves battery 3/4" and 1“, for control and regulation of gas flow to burner of industrial ovens.

Typ ERPI 5004.22
Pěticestný ventil pro ovládání elektrohydraulické brzdy kovoobráběcích strojů.

Type ERPI 5004.22
Five-way valve for control of hydraulic brake of metaltooling machines.

Typ EVPI 4230.82
Dvoucestný inverzní ventil pro ovládání vzduchu pohonu ventilátorů v dolech.

Type EVPI 4230.82
Two-way inversion valve for air control of fan drive in mines.

Typ EVRE 3003.12
Pro dvoupolohové ovládání průtoku kapalných a plynných médií, pilotní ventil pro MVRE.

Type EVRE 3003.12
For two-position control of liquid and gas mediums, pilot valve for MVRE type.

Typ MVRE 3020
Pro dvoupolohové ovládání tlakového vzduchu.

Type MVRE 3020
For two-position control of pressure air.

Typ EVPI 3015.11
Pro dvoupolohové ovládání tlakového vzduchu, odvzdušnění výtlačného potrubí kompresoru.

Type EVPI 3015.11
For two-position control of pressure air.

Typ 900963
Pro dvoupolohové ovládání chladiva, samochlazení kompresoru chladícího okruhu.

Type 900963
For two-position control of refrigerants.

Typ EVPE 2110.11
Pro automatické hasící systémy (AHS).

Type EVPE 2110.11
For automatic extinguishing system (AES).

Výše uvedené ventily jsou vyráběné na zakázku a jsou výběrem možností výroby firmy Peveko, spol. s r.o. Dodací podmínky a ceny takových výrobků jsou individuální stejně jako u výrobků označených v ceníku symbolem telefonu.

Above mentioned valves are custom manufactured by Peveko, Ltd. Delivery terms and prices of such products are individual, as well as the products which are in our pricelist marked by symbol „ phone“.

PEVEKO
REGULAČNÍ TECHNIKA

ČESKÝ VÝROBCE
od roku 1991

VEDENÍ FIRMY A VÝROBNÍ ZÁVOD JAROŠOV

Pivovarská 545
Uherské Hradiště - Jarošov
686 01
Česká republika

Tel.: +420 572 432 465
Mobil: +420 777 718 061
Fax: +420 572 501 434
E-mail: peveko@peveko.cz

VÝROBNÍ ZÁVOD ŠTERNBERK

Dvorská 894/17
Šternberk
785 01
Česká republika

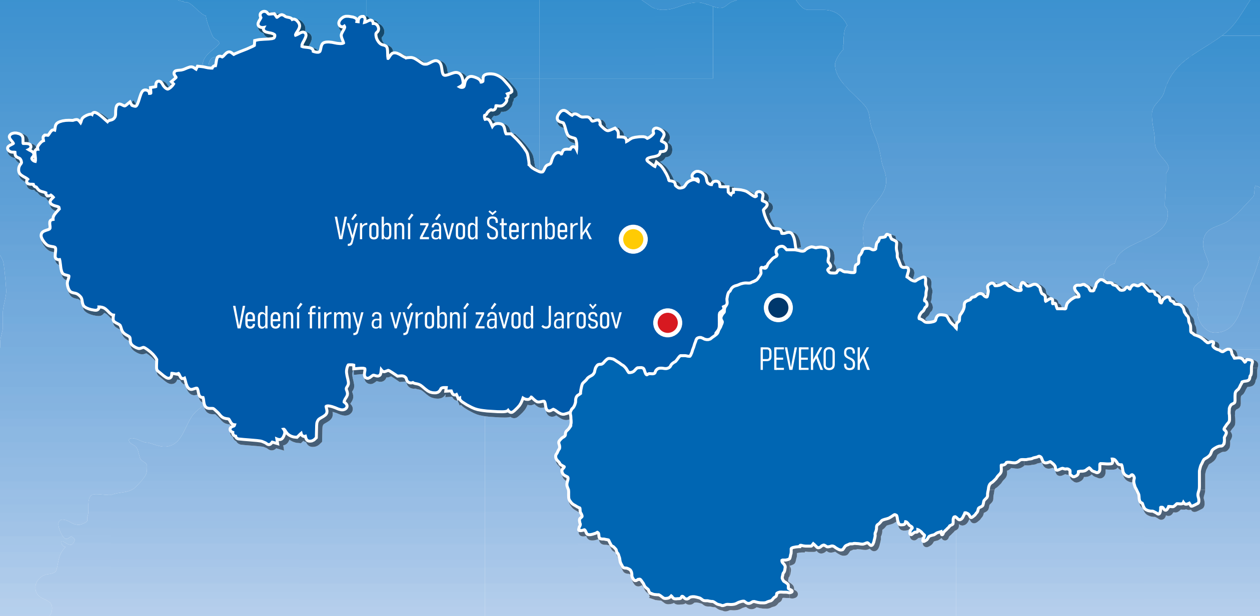
E-mail: peveko@peveko.cz

ZASTOUPENÍ PRO SLOVENSKOU REPUBLIKU

PEVEKO SK - Jana Vágnerová

M.R. Štefánika 157/45
Považská Bystrica
017 01
Slovenská republika

Tel.: +421 42 432 35 03
Mobil: +421 907 739 724
Fax: +421 42 426 24 73
E-mail: peveko@stonline.sk



PORADENSTVÍ | POPTÁVKY | OBJEDNÁVKY

+420 572 432 465 | peveko@peveko.cz | www.peveko.cz